工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

肯納第慷他人之慨 我嚴詞斥其荒謬

正式聲明我國決不放棄金馬 希望肯氏能訪金馬見識一下

【台北十四日中央社電】中華民國政府於十四日發表正式聲明，對於美國民主黨總統候選人肯納第要把金門和馬祖送給共匪的主張，嚴斥肯納第是「慷他人之慨，隨便處置另一個國家的領土」。中國政府並向肯納第挑戰，希望他自己來訪問金門和馬祖，看一看這些島嶼「是否有軍事價值和是否能夠防守」。肯納第這幾天來用金門和馬祖兩個島嶼來作競選的題目，曾使中國政府感到有些困惑。據中國政府某官員說：幾天私下表示：「這因為我們不願捲入美國競選的漩渦」。但肯納第參議員一再地發言說，應放棄這兩個島嶼，使得中國政府不得不加以反駁。蔣總統在三天前接見一位美國記者時曾說：「我們即使戰到最後一人，也不會放棄這兩個外島或中華民國的任何其他地區的一吋領土。」但蔣總統說這話時，仍是避免提到肯納第參議員的姓名的。中國外交部發言人沈劍虹今天上午在記者招待會中發表聲明，公開反駁肯納第的意見，這個聲明全文如下：

「一位負責任的美國政治領袖，儘管是在激烈的競選期間，居然不負責任地大膽慷他人之慨，而將另一個國家的領土，隨便處置了，實在是一件不可思議的事，而且這一個國家，正好是他的盟邦，我們願意確切地闡明我們的立場如下：在任何情形之下，中華民國絕不會容許任何人的要求——包括肯納第參議員在內——而放棄她的任何一平方英吋領土，如果說這些島嶼無法防守的話，那就是可笑之至。因為十多年來，這些島嶼始終固若金湯，他們成功地抵禦住了共匪一再侵佔的企圖，這一點，和共匪也已經知道。我們只能希望肯納第參議員，像其他很多人士一樣，會訪問過金門馬祖，由他們自己去看一看，這些島嶼，是否能夠防守。如果說這些島嶼沒有軍事價值的話，那也是同樣的荒謬，因為要有效防衛台灣必須確保整個台灣海峽，而金馬正是前哨據點。它們曾經阻止共匪所發動的任何攻勢，使他們無法將戰爭帶入海峽，以及台灣本島；因此，如果把這些島嶼放棄，實際就等于邀請共匪直接向美軍挑戰。中華民國政府在此必須重新聲明，我們不會請求由美國部隊直接參與維護這些島嶼的防禦，我們只想靠自己力量，繼續為我們的這些島嶼作戰，任何美國士兵的血，都無須流在這些島嶼上。特別在目前，蘇俄正在聯合國會中故意表示他們對自由世界的威脅之際，平白的犧牲對于世界自由的理想，是決不會有任何裨益的，其結果不過增長侵略者的欲望，導致更大的戰爭。」

我軍事發言人指出 國軍有力守金馬 不須美直接參戰

倘戰事爆發僅需美以道義及後勤支持

【台北十四日中央社電】中國政府軍事發言人柳鶴圖少將，十四日在記者招待會上說：中國國軍有足夠的力量可以防守金門和馬祖兩個外島。如果一旦外島發生戰爭，只需美國道義的和後勤的支援，不需要美國海軍部隊參加作戰。軍事發言人分析金門馬祖的戰略價值說：「我們要防守台灣，就必須有效地控制台灣海峽，而要控制台灣海峽，就必須固守金門和馬祖兩個據點」。柳鶴圖說：「台灣海峽對面的福州和廈門，是兩個很好的港口。共匪可以暗這兩個港口，集結大軍來進攻台灣。但如國軍控制了在這兩個港口外的金門和馬祖，可以監視並阻止共匪集結大軍的行動。」他指出，國軍據守金門馬祖外島，也構成了避免美國與共匪發生的直接衝突。他說：「美國與中華民國訂有共同防禦條約，進攻台灣澎湖，是共匪一貫的侵略野心，進攻金門馬祖，是共匪陰謀侵佔台灣澎湖的第一步驟。如國軍守住金門馬祖，共匪就無法進行下一步侵略台灣澎湖的陰謀，就可避免了美國與共匪間的直接發生衝突。前年的「八二三」金門砲戰，已充分證明了這個論據。」柳鶴圖說：「如果金門馬祖淪入匪手，共匪將發動侵略台灣澎湖的戰爭，那時台灣澎湖直接受到了威脅，美海軍第七艦隊就勢必要全部防守在台灣海峽了。但「如所週知，美國海軍第七艦隊擔負的防務，是北起阿拉斯加，南到印度洋」，我們希望第七艦隊有極大的機動力量，我們認為祇有當國軍據守了金門和馬祖時，才可以使第七艦隊保持着機動力量。」柳鶴圖將軍說，共匪雖然可以越過金門和馬祖，直接進攻台灣和澎湖，但如那樣的話，共匪就須從福州山或廈州出發，路程就遠多了，就需要比較從金門和馬祖出發為大的力量和代價。目前共匪是沒有這個力量的。」他又說：在五年以前，國軍曾自大陳島撤退，在國軍還沒有自那裡撤退前，共匪海軍在大陳島附近海上的活動很少，可是現在看看，從大陳島到馬祖一帶的海上共匪海軍的力量加強了，活動增繁了，由此點可以證明，如果國軍放棄了金門和馬祖，則這兩個基地又會變成了共匪海軍在台灣海峽大肆活動的基地。柳鶴圖將軍強調前年八二三金門砲戰時，並沒有美軍一兵一卒參加作戰，他說：「金門馬祖如果發生戰爭，我們的力量是足夠的，只盼望美國給我們道義上和後勤上的支援，不需要美國地面部隊參加作戰。」

老克在聯合國塲塲殺敗 焦頭爛額夾尾而逃 昨日已返抵莫斯科

【莫斯科十四日路透社電】蘇俄一塔斯社一則：克魯雪夫由紐約搭機飛抵後，於今日返抵莫斯科。

【紐約十四日美聯社電】克魯雪夫今日已飛返莫斯科。渠已定期不久即訪問北韓。觀察家相信渠將前訪問北平，與毛澤東、周恩來及中共其他領袖會商。今日，老克空手返回莫斯科。下列乃渠在聯合國挫敗之紀錄㊀彈劾秘書長哈瑪紹在剛果之行動之提案，遭受否決（七十票對二十四票，十票棄權）㊁關使提克之諾錫克當選為大會主席之運動失敗了（四十六票對廿五票，第三個候選者得九票）。㊂關使匈牙利問題不列入議程之要求失敗了（十二票對五十四票，三十票棄權）。㊃關使西藏問題不列入議程之要求失敗了（十三票對四十九票，卅五票棄權）。㊄要求裁軍問題交由全體大會，而不交與政治委員會辯論，結果失敗了（十三票對四十九票，卅五票棄權）。

【紐約十四日美聯社電】蘇俄總理克魯雪夫已于今日格林威治時間上午二時離開蘇俄代表團大廈，前赴艾德爾威德機場，乘搭飛機飛回莫斯科。渠在步入汽車內之前，稍事停留，并對一群新聞記者說：「余欲對忠實地履行彼等之職務之人，對所有利用彼等之部揚自和平運動服務之人道謝，多謝諸君。」渠在機場臨別致詞時，重申渠之裁軍及改組聯合國組織計劃之呼籲。渠稱渠在此間所遇到之示威行動為一「社會之渣滓」。渠發表一項聲明稱：渠認為世界人民將對裁軍之鬥爭，愈加積極，而裁軍將可能致。渠謂：「蘇俄已準備盡其所能以期達致裁軍」。渠謂渠離開此間時，另一項問題仍未解決，即「聯合國首腦組織改組之必需」。渠謂：在剛果之事件，顯示聯合國行動之「不進取」。渠謂：「聯合國必須是每個國家及每個國家集團具有平等地位之國際組織，現時在聯合國內共有三個集團，一為社會主義集團，一為帝國主義集團，另一為中立集團。某個集團，不能恃勢損害其他兩個集團。」

【紐約十三日合衆國際社電】蘇俄總理克魯雪夫今晚（美國時間）離開此間返回其

【紐約十四日合衆國際社電】蘇聯總理克魯雪夫之專輪巴爾第加號，已於今天格林威治時間上午九時四十一分啟程返國。克氏及與克氏同來紐約之五位衛星國領袖，均乘其他交通工具返國。巴爾第加號船員一百九十一名，其中之一位愛沙尼亞船員，已於星期一投奔西方，不願返國。該船船員，曾於昨天將兩車貨物搬入船艙，共載人員將由水路寄返國內之紀念品，包括有數個便攜電視機，一小型冷氣機及三輛美國新車（一為加迪力，一為奧士無比，另一為雪壘星）。

口罵美帝・心愛美貨
老克帶批美國貨返蘇
包括三輛汽車與冷氣機等

[illegible]聯合國廿五日期間，會僅一週中外交失敗，作北極熊式之咆哮，繼而從西德得一小勝，便自我陶醉稱之為「重大勝利」。克氏之蘇俄TU一一四型客機，定于格林威治時間星期五上午三時四十七分起飛，歷九小時五十七分鐘，後抵達莫斯科。在該位蘇俄總理克魯雪夫離開哈頓後數分鐘，紐約市歷史上最大[illegible]乃告結束。渠在機場發表一項簡短談話，渠稱渠已獲得一次勝利，惟對于渠之挫敗[illegible]俄外長葛羅米柯，以及東歐附庸頭目陪行，并無美國官員在場歡送。

蘇提U二機案 又被聯大否決

【紐約・聯合國十三日路透社電】蘇聯總理克魯雪夫提出由大會全體會議辯論U二式飛機與RB四七式飛機窓外事件之建議，本日在聯大遭受否決。對蘇聯一項修正案（係旨在推翻綜合委會所提出在該九十九國政治委員會討論該項問題之建議）所舉行之表決，計十四票贊成，五十四票反對，卅三國放棄投票。剛果共和國與係投票贊成蘇聯該項建議之唯一非共國家。南斯拉夫則放棄投票。大會隨後通過審處所提出，由政委會討論蘇聯該項控訴之建議。

【聯合國十三日美聯社電】蘇聯總理克魯雪夫，於星期四向聯大提出一項要求完全裁軍與改組聯合國秘書處。渠謂：除非其計劃獲得通過，否則蘇聯將杯葛現存之裁軍委員會與聯

美一U二機師 近曾企圖自殺

【洛杉磯十三日合衆國際社電】據警方報導稱：一個企圖自殺之男子，經其母認明為曾受訓練駕駛U二型機之一個機師。惟在華盛頓之軍事當局及U二型機製造者洛希德飛機廠，均未能肯定該男子布羅斯．格蘭特（卅四歲）曾與U二計劃具有任何關係。

謹訂於公曆六〇年十月十五日（夏曆庚子年八月廿五日）（星期六）下午三時為本公司舉行開幕典禮敦請

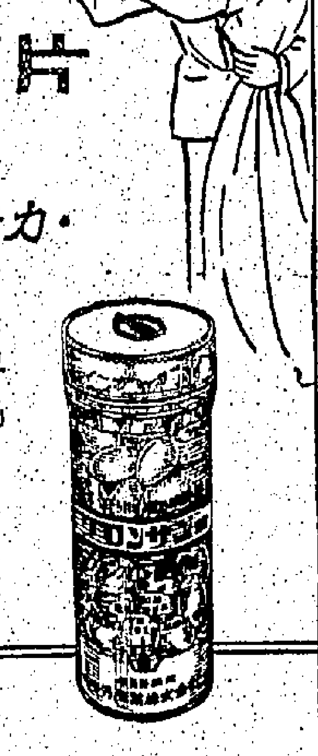
陳靜濤先生揭幕
白露明小姐剪綵

屆時敬備酒會恭候
貴賓臨指導

合衆電器公司同人敬約

酒會地址：九龍大埔道一四二號東樂大廈
酒會時間：下午三時至五時

燈紅酒綠・應酬繁忙
精神倅力容易疲倦
服食數粒
克勞酸片
即可恢復整日為應付
繁忙工作而消耗之精力



克勞酸片具有解酒醉、解中毒、強肝臟、治風濕、清血活血、軟血管、補腦、補氣養顏之無比功效。
男女老幼，孕婦咸宜。
・各大藥房均有代售・
日本中外製藥株式會社出品
總代理：大東行
澳門分代理：利華藥行 十月初五街

請飲
金輪米酒
純正米酒
送禮佳品
華南酒莊
[illegible]

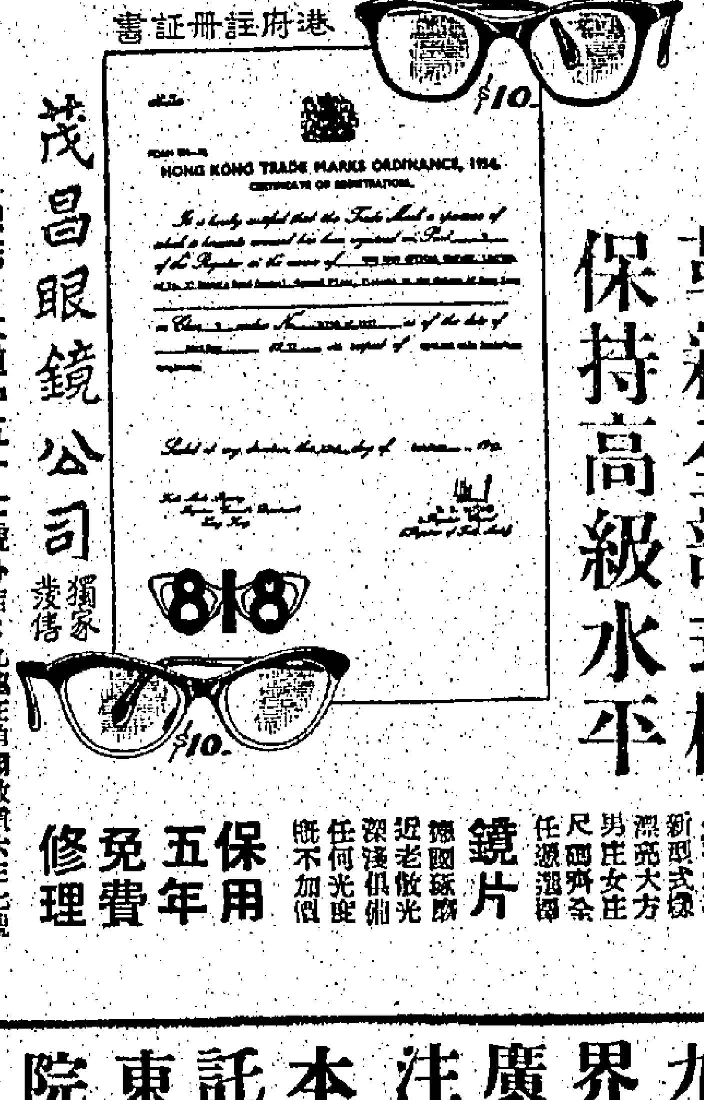
平安大酒樓
夜總會
九龍彌敦道平安大樓（即平安戲院舊址）

「音樂茶座」由十二時起
主理：彭劍鋒
顧問：黃其浩
平安之音
尹自重領導（梵鈴大王）
由本港第一流名家音樂拍和
長駐主唱：梁瑛 伍木蘭 鄧小雲 嚴小梨
串客：文愛蘭 林少芬 金艷芳
長駐歌唱（天大面子）：鍾雲山 何燕燕 梁同明 尹淑
「夜總會」每晚八時至深夜二時
菲律賓「利安迪臣」七人大樂隊伴奏
瑟素風 王山度士
鍾絲桂珊
席靜婷
丁莉華
長駐演唱中西名曲
雅吉斯先生與鍾芝比小姐表演
百發百中 驚險萬分 空前偉大 保證精彩
每晚二場 十一時 十二時
酒菜部集粵菜名廚主理 可容酒席百餘桌
地方好 歌唱好 舞池好 點心好 音樂好 菜式好
請來一試

大減價
買二送一
大贈送
地址：
總店：香港大道中七十四號A 電話：三七七八三
分店：旺角彌敦道五八〇號G 電話：五五六六〇
美美有限公司
廿週年紀念
大減價

買二送一
童仿毛內衣 每件二元四角
童長袖印花T恤 每件三元
女裝仿毛內衣 每件三元半
小童橡頭絨長褲 每條七元半
特價品。
美國雙面穿飛機恤 每件八元半起
美國新型童睡鞋 每對四元半起
特價學生綫襪 一元兩對
英國羊毛短襪 每對一元
英國雀眼布尿布 每打十二元
英國純毛外套 每件十元
凡購物滿十元以上另有贈品。
秋冬貨品陸續上市
趁此良機多多添置

推出
新 818
標準驗光眼鏡
港府註冊証書



革新全部式樣
保持高級水平
鏡架：新型式樣 漂亮大方 男庄女庄 尺碼齊全 任選選擇
鏡片：德國蔡廠 近老散光 深淺俱備 任何光度 概不加價
保用五年 免費修理
茂昌眼鏡公司 獨家發售
總店：大道中五十七號 分店：九龍旺角彌敦道六三七號

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

永安人壽保險有限公司股東年會通告

啓者本公司訂於公曆十月二十二日（星期六）下午三時在香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十五樓舉行第三十屆股東年會省覽一九五九年營業總結及選舉董事議派股息時請股東鈞駕蒞臨指示一切除分函外特此通告

本公司股份由公曆十月八日起至十月二十二日止期內停止轉名過戶合併聲明

一九六〇年十月八日

永安人壽保險有限公司謹啓

香港工務司署佈告

茲有公地一段為新九龍內地段第四三九〇號座落九龍大坑東道定於一九六〇年十一月八日星期二下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣。該地段面積約計一萬四千五百一十平方呎不得用作工業用途規定在十八個月內須建有價值三十萬元之上蓋物批期九十九年少三日由一八九八年七月一日起計每年地租三百三十四元現定底價二十二萬元正。下鎚後投得者即須交現款或面額四萬四千元支票作為按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須為香港外滙銀行公會會員。如欲索取章程及查閱圖則請到香港官地測量處及九龍農圃道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

香港工務司署佈告

茲有公地一段為新九龍內地段第四三九七號座落九龍[illegible]道附近定於一九六〇年十一月七日星期一下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣。該地段面積約計三萬五千六百五十平方呎限作學校用途規定在十八個月內須建有價值六十萬元之上蓋物批期九十九年少三日由一八九八年七月一日起計每年地租八百一十八元現定底價二十五萬元正。下鎚後投得者即須交現款或面額五萬元支票作為按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須為香港外滙銀行公會會員。如欲索取章程及查閱圖則請到香港官地測量處及九龍農圃道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

海員通告

一九六零年第二十三號（T）

為「香港頭海，大埔海，船灣海，船灣海淡水湖計劃」事

日期：直至再行通告日止。

位置：約在北緯綫二十二度二十七分，東經綫一百十四度十四分。

詳情：關於上述計劃之海上工程現在船灣海區域進行中，浮動或固定之工具將於夜間以固定白燈為記，而須要時工具等或隨時移動或建築不動。

附註：船隻等須遠離該項工具並於經過時極慢行駛。

一九六零年海員通告第六號（T）及第十七號（T）茲撤銷之。

關係海圖：3329，339，3606。

主管機關：香港海事處。

海事處長柏赫

警務處通告

在本年十月十一日（星期二）零時十分在灣仔莊士敦道近〇四號門前[illegible]一過路男子[illegible]黑色的士[illegible]現經警方查悉[illegible]當時該車正以高速度[illegible]死者乃[illegible]尾隨其他三路人過馬路者[illegible]或任何目睹該失事情形者[illegible]請與此位交通警察聯絡[illegible]電話：四五[illegible]

警務處長示

市政局佈告

清潔費

茲提請業主注意：香港、九龍及新九龍地段一九六〇年[illegible]月份清潔費[illegible]已由庫務司署或九龍分署發出[illegible]須於本年十月卅一日前向香港庫務司署或九龍分署繳交[illegible]另付百份之五附加費[illegible]

市政局秘書羅顯庭

香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第二次賽馬，定於一九六零年十月廿九日星期六舉行，是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名表，均經擬就，請向歷山大廈本會司理處，跑馬地本會會所，山光道本會廄所索取備用。至於參賽馬匹報名，定於一九六零年十月十九日星期三中午十二時截止。茲承董事局命，特此通告各會員查照。此佈

一九六零年十月十三日

司理安樂德

香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第一次賽馬，定分於一九六零年十月十五日星期六，十月十七日星期一舉行兩天賽馬，共跑馬廿二場，即第一天十場，下午一時開賽，第二天十二場，上午十一時半首次鳴鐘，下午二時開賽，第四場（下午一時三十分）賽畢休息，午膳後續賽。歷山大廈本會司理處第二天於上午十時停止辦公。茲承董事局命，特將是次賽馬須知注意事項摘要公佈如左：

（甲）關於會員席：㈠凡不佩戴會員證章不得入會員席。㈡會員席來賓入場券，每位每日計售廿五元，由會員填具介紹書附同來賓入場券紀錄紙，備款向香港皇后行樓下，德忌笠街五號，或九龍彌敦道三八二號本會售票處發售。賽馬日，馬場不發售會員席來賓入場券。㈢本會會員席備有午膳供售，請向場內餐廳管事預定，電話七二八一一。㈣會員暨佩有女士證章之婦女及會員來賓，均須從會員席正門入會員席。㈤會員凡前往公衆席新建五樓大樓之各友會廂房須從會員席三樓乘電梯或扶梯前往。㈥除上述各廂外，會員暨來賓不准進入公衆席及看台等。㈦凡十七歲（以下）之兒童禁止入場。

（乙）關於公衆席：入場券每日每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後，須今日佩戴此證。㈡第一天凡離場後復入場須再繳十元。此例亦適用於第二天，但觀衆在此日下午一時離場而於下午三時前繳驗當日公衆席入場券而復入場者，則不在此限。㈢場內設有餐廳，供售餐點。

（丙）關於彩票：㈠全場彩票每張兩天計售四十四元，現在平常辦公時間，向德忌笠街五號，及九龍彌敦道三八二號分售處購買。㈡彩票一經定下，倘不於一九六零年十月十四日星期五上午十時前到售票處繳款取票，即將以轉售別人，並以後不再為保留其所訂之彩票。㈢秋季大彩票，於一九六〇年十一月十二日開彩，每張售二元，分在各售票處發售。

（丁）本會各售票處辦公時間如下：
（一）皇后行（遮打道）樓下及德忌笠街五號：
星期一至星期五：每日上午九時至下午五時
星期六（十月八日）：上午九時至下午十二時三十分
星期六（十月十五日）：上午九時至上午十一時
星期一（十月十七日）：上午九時至上午十一時
（二）北角英皇道及九龍彌敦道三八二號：
星期一至星期五：每日上午十時至下午四時
星期六（十月八日）：上午九時至上午十一時四十五分
星期六（十月十五日）：上午九時至上午十一時
星期一（十月十七日）：全日休息

一九六零年十月八日

司理安樂德

台山東坑李文章會 增產與學會議啓事

本會現定於十月十六日星期日下午一時假座香港李氏宗親會（香港銅鑼灣禮頓道僑信大廈C座七樓）召開兩附整理增產與學事宜，隨此通告敬希本會會員依時出席共策進行為荷

[illegible] 仝啓

不滿肯納第對金馬立場
美國政要重視金馬 謂與香港檀島相等
肯氏觀點將在選舉中受挫

[illegible]

美退休軍人認爲 對金馬實際局勢 肯納第並不瞭解
馬洪指出離島與台防守關鍵

[illegible]

韓國政府渡過危機
張勉獲得支持後

[illegible]

美警告中立國家 如西方向蘇讓步 將招致共方侵略
共黨帝國刻正繼續發動冷戰

[illegible]

昨日受審 土前總理

[illegible]

不理大陸人民餓死
中共竟以巨款 援助北韓共黨

[illegible]

中共以劣貨輸印
印斥責中共欺騙

[illegible]

英西兩國海軍 將作聯合演習

[illegible]

寮國局勢前途悲觀
蘇佛瑪冥頑不靈 柏森斯此行失敗
蘇佛瑪揚言轉求別國援助

[illegible]

西藏糧荒空前嚴重
中共准許藏民出境

[illegible]

達賴喇嘛表示
中共壓迫藏人 並不尊重人權

[illegible]

傳美向蘇佛瑪提三項條件
停止與共黨談判 承認諾沙旺政府
將行政首都自永珍遷往王城

[illegible]

羅伯遜發表聲明暗斥肯納第
放棄金馬乃幼稚主張
姑息政策不能消滅台峽危機

[illegible]

爲防共方侵略
印度加緊擴張軍備
海軍將有航空母艦

[illegible]

雷案判決書
全文 雷震部份

[illegible]

艾克將任巡迴大使
白宮表示未有所聞

[illegible]

美國指摘古巴 破壞泛美體制
古巴效共黨行銀行歸國有

[illegible]

池田不理社會黨要求 拒絕內閣總辭職
淺沼被刺後日共黨興波作浪

[illegible]

李萬居表示 擁護政府反攻政策

[illegible]

社論　聯合國的惡客離開了

——對克魯契夫侮辱聯大過程的觀感

自聯合國誕生迄今，雖然所表現與理想有很大距離，但也總不失爲一個可以處理世界問題的機構，可是經過這次克魯契夫的搗亂，聯合國的威信、作用，都大受打擊，這是否爲世界走向戰爭的先聲，我們實在不想加以揣測，不過聯合國的價值何在？事實已不能使人無疑了。

衆所週知，聯合國是當前世界最高的機構，出席的各國代表都是第一流人才，所有討論事項，也無一而非國際大問題。照常理來說，聯合國既爲「萬國衣冠」所齊聚，自應具有嚴肅的氣氛，和諧的氣氛，莊嚴的禮節，高尚的語言，才是與它的崇高地位相配合。然而本屆聯大卻剛剛相反，因有克魯契夫的出席參加，竟把聯合國的傳統尊嚴，破壞無餘。從有關的消息看，聯合國由討論剛果問題開始，以至裁軍問題，「中國代表權」問題，殖民地問題等等，克魯契夫幾乎每次發言，都是以拳擊桌，破口大罵，一切下流卑鄙的語言，都可以出自這個蘇俄統治者之口。因此人們所得的印象，聯合國簡直就不是人類發展和平與秩序的中心，而不過是一個「流氓表演台」。想想聯合國創立之初，世人個個企望，莫不把它視爲希望之光、權威之塔。乃曾幾何時，聯合國竟因克魯契夫的蠻橫搗亂，頓使世人一切希望信心，皆成泡影，如果說，聯合國的組成，係基於人類安全的企圖，世界和平的需要，然則克魯契夫今次的作爲，則顯他已把聯合國的精神破毀，把全體人類推向絕望的深淵，也是絕不爲過的。

昨天，這個曾把聯合國鬧到天翻地覆的克魯契夫將啓程歸國了，但在他臨走之前，不知是否因爲鬧得太過多，希望作痛，還要臨下拱一番，這個醜惡的一頁，不僅爲聯合國有史以來所未有，即談判到眼前的國際聯盟，也從未出現過這樣荒謬的例子。世人對此感想如何，殆不難於想像。因此，有關國家如何接受這一教訓，用來實去挽救聯合國於危亡，這問題，也決不是簡單的。

就克魯契夫對搗亂聯合國的全部行爲表現看，他不僅具有一般北蘇人狂妄自大的本質，同時神經是否正常，恐怕也大有問題。但無論如何，克魯契夫神經常情緒緊張，易於激動，性格乖僻，莫測自制，則已無可懷疑。人們大抵知道，任何具有這種神經質的人，非本身就充滿了危險性，而以克魯契夫今天所掌握的權力，萬一他有日心情惡劣，神經錯亂，則世人所抓心出現的核子戰爭，便隨有可能在他的手中爆發。唯其如此，所以當克魯契夫帶着一副兇惡面孔回去蘇俄的時候，我們世各自由國家究將準備如何應付和制裁這些蠻物，這倒是一個嚴肅不過的課題。

不過，從另一方面說，克魯契夫得有機會在聯合國上暴露其狂妄性格和兇惡面孔，這也未嘗不可說是美國和自由世界的一項無形收穫。根據最初各方的報道，克魯此次親自出席聯大的主要企圖，原本是想運用其詭詐手段，與美國舉行兩國元首會議，用「邊緣外交」去取得更多的利益。但因美國洞悉其奸，斷然拒絕，這才使克魯契夫因幻想破滅，老羞成怒，因而情不自禁的在聯合國作了許多不近人情的荒唐表現。他在克魯狂態未露之前，那些最新加入的非洲國家，不少都在希望美蘇能直接談判，解決世界問題，就連英國首相麥美倫，也莫不多想從中斡旋，促成其事。及至美國表示立場不變，好些國家都深感失望，以爲東西冷戰無法緩和，與美國態度的「固執」，不爲無因。現在經過克魯契夫的一再騷擾搗亂，惡言侮人，許多國家乃恍然大悟，美國之所以無決與克魯契夫「坐下來談」，原來其符在彼而不在此。這一點影響，也許不在克魯本人計較之列，但對美國外交作用自，這也多少取得了實代的代價。

因此，如果美國人民了解這次對克魯門爭是一種難得經驗，則當前的事實證明，美國任何消極應付都不是辦法，幻想與蘇俄和平共存尤其不切實際，祇有加強團結自由世界，展開對蘇門爭，才有可能真正把克魯擊敗。現在正是美國總統競選日趨熾烈的時候，就看美國人民如何選擇他們國家的新元首，來對付克魯契夫了。

各地通訊

偽華僑事務委會副主任方方稱 大陸工農生產衰落

原因爲基礎差及連年受災害侵襲

【本報訊】不論在工業或農業方面，都因底薄及災害的影響，故在生產上都不能達到預期的指標。這是偽僑務委員會副主任方方公開說的話。方方最近在一項以招待「讚僑觀光團」爲由的座談會上，對中共「總路線」、「大躍進」、「公社化」三大暴政的失敗情況，作了一個側面的描述；同時，對于統僑問題，亦作了兩項原則性的指示。

方方說，不論是工業或農業生產，大陸擁有的底子很薄，基礎很差；再加上連續不斷的自然災害侵襲，確實困難是難免的。因此，原來高舉「總路線」、「大躍進」、「公社化」三面「紅旗」，不得不收下來，乃外推行以提倡農業爲基礎的經濟政策，希望增加生產更多的糧食，解救一個還更多久人口衆多大農業國的困擾。

方方竟鼓勵海外華僑 儘可能取得當地國籍

認此舉利於發展共黨思想

談到僑務問題時，方方提出如下兩點意見：㈠方方強調「美帝國主義者」一直……方面認爲一貫國條約是失敗的」。他指出門、緬甸、尼泊爾、阿富汗、柬埔寨等國都參加和中共簽訂了「友好條約」，是中共的「其餘成就」。㈡關於華僑國籍問題，方方面中中共的一張本政策」是要求華僑儘可能參加當地國籍，一面保障其本身的權益，一面仍可以「爲祖國服務」。座談會上，有人提出反對意見，質詢方方，說參加當地國籍和保留當地語言文字之後，豈不和熱愛祖國發生矛盾嗎？方方說：共產黨員不分國籍的，「熱愛祖國」和「熱愛當地人民」并無二致，只要能把共產思想在當地傳播開來就行。

中共預料今秋至明夏 將成爲大陸糧荒時期

「人民日報」號召多種早熟作物

【中央社訊】代表中共的「人民日報」號召各地多種一些早熟作物。

十三日的「人民日報」說：多種早熟作物，是爲了補救由今年秋收到明年夏收期間八、九個月的糧荒。該報承認：今年有不少地區遭受嚴重的天災，因而使若干地區的糧食減產。

【中央社訊】山東省今年遭受嚴重的災害，這是中共的「中國新聞社」七日供認的事實。

該社說：「今年山東省氣候不正常，春季大部地區遭受嚴重乾旱，夏季又連降暴雨，災害之重，不僅爲十年來所僅有，也是過去所罕見。」并透露，因自然災害嚴重，造成糧食普遍減產。

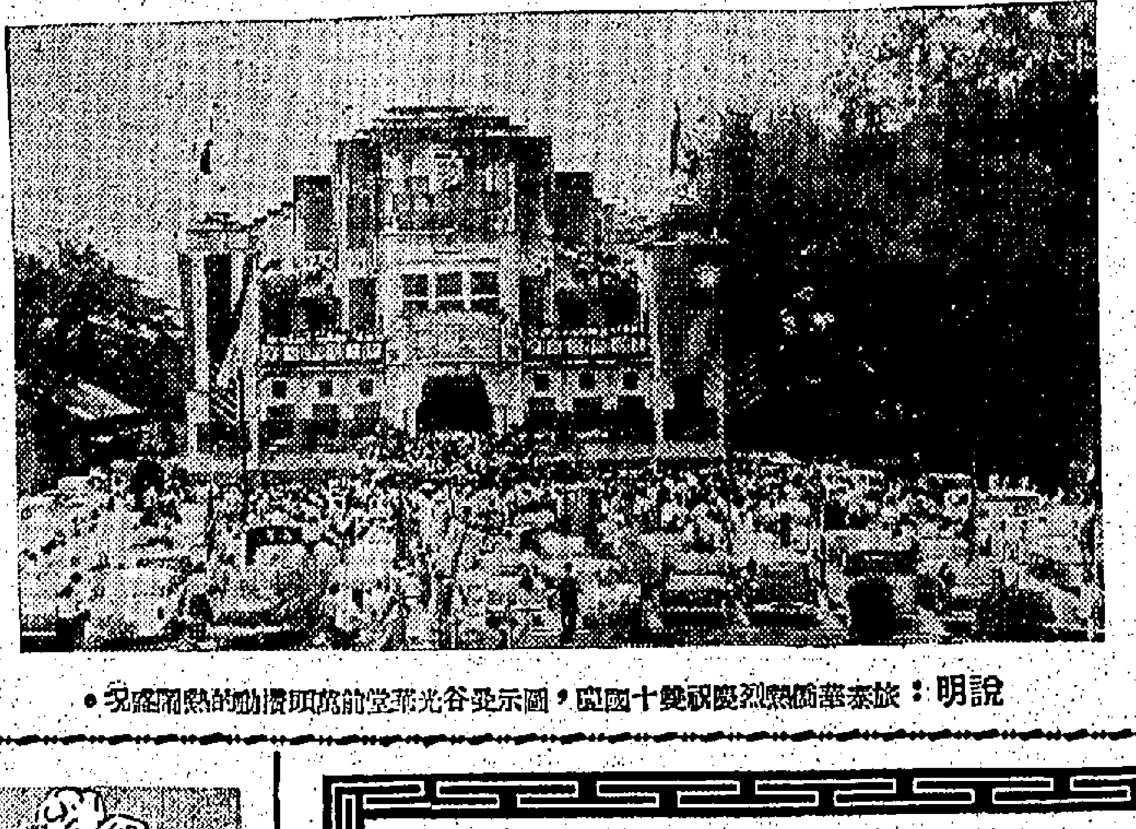
陝中共連年修水利 災害仍嚴重

偽陝西副省長孫蔚如稱 使華北西北成爲重災區

【本報訊】現任陝西省偽副省長的投共分子孫蔚如，最近在「陝西日報」一篇文指出：中共在陝西省曾投下巨大的人力和物力，企圖能改進一下農業生產的不良環境，俾可增加農產收入，但事實恰恰相反，應收感嫂，他自己也說不出究竟是甚麼原因。

孫蔚如說：陝西省多年來在水利工程和水土保持方面，確曾投下難以估計的人力和物力，從表面上看，水利工程遍如蛛網，灌溉面積大有增加，特別是水土保持工作中的治理沙漠工作，更是天翻地覆的搞了好多年；但是，檢林等地的風沙災害，仍然十分嚴重，每年都有大批良田、農舍。孫蔚如說：最奇怪的，就是水利工程的數量每年都有成倍的增加，但災害和持久的旱災，不但未稍解除，反而越來越擴大，成爲西北和華北方面受災嚴重的省區。究竟是甚麼原因造成的呢？孫蔚如並未作出答案來。

工業生產方面，陝西省更是做不足道了，由於現代化的大型工業辦不起，只好大力提倡搞小型工業。孫蔚如舉例稱：西安市阿房區有一個小型化工廠，現在被中共吹成是一個「模範工廠」，但它只是利用一間破爛的茅屋，由五個人凑集二百五十元爲資本，搞起來的，其條件之差，困難之多，當可想見。



說明：旅泰華僑熱烈慶祝雙十國慶，圖示爲光谷堂前廣場頭動的熱鬧情況。

泰華僑熱烈慶祝國慶

本報駐泰記者乃汶良

【本報曼谷航訊】旅泰三百六十九萬華僑，歡欣地度過了今年的雙十國慶節。

今年雙十國慶的慶典，大致集中在三個地區舉行：在泰北的清邁，當地及北附近各府（省）縣的華僑，舉行了一個熱烈盛大的慶祝大會，並出版一張四開的慶祝特刊。泰國的地方首長與各界僑領均踴躍參加。在泰南的合艾，南部僑胞也早已成立了慶祝國慶籌備委員會，分由各僑團負擔經費，舉行慶祝大會的，除泰國府尹（省長）及我國駐宋卡總領事孫瑞宗等外，所有泰南各府（包括宋卡、陶公、也拉、北大年、塔里、普吉等府）的僑領及僑團代表，也均趕到盛會。此外，泰國第一大市的泰北部的柯叻府，烏隆府，以及中北部的彭世洛府等地，也都就地舉行小規模的慶祝儀式，晚上並均有聚餐聯歡會和遊藝晚會，恰比較偏僻的山區一帶，平原上無限熱鬧。

曼谷區僑胞慶祝雙十國慶，共有三個節目：第一是上午十時在光華堂舉行的慶祝大會；第二是下午六時至八時，抗大使在使館內大禮堂所設的慶祝酒會；第三是當晚六時至十二時，在光華堂內及非舉行的遊藝晚會。

此外，報界、廣播電台、電視電台方面，也均有特別的慶祝表示。而且還並非單指中文僑報而言，即使是英、泰文報刊，及廣播泰語的電視與電台，亦都參加了盛大慶祝我國國慶的行列，除四家中文僑報（世界、星暹、京華、中原）聯合出了對開一張的慶祝特刊外，泰文中華日報（泰政府及乃沙立元帥的機關報）與英文標準週刊也特別發行了慶祝中國國慶專頁，對自由中國的政治、軍事、社會及經濟等部門的進步實況，均有詳細的報導。泰國陸軍及民聯廣播電台，于九日及十日兩天，也都分別以影片介紹中華民國的近況，並對我國的藝術文化（如李湄芬的「不倒翁」紀錄片與影片清明上河圖），特別加以泰語解說。之外，泰廣播、民聯廣、泰軍廣播等泰語廣播電台，均于十日撥出半小時的時間，播出慶祝中國國慶的特別節目，在新聞及廣播方面，慶祝我國國慶，可說是全面的。也是一致的。電台、報社、電視與中國新聞處，完成了最緊密與最真誠的合作。

光華堂的慶祝大會，於上午十時舉行，大會由中華總商會主席張蘭臣擔任主席團主席，其他各僑團領導人員被選任爲主席團，參加盛典的各僑團負責人，以及中部各府僑團選派來的代表共約二千人，在大會中，抗立武大使首先致詞，勗勉僑胞們精誠合作，共爲反共復國而努力。最後大會並通過了幾封代電，向總統及三軍將士致敬，並慰問大陸陷區同胞，直至正午十二時始告禮成。

入夜以後，在光華堂及其他場所舉行的遊藝晚會，更是盛況空前，估計參與其盛的僑胞至少在兩萬人以上。晚會的節目很多，除由中國及美國兩新聞處所獻映的電影，有舞獅，有潮劇，有粵劇，光華堂內則除愛谷樂除平劇社所上演的「魚腸劍」、「蘇三起解」等兩齣國劇外，由台北飛來與僑胞共度國慶的李淑芬民族舞蹈團，也在團長李淑芬女士領導下，由其得意門生吳淑杏、王淑媛、林碧江、翁維媛表演了幾場代表我國特有民族風格的歌舞。博得不少的讚譽與喝彩。

至於抗大使的國慶酒會，應邀到會的貴賓將近二千人，代表泰國王室的樞密院主席公爵旺匹他耶功親王及樞密大臣多人，於六時二十分即已先後到會，向抗大使伉儷合什致賀。泰國的軍政首要，如國務院副院長兼國防部長乃他儂上將，副院長泰那公親王、經濟部長乃甲猜、實業部長兼代外長乃汶、國防部參謀總長樂沙越上將、海軍總司令樂參甲上將、前國務院長鑾探隆、社尼巴莫、東南亞公約組織秘書長乃披沙拉信，以及各國駐泰使節和聯合國駐泰國各分支機構高級官員，也均欣然到會，向站在門首迎賓的抗大使伉儷熱烈握手道賀。酒會中，抗大使領導大衆舉杯，恭祝中、泰兩國元首政躬康泰；此時泰國陸軍大樂隊高奏中、泰國歌，場面極爲熱烈和諧，乃他儂副院長在場中致詞者表示，這個熱烈和諧的酒會，正象徵着中泰兩國的親切交誼與緊密合作。

在泰王泰后訪歐期間，代攝國政的泰國王太后詩納汶，曾代表泰王致電蔣總統，祝賀我國國慶。同時，泰國國務院長乃沙立元帥，也致函抗大使，表示誠摯的道賀，並保證中泰邦交將益趨密切。（十月十日）

眼明..睛亮..一滴見功！

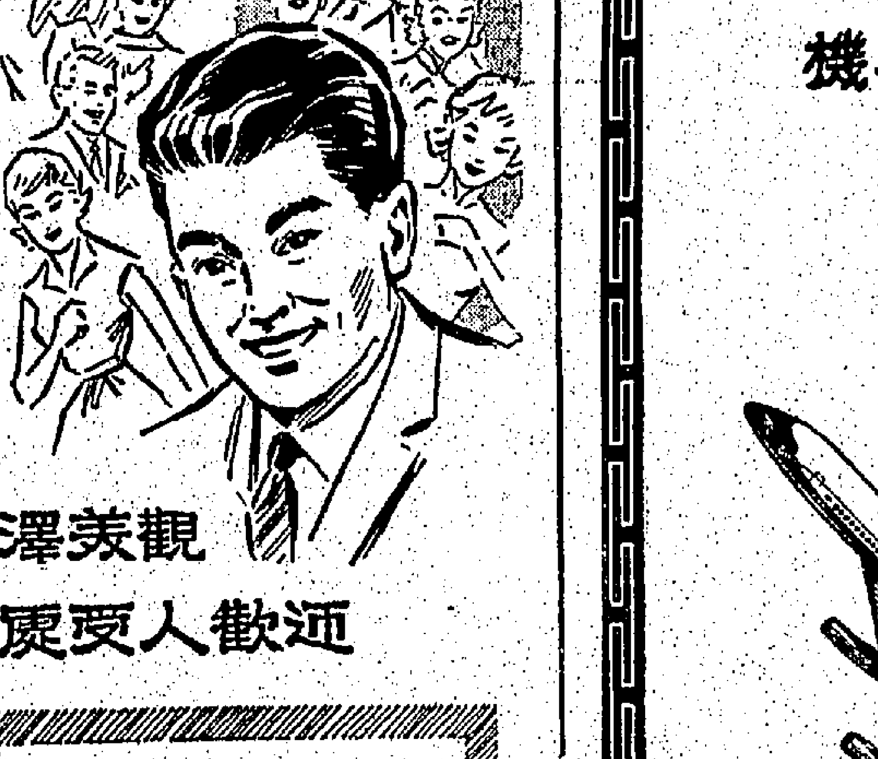
新型軟膠瓶庄 滴用更易

眼睛疲勞無神會影响工作和精神請即用新型軟膠瓶庄的妙蓮眼藥水滴用方便奏效迅速一經注入即能恢復明朗舒適神采煥發新型膠庄不漏不裂可隨身攜帶請常備...

妙蓮眼藥水

總代理：洛士利洋行有限公司

三花頭臘



使頭髮光澤美觀 迎歡人受更到

三花頭臘能使最紊亂的頭髮柔潤光潔舒適美觀三花頭臘中含有特種質素適合中國人的堅硬頭髮價廉物美經濟耐用爲仕女們日用的必需品。

香港總代理：德隆洋行　怡和大廈　電話：三八三五七

「超級翠華號」康維八八〇型噴射客機

型式速度 無與倫比

「超級翠華號」康維八八〇型噴射客機迅速舒適爲遠東第一優良之機身流線型之雙翼以至現代化之機尾設計均爲美國康維廠卅四年來對於飛機製造不斷研究之偉大成就「超級翠華號」噴射客機裝有世界最新式之噴射引擎飛行速度每分鐘超逾十英里其型式之美速度之高在遠東可謂首屈一指

CAT

民航空運公司

九龍半島酒店　電話：六〇三〇一、六八二一〇

香港德輔道中二十號德成大廈一〇三室　電話：二〇三九一

分類廣告

粉嶺蔬菜合作社招考職員

㈠資格：一、男性，二、廿五至四十歲三、思想純正無不良嗜好四、體健刻苦耐勞五、高中畢業或相當程度六、識會計七、舖保伍千元。㈡待遇：試用二百元三個月後補實二百卅元起。㈢報名：須親繕中文求職書，履歷，及一寸半身相一張於本月廿四日前郵寄新界粉嶺安樂村本社。㈣合則本月底前約見

康樂園招 聘練習生月薪百元起宿膳須具保證健康年好介紹相片不供大埔本園附函。

聘請技工 本廠聘請熟練技工數名（供膳宿待遇從優）有意者請來信或親至鰂魚涌英皇道89號A請接洽

洋服學徒 某洋服公司招十五歲至十八歲學徒供膳宿另給津貼有意者請到上海街山道140號洽

舖面學徒 招聘某舖面學徒多名，年齡時在15至24，薪給以面議，有意者請到旺角…街24號或…

遺失 遺失股票 鄙人遺失香港廣東銀行有限公司第二優先股票第〇五八二〇，〇五八二一號二張共一百廿七股除向該銀行報知作廢另登報聲明上述股票外特登報作爲無效此佈 何好文啓

遺失股票 鄙人遺失香港廣東銀行有限公司第二優先股票第〇五八二〇號除向該銀行報知作廢另登報聲明上述遺失之股票作爲無效此佈 何好有啓

遺失聲明 … 失照 … 羅煥坤啓

失證聲明 三十日 遺失香港油麻地小輪船有限公司F廿六號證書特此聲明如有人拾得作廢 … 盧橋

徵求 誠徵投資 台灣手電筒廠甚具良好發展前途茲有意入股港同業及有意投資者或供新設備合作做外銷有意者請函上環郵箱3822號洽

營業 萬能角鋼 英國貨可製成床櫃房間格拆房屋間隔便利九龍油麻地吳松街十號全營業行電話六四九〇六

名茶發行 專售國産茶葉觀音水仙香片紅茶普洱茶居廟井大安每斤只沽三元光國電話59006上海街香園

英國萬能角鋼 可製成床櫃間格倉房堅固美觀拆裝利便灣仔石莊道壹號四號東方公司電話七七〇八六六

啟事 陳洪記專運靈柩骨殖 本號專理從內地山運起或代別處遷運服務忠誠一切手續保證妥當 灣仔道六四號 電話七七四三三九

羅氏宗親會鳴謝 先父羅…世二號…均感特此鳴謝…羅日知啓

承讓聲明 有深水埗大埔道四十五號門牌兩傑…今如數全部讓與…當承受…年十月十四日交易清楚月後…與出頂人無涉 … 出頂 承受 兩傑堂代表

舊油渣機 … 出售

聯合旅行遊樂 謝德港業餘華社 同人等加入本社生前業務遊樂會員…

買賣樓宇聲明

湖南鄉會

梁濟生 醫師

召租 收租 新界…

中共散播破壞種子

圖使非洲新國成為共產祭品

積極展開宣傳活動，引誘野心的非洲政治人物上鈎，使他們破壞和平過渡的計劃。

近來中共在非洲的宣傳活動，日形擴張，這不但引起自由世界的關懷，連共黨陣營也感到若干不安。中共的這種在宣傳工作上的努力，表示他們決心要在爭取非洲人心的思想戰線上奪得一個據點，這一點，在對新獨立國家的政策上表現的尤爲明顯。在這些國家裏，和平過渡到一個新的非洲社會的願望，已經被極少數份子及追求地位的人們所破壞，在民族主義氣氛十分濃厚的地方，反對現狀的人常會被誤認爲是真正的愛國者，從而更使他們有機會爲非作歹。國際共產主義者所要得到的結果也就是這個。

中共在這方面以扮有代表性的製造糾紛的角色出現，這種角色，在今日世界中隨處可見。對於那些激烈的非洲政治領袖們而言，北平已經成爲他們的「聖地」，在這裏，他們都是接受歡迎的嘉賓，受到與衆不同的優遇，並可對那些不同意他們主張的人大加抨擊，放言無忌。在這些人物中，出名的有「阿爾及利亞臨時政府總理」阿巴斯・費爾哈特，「剛總理」卡林，且剛卡色姆，喀麥隆的叛共叛黨領袖蒙米埃及奧安地，法屬索馬利蘭的「非洲民主聯盟」及與拉勒斯內的反政府人物默罕，反西方的前線理事穆穆德·哈爾比，以及「反殖民主義運動」領袖傑朗斯·巴伊卜—塔奇等。這些人，只不過是過去一年間中共所接待的較爲知名的非洲客人。

在中共的「五・一」及「十・一」的國慶典禮，非洲客人都受到最大的注意，毛澤東親自接見，中共的新聞報紙也予以大事宣傳。在過去的一年半裏，與非洲方面相訪問，有十四個非洲代表團到大陸訪問，有非三個中共代表團訪問非洲，在一些非洲國家的獨立典禮上，中共派有正式代表參加慶典。

利用這些機會，中共大唱「團結」高調，在非洲廣泛散佈宣傳種子。大體上，非洲訪華的代表團，一般說來，都是工會、青年組織，也有婦女組織。進行方法通常是由那些中共的相應組織發出邀請，比如中共的「全國總工會」、「全國青年聯盟」、「全國婦聯」等。同時，中共也還不斷的利用「亞非團結委員會」進行宣傳工作，這具體的表現，在中共不斷的「中國亞非團結委員會」的名義向亞洲各地政治領袖發出邀請。通過這些會見及互訪，中共一再游說的就是宣傳暴力革命的必須及不可避免。

中共利用各種方式來煽動這種情緒。例如，今年四月，中共成立了「中（共）—非友好協會」，目的在於「支援非洲人民反對帝國主義與殖民主義的聯合鬥爭」。北平方面的廣播，也一而再的向非洲人說：「非洲可以經由和平的方法達到自治的說法是荒謬的」。除了人和人的接觸，除了設在加納、幾內亞，及摩洛哥的「大使館」，除了派往非洲的土壤專家、稻米專家，及植茶專家，甚至除了派往那克里的兩個雜技團，中共不斷的把共產主義滲透到非洲裏來。其實，中共的目的是十分清楚的，那就是破壞新獨立的非洲國家，以使他們遲早成爲統治世界目的的共產主義的犧牲品。

首次競選候選人電視辯論的兩個鏡頭。

心理作戰十分重要

促使共產黨徒覺悟

馬來亞心理作戰組曾散發五億六千多萬傳單，使馬共三千投降，目前在泰馬邊境，繼續努力。

在位處吉隆坡彎鎮局附近的一所大廈當中，有一間小型的辦公室，牆壁上有掛着四張點字和四架打字機，牆壁上面掛着一張馬來亞聯合邦的大地圖，圖上插滿了數百枚各種不同顏色的別針。

在過去十二年間，這四架打字機曾打出超過千張，經過細密斟酌的字句，並且印成了傳單，像彩色小紙般撒散到叢林來。

這些傳單的目標，在於促使共產恐怖份子投降。這些傳單本身所收效的效果，可由官方數字予以表現，已經投降的二千八百二十九名恐怖份子當中，計有百分之九十七都是持有這些傳單而放下武器的。

由這一個心理作戰組所担負的工作，一向都並不公開表揚的。在事實上，中共工作人員一向都被認爲應該留在幕後，他們願意在一間小型辦公室裏面從事工作，而避免無謂的紛擾。

成就和共產黨的「後方工作人員」的努力，這些人員的功勞並不大過一對軍隊，使他們的功勞最少也要部隊的力量。

從恐怖份子所時常取得來的第一件情報，例如從已被殲斃的恐怖份子身上所發現的紙張，以及所搜獲的共產黨文件或日記—都例必交由心理作戰組進行研究。舉凡一般馬共恐怖份子在投降時的口供紀錄，也須早到這個小辦公室，而由馬來亞和英國的心理作戰專家們，共同予以徹底的研究和分析。

空投到一些指定地區的小冊子和傳單，都是根據這種方法而收集的情報來編印的。心理作戰組的人員對於撰擬這些傳單的確十分熟練，甚至說：我們從來都沒有說過假話。

多數都能夠獲致成功。當然，這些傳單必需要寫得簡單易懂，以便能使一些殘餘馬共，容易明瞭傳單的內容，此外，還須明確而不得含糊，最重要的是要說老實話，假使馬共們一旦能夠指證傳單上所說的話是虛假，就會令到數千萬張傳單變成功虧一簣。

撰對付一羣特別的頑敵，或者怎樣向一個頑徒去對症下藥，心理作戰組的人員都莫不瞭如指掌。

當局新近舉行了勸告一名恐怖份子投降，而在一個面積極小的森林區投下五十萬張傳單。在這種情形下，帶有兩三名恐怖份子已經投降，而留下一個仍然匿伏在森林，這就需要心理作戰組去促使這名個別抵抗的頑徒放下武器。一般說來，這種辦法，大概都是不離事實，就是因爲這樣，我們才能夠收獲這麼多的成就。

約在五年以前當局開始進行空投大批傳單時，心理作戰組的工作即告全面開展，及至馬來亞於一九五七年八月卅一日達成獨立三天以後，政府當局宣佈實行大赦恐怖份子，當時所有的飛機每天出動空投大批「安全通行證」，以便恐怖份子走出森林的結果，計有三百名恐怖份子投降。

在緊急狀態期內所空投的傳單，總數計達五億六千五百萬張，此外交由一般割膠工人、森林稽查人員，和林木檢查人員在前往工作途中所散發的，也達數十萬張。

在目前緊急狀態宣告結束以後，當局仍然在每星期沿着泰馬邊境地區，繼續進行空投傳單，這些傳單，針對着匿藏在該方面的五百名殘餘恐怖份子，由於這些恐怖份子聚處在一個地區，因此目前空投的範圍在比較上也大爲縮小。

在過去數星期以內，當局所空投的傳單，已經明白幫助馬來亞人民的歡欣鼓舞情況，同時也把馬來亞人民的獸欣鼓舞結束，以及武裝共產黨叛亂最後失敗的消息，告訴這些殘餘馬共。

關於大量傳單的印刷工作，這是相當緊重的，由於務使傳單及時收效之下，速度就成爲一項要素，在若干情形下，印刷工作人員經常通宵不眠，以便趕印準備在破曉時空投的傳單。

在目前，心理作戰組可以回顧過去所收穫的優良成績，很明顯的，他們促使每名恐怖份子實行投降，也就必然挽救了一些無辜的馬來亞人民免於遭受謀殺和傷害。

國際剪影

爲人民撮合姻緣 日設商談所二百

蜜月旅行與婚筵，均有分期付款辦法，使有情人障碍消除。

・麗江・

日本自一九三四年四月設立公營結婚相談所以來，經過二十六年間，全國公私營結婚相談所多達二百零五間，其中屬公營者，收費低廉手續費外，大部份私營婚姻介紹所，均以營利爲目的。

日本的大城市，均有公營結婚相談所之設，計：東京都一九間，橫濱二間，名古屋一間，大阪三間，京都、神戶、福岡各一間，二十多年來，這些機構曾造福無數青年男女。

東京都公營結婚相談所，對于申請登記介紹結婚者，手續很簡單，只須將戶籍身份紙出示相談所人員，證明身份後，即可取申請表格，填寫姓名、興趣、健康狀況，家庭狀況，希望獲得怎樣對象。相談所人員審核後，隨即編號，乃將此申請書列入檔內，任人自由查閱。……

男子願照通知女子，如她方也同意，結婚相談所即發出通知，指定時間地點，介紹雙方見面。初次介紹時間地點，均在相談所內佈置雅緻的會客室。

但是大阪、神戶、名古屋等地公營結婚相談所的手續，比東京都稍爲麻煩，除將戶籍身份紙副張交相談所外，還要附降生書、自撰健康診斷書、履歷表、照片等。

而申請表上項目也比東京都詳細，計：年齡、籍貫、住址、學歷、身高、體重、視力、健康、狀態、職業、每月收入、資產狀況、家庭狀況、個性、特長、興趣、……

對於申請人的事，結婚相談所工作人員，均嚴守秘密，介紹成功與否，從不隨便洩漏。

去年，東京都結婚相談所申請登記男子一五二二人，女子二六三八人，比男子多一倍以上。男性以二十六至三十歲者最多，女性也以這個年齡者佔絕對的多數。最近，潮流年青傾向，相談所介紹成功率，約爲百分之一五。

大阪方面申請結婚男女比率，女子超過男子三倍餘。該結婚相談所成立以來，前往申請者共一一七九一人，成功者約佔百分之一六·九六，較東京成績爲好。

申請總額百分之九·七，是不均衡現象。同時，男女年齡較長，幾乎佔三十歲者。費用低廉，每人收費二千至三千日圓。普通在結婚相談所借用禮堂者，參加集團結婚者，全部費用連禮服租費、結婚照相費、禮堂茶水費等。要是舉行結婚茶會，每客一百日元，宴客費每人由五百至一千日元。公營生活館的紀錄，今年借該館結婚男女五七七對，但沒有一對新婚夫婦結婚費超過五萬日元的。

最近，公營婚姻介紹所爲了便利新婚夫婦蜜月旅行，特舉辦分期付款辦法，只須先繳總額三分之一，即可領旅行證，包括舟、車、飛機、旅社等費用，半年內繳清，甚至宴客費也有分期付款辦法。……

蘇俄製造參戰的口實

波茨坦會議檔案揭秘

誠如艾奇遜在羅斯委員會指出，這天皇制度是不合時宜和封建的制度，是足供這個慣於違反時代和封建思想的集團所利用。」

七月四日在格魯的辦公室舉行的會議中，格魯又重提讓日本人保留天皇的建議，麥克里斯和艾奇遜又提出反對之建議。艾奇遜說，日本的作戰能力上是無關重要的，如果日皇在不能了解日本的軍人爲甚麼這樣堅持存在，他們的天皇了。

在同一時候，日皇昭和已運用他的影響成來壓抑軍閥，而且主張從速求和。

「天皇因爲交戰各國人民在目前的戰爭所受的損失和犧牲，與日俱增，所以憂心忡忡，亟願見這戰爭從速了結」。波茨坦檔案紀錄

在一九四五年七月廿日的一天，東京的日外相東鄉茂德和駐莫斯科日大使佐藤尚武間互有密電往來，關於求和的往來電報紛紛發出，其中有一封東鄉的電報，提及日皇的意旨如下：

史達林和杜魯門在七月十八日會談後日本截的日誌如下：

七月二十一日，日首相東鄉致佐藤尚武發出訓令，說明近衛親王的使命要求達到的目的（就是史達林要求的）如下：「特使近衛的使命是請求蘇俄政府協助結束戰爭，而且按照日皇的意旨，說明我們對這件事的具體意願。」

七月二十四日，史丁遜作最後的努力，勸杜魯門在準備的日本最後通牒中表示維持日皇之位，但無效果。在同一日，杜魯門通知史達林，原子彈已存在了。

七月二十五日，史丁遜和杜魯門發出一道在華盛頓寫就的命令，准於一九四五年八月三日之後在日本投下第一個原子彈。同日東鄉訓令佐藤，再見莫洛托夫，商談投降的計劃。東鄉雖然在四天前向佐藤說明「我們不能接納無條件投降」之語，可是他強調表示這一次談商是命令的。

七月二十六日，美、英、中三國要求日本無條件投降，否則即面對迅速和完全的毀滅。

七月二十七日，佐藤致電東鄉，請迅速擬定結束戰爭的「具體條件」。

七月二十八日，日本拒絕無條件投降的最後通牒，同時東鄉促佐藤再見莫洛托夫，談商一個比無條件投降減一等的和平辦法。

七月二十八日，史達林也把七月二十一日東鄉的公函轉告杜魯門（東鄉的公函說明近衛的使命是請求蘇俄協助結束戰爭）。史達林還說，他準備作拒絕的答覆。杜魯門不表示意見，祗致謝他通知這件事。

七月二十九日，莫洛托夫造訪杜魯門的旅寓，提出一個建議，由在歐洲打仗的盟國邀請蘇俄參加對日戰爭。莫洛托夫說盟國可以根據日本拒絕無條件投降的最後通牒與後通牒之後，援用聯合國憲章的理由來提出邀請。杜魯門說，容他考慮這建議。

七月三十日，佐藤致電外交部，只接到莫洛托夫的答覆，史達林和莫洛托夫要在數天之後，才由柏林返莫斯科。

八月六日，第一個作戰用的原子彈投下廣島城。

八月八日，佐藤訪問莫洛托夫，接受蘇俄對日宣戰書。

八月九日，第二個原子彈在長崎爆炸。

八月十日，日本提出若保存日皇則投降的建議。

八月十一日，美國接納這建議，但日皇須受盟軍統帥的權力所支配。

八月十四日，日本接受這些條件，實行投降。這是給幾個條件修改了的無條件投降。（古原）（全文完）

俄人對時局意見

反映極權國家亦難控制思想

問：俄人能夠儲蓄金錢嗎？

答：我問過許多人，他們有沒有儲蓄，少數人說他們有儲蓄，但多數的人不儲蓄。

問：俄人怎樣處置他們所儲蓄的金錢？

答：我問過了那些說他們儲蓄了錢的人怎樣處置那些錢。我很詫異，發覺他們大多數把錢放在家裏，把它隱藏起來，雖然他們可以收取利息，如果他們把錢放進儲蓄銀行，他們不信任銀行。

問：你發覺俄人因他們的國家在太空和飛彈方面的成就而驕傲嗎？

答：很驕傲的。

問：一般的科學成就方面領先人在多數的科學怎樣呢？他們認爲俄嗎？

答：並不，我曾跟一個相當專家的工程師談話，他說，蘇聯的發電沒有瑞士的、美國的或德國的那麼好。

問：關於美國之音的對俄廣播，你聽到甚麼呢？

答：多數的俄人不收聽美國之音的俄語廣播，因爲那些極少數的能夠講英語的俄人告訴我，他們收聽美國之音的英語廣播，但是，只有一個人告訴我，他們寧願收聽英國廣播公司的廣播。

問：俄人爲甚麼喜歡英國廣播公司而不喜歡美國之音？

答：我問過他們，答案幾乎時常都是這樣的：「美國之音是宣傳，英國廣播公司則否。」

很難調查爲甚麼俄人們把某些東西視作宣傳。

問：俄人有因課稅而發出怨言的嗎？

答：課稅這個問題，俄人似乎不會想到的。俄人實在不知道他們在什麼時納稅，或者他們納稅多少。在蘇俄，課稅在一個大程度上只是政府生產某些東西的成本與政府把那東西售給消費者所採取的售價之間的差額。很少人繳納所得稅。許多的人根本不須納稅。

因此大多數人不知道要納稅的，因此他們都不關心。

問：據你所說，俄人似乎願意跟隨他們的政府走而不提出問題。你發現俄人也有自己動腦筋去思想的嗎？

答：在我看來，俄人在政治上是教育很低的。我是說共產黨員和一般民衆，只要你向一個俄人提出一些標準的問題，他們對這些問題已準備好的，他隨時可以給你標準的答話。但是，當你提出一個對他是陌生的觀點來與他討論一個困難問題，這個俄人將會自我提察，時常會脫離共產黨的路線。

問：當你跟俄人談話的時候，他們會提及克魯曉夫的名字嗎？

答：會的。

問：他們喜歡他嗎？

答：他們一致的讚揚克魯曉夫。許多人把他叫做一個「穆茲克」，這個俄羅斯名詞是指一個農人，用這個稱呼是表示友好和親愛的，但這名稱也有詭詐的意義。他們向我講述許多有趣的故事，以示克魯曉夫對人有趣味，而史達林沒有人情味。當克魯曉夫訪問美國的時候，他們對克魯曉夫的家庭知道的比他們以前聽到的更多。

問：他們提及艾森豪的名字嗎？

答：很少。當他們談及美國政府中人想發動戰爭，他們通常都不會提及艾森豪。蘇俄政府曾經把艾森豪說成一個很好的人，因此，他們不能一朝一夕間改變人民的思想。許多人因U二機事件而表示對艾森豪失望。

問：關於副總統尼克遜或參議員甘迺迪又怎樣？俄人提及他們嗎？

答：他們知道尼克遜，但並不喜歡他。很少人知道甘迺迪。

問：你在跟俄人談話後，你所得的最深刻的印象是甚麼？

答：我有一個結論，那是我認爲比較任何其他的結論更重要的。那就是，我與俄人討論每一個問題，他們給我各種不同的意見，從一個極端到另一個極端，這使我感覺得驚奇，因爲在過去四十三年來，一切消息都受到控制的。但是，人民的思想並不是完全相同的。

問：關於這事，你認爲這說明些什麼呢？

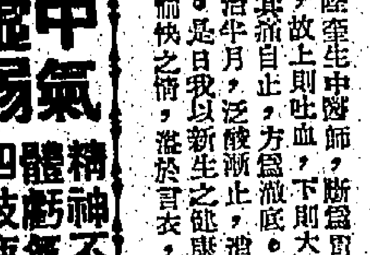
答：我想這說明任何頭緒的批判，我想，當然，化或速化任何頭緒的批判，我不想變成太過哲學的，甚至在一個極權的社會，人類的思想或許不能夠完全被控制。（下）

英專家研究結論 兒童逃學係患心理病態

一般健康兒童而逃學的佔少數，而多數反抗或不願上學的可能屬於醫生口中所謂「學校恐懼症」，那是一種潛伏根深的心理不安病態。

據英國醫藥雜誌說，逃學症純屬一種如泥躁的心理方式，頑抗的兒童們的實在不是恐懼上學校，而是怕離開父母，有這心理缺點的兒童常常比一般兒童更聰明，但具有靦靦、或恐懼或不願、或被溺愛，及有時依賴母親慣於縱容，或過度保護等。

由於細心和適當的愛護，兒童可能迅速的發生一種對學校嚴厲絕化的厭惡心理，最後發作，則往往由於偶然因素或歐硬學校，或因病出生，或父母生病等之原因而暫不上課，到了要上課時候，他會拖着沉重的腳步，或竟直拒絕上課，到這時，必要藉由心理醫生設法予以排除。（鴻）



陸奎生中醫師 健康報導 第四十一期 每逢星期六刊登

診症時間 上午九龍：晨八至十二時彌敦道平安大樓八樓八號 下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座 夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號 星期日照常應診 電梯上落 出診預約

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘咳嗽根治報告

我的哮喘宿疾治愈記 九龍麵廠東主 楊鑄九

胃病速愈法 陸奎生著 七彩精印一厚冊 每冊港幣五元 診症時間購 函購加郵費七毫

胃病康復記 新界大嶼山東涌寺 新道和尚

神經衰弱中氣虛弱調補根治法 精氣神稱三寶 元氣虛 丹田病

中氣虛弱現象：精神不濟 體虧氣弱 四肢疲倦 食慾不振 未老早衰

神經系統症狀：頭痛・頭暈・腦弱・失眠・健忘 循環系統症狀：心跳・胸痛・氣悶・肢冷・疲勞 消化系統症狀：胃呆・胃痛・飽脹・泛惡・糞黑 運動系統症狀：腰酸・背痛・骨痛・酸軟・無力 泌尿系統症狀：反滴・頻數・夜尿・刺痛・沉澱

工商日報 分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 每天式元 上期收費不折不扣 治刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部 九龍旺角東樂戲院

利成 1 旺角碧街 2 下鄉道 3 花園街 4 利成大廈 5 高息 九龍彌敦道三二號E 電話六四三九八〇九五

上海街 杉樹街 海壇街 鉅昌建築公司 電話803436 58271

沙田 東覺台 花園別墅 環境幽雅 四大廳房 傢俬齊備 免費山水 月租五百

旺角 油麻地 吳松街 一梯兩伙 租購從速 福保公司 電話63649 65533

九龍城道 四川街 山東街 花園街 忠信置業公司 旺利金街13號 電話六四四六七九〇一三壹

海傍新樓 北角新麗池側

漢銀灣瓜士土 唐樓 元萬餘 租售均可

靚薄型紙 出售

章記 1 大道中七十八號 瑞士大樓 2 香海大樓 3 中區大廈 4 寶漢大廈

金華唐樓 快完將成 分層出售 一廳五房售一萬三千二百元起 洽詢處：建安大藥行 永樂東街35號 電話：20208 31637

南洋新貨 高息潤樓 二樓 售$16,500一租$280 八樓 售$12,000 租$200 大昌 中建大廈1701室電話：30165・30502・20819 地盤電話：825324・825563・825363

製繩絲機 出售 價格公道 材料堅固

招租 廠房 寫字樓出租

尋子懸賞

全科補習 會計專科 香港婦女學校 時代函授學校

膠綫廠

舖面轉讓 最旺舖位 二樓招租 寫字樓出租 新樓招租 濶大唐樓 招租合作

本港新聞

陸上人口試查 下週一舉行

以全港人口百分之二爲調查對象 彭德署長籲請居民合作具實報告

〔本報訊〕戶口統計署將於本月十七日（星期一）派出經過訓練之統計員，訪問港島、九龍及新界之選定住戶。此項試辦陸上戶口統計，係以全港人口約百分之二具有代表性之居民作爲對象，可使政府對本港人口總數，作出一項非正式之估計，並可對戶口統計之組織及機構予以測驗。

爲促統計算準確起見，戶口統計署曾耗費一年餘時間，從有人居住之樓宇名單內，用機械方法，抽出上述之代表性住戶，作爲統計對象。爲進行明年三月之主要戶口統計起見，現已將全港分爲十個「統計地域」，每個地域再行分爲「區」，又再分爲「統計段」，每「段」範圍內，如爲市區，其人口估計爲三百至三百五十人，如爲郊村地區，其人口則爲一百至三百人。在上述之一萬一千餘個統計「段」中，僅選出一百九十五「段」，作爲此次試辦陸上戶口統計之對象，正式之統計時刻，爲本月廿五日（星期二）凌晨二時。

在選定試辦陸上戶口統計時，每個被選定之家庭，將受訪問兩次。在第一次訪問時，戶口統計員將請戶主答覆有關戶口統計表格上所列之廿二項事項。在第二次訪問時，即本月廿四日（星期一）晚或本月廿五日（星期二）上午之一次訪問，統計員將作一次迅速之複核，以便核明自上次訪問之後表上所載有無變更情形。

所有答覆，將由統計員錄下，統計員攜有特別身份證、臂章、及特製公文袋。

戶口統計署署長彭德昨日稱：統計員之工作，爲協助戶主答覆有關戶口統計之問答表。彭氏籲市民儘力協助各統計員及信任彼等，因爲市民供給之答覆，均守秘密。

彭氏稱：統計員訪問時，在家者當以主婦留家爲最多，因此彼請求各主婦予以合作，使統計員之工作順利進行。如各主婦不能回答問答表時，可通知統計員以戶主通常在家之時間，以便統計員於適當時間內再次前來訪問。戶主之答覆須正確，因爲戶口統計所蒐集之資料，將可使政府能爲本港現有一代及未來一代居民所需要之一切事物作出推斷，加以計劃，例如在何地增加學校、街市、醫院、或留產院等。彭氏並請各主婦留意：「務須證明訪問者係由戶口統計署派來，並須俟來訪之男或女出示貼有照片之適當身份證件後，始可准其入屋」。

確保資料秘密 水上戶口試查 表格經已焚燬

又昨日據報務表通告：本年一月廿三日至廿七日試辦水上戶口統計時所搜集之各種填報表格，經根據一九六〇年戶口統計法例第十四條規定，於九月廿六日予以焚燬。戶口統計處長業已向輔政司呈遞證明書，以資存案。焚燬該等表格，乃爲確保戶口統計所得資料保持秘密之工作之一部份，所有戶口統計問答表所填寫之資料，在轉錄於機器唱片後，即予以焚燬。根據有關法例規定，所有戶口統計填報表格，須於舉行統計之日起九個月內，予以毀滅，轉錄資料之機器唱片上，并不指明供給有關資料人士之身份。（乙）

大口環山發生一樁非常事件 大漢拒搜逃入叢林 警員鳴槍制止無效

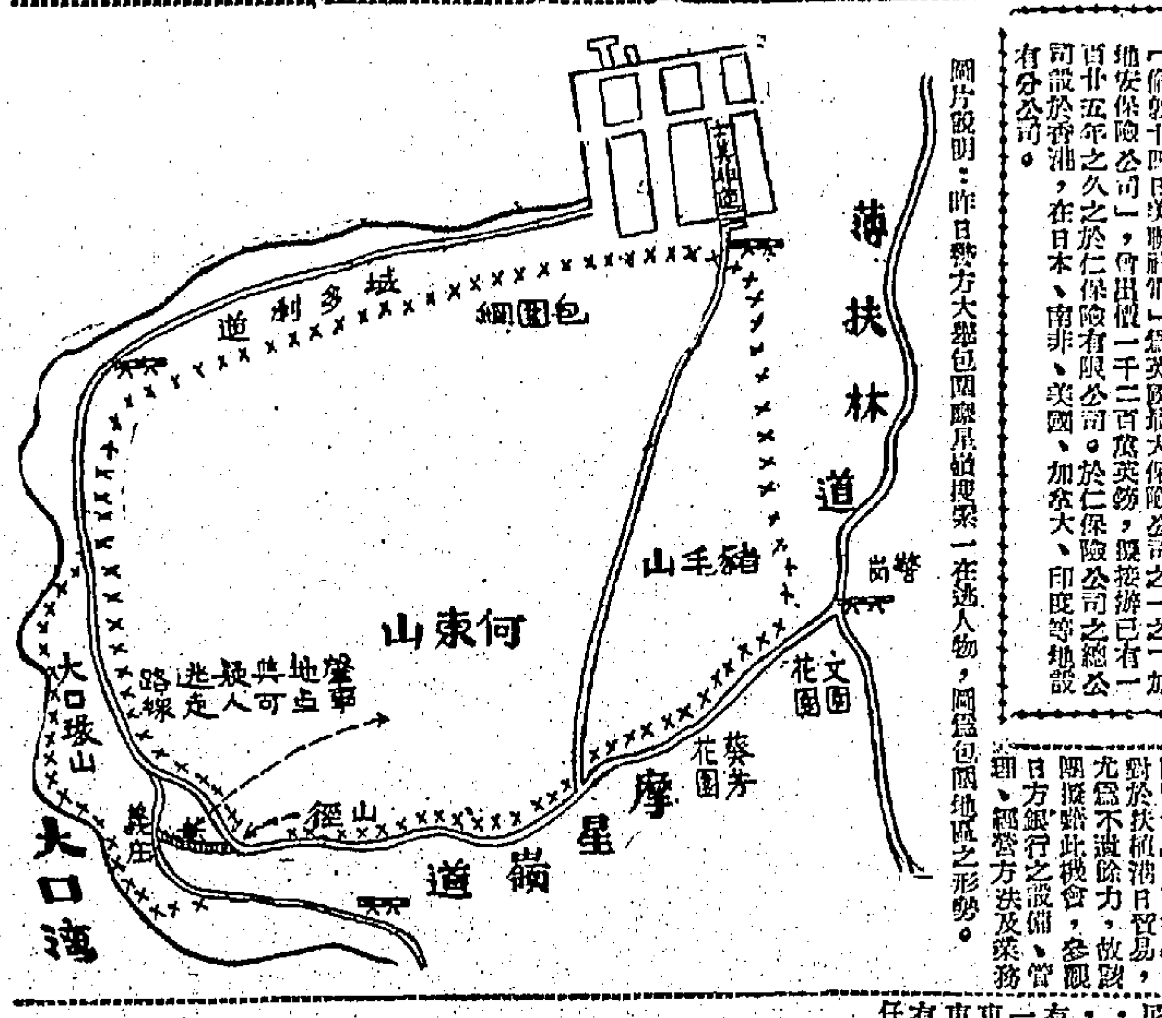
事後出動大批警員及警犬圍搜 直升機亦環飛偵察未發現踪跡

〔本報訊〕昨日下午一時卅五分，薄扶林道與摩星嶺道附近的大口環羊腸小徑，值勤警員一八二七號，當查一個可疑人物，當警員取得被搜查人的身份證時，正欲進行搜查身上有無違禁品物，但遭對方所拒，同時用極快捷的身手躍入密林，警員即拔鎗追逐，連放三鎗，此可疑人物終被逃脫。警察總部接得此項緊急報告後，即派出大批警員分頭搜索，並出動警犬入山追踪，直升機亦一度飛臨何東山上空環繞觀察，各主要道口臨時架設鐵絲網，對由香港仔入市區的汽車作嚴密檢查，情形彷彿似日前搜捕「張輝」逃入大澳鳳山相同。

發生鎗擊地點是一條通往大口環捷徑，此小路由摩星嶺道可沿此路穿過衛林地區到達東華醫院義莊，小路建築在山的斜坡，衛林中有水務局所建的木屋用作看管或修理水管的，昔日係水務局鋪設一條大水管所用的，水管之旁有一道排水山坑，兩旁有疏落人家，走完窄小山路，則有一段較爲寬闊道路，此路拐一個彎即可到達東華三院義莊的正門，西邊是墳地，東邊即何東山的背後，再下去就是大口環，平時很少陌生人穿過的。昨午警員一八二七號巡邏到密林羊腸路的這個地點，發現一形跡可疑的人，身穿淺藍色夏威夷恤，黃色長褲，足登黑色皮鞋，年約廿二三歲，此人見警員注視時，即通入此山徑，故更觸起警員之懷疑，喝令該人停步，即詢問有無身份證，該人即從口袋取出一個黃色身份證交與警員察看，警員將手伸出欲進行搜身，不料該人突伸手欲將身份證搶回，但不遂，並退後數步對警員說：「兄弟，你唔好搵嘢，你搵嘢我就打你。」此話一出，即形成一個嚴重的局面，「我就打你」四字，究竟是用拳打，還是用鎗打，是無從確定。一八二七號警員因處境在密林，同時因昔日有過「張輝」打傷警員的事發生，爲自衛計，即拔出鎗，惟此可疑人物一睹警員拔鎗，馬上回身躍入密林，警員欲喝令止步，但已無效，于是連續放鎗三響，向逃走者方向射去，照當時的情形觀察，那可疑人物可能熟密林的捷徑，避入何東山或豬毛山，警員追得從小路直上跳墓道兜截，但已無踪跡，警員旋即在附近住宅用電話向總部報告，下午二時，大批警員已乘巡邏車趕到，西區警司及偵緝部亦率領大批便衣探員前來協助。一八二七號警員在向警務總部報告時，取出在逃可疑人的身份證，身份證的姓名是「陳××」，再由警方翻閱各案在逃人的紀錄，據聞尚未查出與任何一案有關。

此案關成疑竇的關鍵：「我就打你」一句話，是在逃入一句話前說。警方同時研究此人爲何要拒捕而逃走？當警方緊急搜捕此可疑人物時，先將第一批警員分佈于大口環山每一窄小山路、水坑，西至美麗灣及沙宣道，東至薄扶林道，在大口環山的周圍道路，都有警車踪影。

下午二時半，直升飛機曾一度出現大口環山上空，但飛行不久，此或對警員搜山有所幫助。因大口環山搜索並無結果，至下午三時，警犬由警員帶到，搜山目的地轉向何東山及豬毛山，在兩山的中間有一條較寬的道路可通市區西環士美非路，大批警員即以該處作爲集中點，把士美非路的石階梯攔爲一個防區，此舉係防止可疑人逃入市區，在山區則以摩星嶺道文園花園與蔡芳花園作指揮部，由三時半起，由西環向上至何東山及豬毛山，可見警員分批用網羅式搜索，至四時半即收縮包圍圈，下午五時，大搜山隊仍無所獲，大部份警員奉命收隊，但仍留部份警員據守要津，警戒及嚴查行人。至于在逃之陳某是否前往九龍，警方亦已通知九龍警署搜查，但直至深夜，仍未拘獲任何可疑人物。（翰、勵）



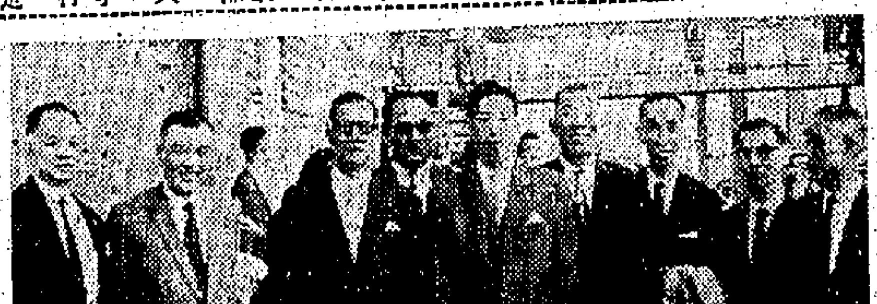
圖片說明：昨日警方大舉包圍摩星嶺搜索一在逃人物，圖爲包圍地區之形勢。

英國加地安保險公司 曾出價一千二百萬鎊 擬接辦於仁保險公司

〔倫敦十四日美聯社電〕爲英國最大保險公司之一之「加地安保險公司」，何出價一千二百萬英鎊，擬接辦已有一百廿五年之久之於仁保險有限公司。於仁保險公司之總公司設於香港，在日本、南非、美國、加拿大、印度等地設有分公司。

七間華資銀行代表 昨赴日訪問

參觀日銀行設備及聯絡感情



圖片說明：爲昨日赴日本訪問之本港華資銀行界訪問團。（本報記者杜攝）

〔本報訊〕由於近十餘年來，本港銀行業務日趨發達，此對於本港地方上之工商各業，包括出入口貿易之發展，直接或間接予以莫大助力，裨益不少。而近年對日貿易尤爲活躍。本港銀行所經營之對日進出口押匯業務，愈來愈多，港日銀行業務之連繫，尤形重要。本港銀行業華人銀行、恒生銀行、海外信託銀行、永亨銀行、永隆銀行、永安銀行等七單位，一行已於昨（十四）日乘坐泛美航空公司客機首途赴日。

該團訪日程序，由日本銀行駐港代表向其東京總行預爲安排一切，抵步後，首先拜訪日財政部及日本銀行，隨在逗留日本期間內，分別訪問日本十二家外匯授權銀行，逗留日本時間約兩週。據悉：該團此行目的有三：㊀近年日本銀行界不少來港觀光，是以該七華資銀行此次聯袂訪日，實寓報聘之意義。㊁日方銀行多大規模經營國際貿易，而近年來對於扶植港日貿易，尤爲不遺餘力，故該團擬藉此機會，參觀日方銀行之設備、管理、經營方法及業務情況，以資借鏡觀摩。㊂該團希望與日本銀行界聯絡感情，加深彼此間之瞭解，俾發展拓展外業務之途徑。此一香港華資銀行訪問團組織，實爲本港有史以來之創舉，相信此行定有良好之收穫。

茲並將該團團員名單探誌如下：團長：東亞銀行常務董事兼總經理簡悅強，副團長：香港華人銀行董事兼副經理周啓賢，財務：恒生銀行董事兼總經理何添，團員：海外信託銀行董事兼總經理曹鵬、恒生銀行經理顏思賢、永亨銀行董事兼總經理馮堯敬、永亨銀行營業主任伍絜宜、永隆銀行董事兼總經理伍絜宜、永安銀行董事兼經理郭琳珊，秘書：香港陳銀行顧問伍彬炎。

本港連續七宗車禍 一死六受傷

交通崗亭被撞翻傷一警員 小童頭顱遭壓扁死狀甚慘

〔本報訊〕昨日本港又迭發生車禍七宗，其中一宗爲運輸貨車將一途人小童輾斃，另一宗亦是貨車，撞倒馬路中心之交通亭，致交通警員被撞受傷。茲錄如下：

㊀下午一時四十五分，有一運送汽水之貨車駛至灣仔軒尼詩道芬域道交界處，正擬轉入此士敦道，該處十字路中心設有一交通崗亭，並有一交通警員指揮來往車輛交通，詎當該貨車轉灣之際，車上放有搬運汽水之手推車仔因伸出車外，致將交通亭撞倒，該警員亦被撞傷背部，後由旁人報警送院。傷者爲山東籍交通警員第三三二九號，名王振年，三十歲。

㊁下午二時，有一常眾車駛至大道東灣仔街市附近，將一橫過馬路之老婦撞倒重傷，不省人事。傷者老婦名王女，五十八歲，住西灣河一街十號二樓。

㊂下午二時十五分，同歲男童譚灝新，住西灣河街十九號二樓，由其母攜同行至大道西正街口，因童行近路中，被一向西行之的士從後撞倒，傷手足。

㊃下午三時四十五分，有一私家汽車駛至樹朝道中李寶椿大廈門前，將一男子撞倒，右手斷折。傷者名梁炳，四十八歲，住九龍彌敦道七四×號三樓。

㊄下午五時，本港西環屈地街電車站附近，有一男童於橫過馬路之際，突被一東行之運輸貨車撞倒地上，該小童頭部被貨車後輪輾過，當堂壓至扁平，重傷斃命。後由交通警員到場查究，并將死者屍首舁入公眾殮房。死者名傅耀生，十歲，住干諾道西二×八號二樓，當時身穿紅色工人裝，格仔恤衫，黑皮鞋，髮作平頭裝。

㊅上午十時半，男童陳錦和，十四歲，住灣仔謝斐道二三×號二樓，在軒尼詩道街市附近被車撞傷頭部。

㊆上午十一時十五分，女童蔡麗賢，十一歲，住牛山區羅便臣道六×號地下，在其家門口玩耍，被一輛私家汽車撞傷手足。（勵）

圖片說明：警方大搜摩星嶺。（上）警員在摩星嶺道展開搜索。（下）防止在逃之可疑人物逃入市區，警方在西環士美非道嚴密防守。

英殖民地部次官佩斯 定下旬來港視察 人口及發展情形

〔倫敦十三日合眾國際社電〕英殖民地部次官佩斯，今日啓程離此，赴新加坡、古晉、與香港作短期訪問。佩氏在新加坡與古晉察看後，料將於十月廿一日抵香港。英殖民地部稱：佩氏此次赴遠東之主要目的，在擬直接研究香港當前之若干問題與察看香港之若干進展情形。該部稱：香港當前之問題，包括下述數項，即人口激增（香港現有人口估計爲三百萬人，第二次世界大戰結束時，香港之人口僅一百五十萬）引起之問題，需要促進輸出、保持生活水準之問題及需要之促進與資金發展問題。

市區飼養牲畜及販賣動物 新訂管理辦法昨公佈

改由農林處管理及發牌 牛奶房處理牛奶方法有新規定

〔本報訊〕憲報昨日發表：港督會同行政局已制訂了三項關於某些法例的施行細則，這些細則是㊀一九六〇年公共衛生（鳥獸）（豬牛羊）施行細則；㊁一九六〇年公共衛生（鳥獸）（鳥獸販）施行細則；及㊂一九六〇年牛奶房施行細則。

據憲報解釋：第一項細則，是關於管理在市區內飼養牲畜事務的，此等事務之管理及發牌等工作，原屬於市政局管轄，但現時市政局在法例上已不再管理該些事項，並將權力移交與農林處負責。新細則除在法律上確認該種權力轉移之外，內容與目前之法規相同，凡在市區飼養牛、羊、猪均需領取執照，養牛執照每頭每年二十元，養羊及猪則每羊舍或猪舍每年三十六元，執照不能轉讓。

細則又規定：每頭牛應有三十二方呎或以上之面積，及三百六十立方呎之空間，牛舍最低之處，不能低於十二呎，猪及羊每頭應有不少於八方呎之空間，及不少於九十立方呎之空間，牛舍最低部份不能矮過六呎。凡違犯此規定者，科罰一千元。

牲畜之糞溺及污水，應用封密之池貯起，而且要每廿四小時清理一次。畜糞放草只能放在持牌人所佔有之土地上，而且周圍要有欄柵。凡違犯此等規定者或在市區無牌飼養牲口者，得科罰一千元。

關於第二項細則是關於管理動物販賣事務的。憲報解釋，是用以代替現行「一防止虐待動物細則」之第三部份，同時將管理及發牌與動物商店之權，由市政局轉移與農林處。新細則與舊例內容相同，不過新細則也對舊例予以某些補充，即是任何人，除非受僱於領有執照之動物商店，或作爲該等商店之代理人，不得販售任何動物，同時該等僱員或代理人將動物在店外地方發售時，每日黃昏必須將動物送回與領有執照之動物店。

至於第三項細則，則是關於管理牛奶房的，並用以代替「一九五六年牛奶房施行細則」。據解釋：由於法例之變遷，今後關於管理牛奶房之權力，由市政局而移交農林處。新細則與現行之法則大部份相同，但其中也有些修正與補充。新細則規定，每個牛房必須有一個管牛工人要向當局登記，此持證人在法律上負責牛房之清潔及照顧牛隻之工作。新細則同時規定牛奶房處理牛奶之方法，必定要使處長滿意，否則處長有權拒絕發予或准予轉換執照。同時，牛奶房如有違犯本細則所規定事項，處長有權立即取消其執照。同時，牛奶房必需將牛奶樣本經常送交檢驗及分析。（乙）

孔憲航李樹繁飛台 參加華僑聯會年會

〔中央社〕香港宗親會同鄉會聯合會參加十月慶典代表團團長孔憲航、名譽顧問李樹繁及最後一批團員蔡瑪儀、金志熙、陳聯英、吳寶鐵、葉振良等一行，昨（十四）日上午乘民航班機飛台。據孔氏稱：此次港九各宗親同鄉會聯合組團返國，其第一批五十七人，業于九日乘專機飛台，參加國慶閱兵典禮後，刻在台灣南部參觀各項建設，渠等因在港主持國慶紀念會，乃延至昨日始行飛台歸隊，將參加華僑節及華僑聯合會之年會，爲總統祝壽之一連串……

……座，及各宗親同鄉會同人凡三千人聯合簽名之祝壽乙卷，以爲總統祝壽。孔氏稱：神龍爲祥瑞之象徵，亦爲我國民族之代表，我國歷代均以龍代表國家元首，并以其能登天潛淵，亦正象徵總統之建設台灣準備復國之偉蹟。

長沙灣再填海 面積卅三英畝半

〔本報訊〕長沙灣將有更多地段，以供一般發展用途。昨日發表之憲報宣佈：港督會同行政局，經已授權在長沙灣及荔床共填海約卅三英畝半。填海工程將分在三處進行。在三處填地中，最大者面積約爲二十六．二英畝，由荔枝角水塘頭伸展約一千二百呎，直至長沙灣道及甘泉街交叉點。一俟填海工作完成，將可使長沙灣海旁成爲一處有掩蔽之小艇碇埠停泊處，但對於沿海灣岸邊所設船排及造船廠，則毫無影響。此外，並將預留一條四百尺寬進口通往各船排。其餘兩處較小之填地，其面積，一爲三．四英畝，另一則爲四英畝，將靠近東京街現有之水渠，工程一經完竣，將爲東京街西面另一幅新填地。（乙）

台漁船五十餘艘 避風後紛紛離港

陳樹桓曾派員贈香煙慰問

〔本報訊〕數日前強烈的颱風「吉蒂」小姐，由菲律賓南中國海，自由中國五十多艘在海上作業的漁船，有因趕不及回航台灣，或因漁場爲颱風威脅，都轉駛來港，寄泊於灣仔高士打道對開海面，一時青天白日滿地紅旗迎風飄揚，有如旗海，益增雙十節增色不少。現颱風已過，這幾十艘漁船已紛紛離港，繼續作業或駛返台灣。當這些漁船初抵港時，市政局議員兼南漁公司董事長兼總經理，香港漁業生產同業公會理事長陳樹桓，曾指派該公司經理范國傑，營業部主任陳忠霖，船長杜傑民等爲代表，攜備好彩香烟，前往各船分贈與船長及船員，并敬致慰問，各船員對陳氏的深切關懷，莫不深表感謝。

查這次來港避風的自由中國漁船，其中六、七十噸型的手繰網底曳漁船，計有安洋一〇一號、一〇二號，中興三十一號、三十二號，新豐一號、二號，瑞泰一號、二號、五號、十一號、十二號，永隆一號、二號，漁豐十一號、十二號，永發十一號、十二號，海鷗一號、二號，……

九龍城巴士站前一女乘客 被擠仆落車下 慘遭踐踏致死

巴士當局應設法改善秩序

〔本報訊〕九龍城巴士站，每日早上均有大批居民聚集，趕乘巴士上班，因而經常出現爭先恐後情形。因該站除一號巴士外，復有官塘、牛池灣及外國等綫巴士，在此上落搭客，故乘客特別擁擠。昨晨有一名女工，因趕搭巴士上班，在該站上車，因人多擠逼，你推我擁，致由車級上被擠仆地上，復被人群踐踏至重傷，後由警送入醫院救治，不料入院後，因傷重不治斃命。死者女子名莊幸珠，廿二歲，住九龍城打石街四十三號地下。九龍地區，因人多關係，居民對乘車已引爲苦事，每有在站等候七分鐘至十分鐘而無法登車者，每一車至，多相擁迫，其危險程度，匪言可喻，尤其拖男帶女之主婦，大人上了車，而孩童則被牛吊，車遂開行，此種情形，不時發生。爲公眾安全計，巴士公司實應多派職員負責在各個要巴士站上，指導乘客排隊登車，此實爲補救辦法之一。（勵）

廠商及出口商人注意

申請綜合來源証 十二月改新表格

〔本報訊〕工商管理處昨通知廠商及出口商注意：由一九六〇年十二月一日起，各類綜合來源證之申請書，必須採用業經修正之C&I表格。該等表格現正由工商處印製中。由于上述原因，廠商及出口商應將現行之C&I一六〇A及一六〇B表格，儘量減少其存貨，因由本年十二月一日起，該等表格即予廢棄不用。（乙）

旅美華僑捐獻衣物 贈與本港貧苦難民

由美艦載來昨舉行贈送儀式

〔本報訊〕美國航空母艦「漢科克」號日前抵港，帶來衣物及玩具等三十五箱，該批物品爲美國三藩市華人街之中國人民所捐獻，贈與本港難民，昨日下午二時，舉行贈送儀式於艦上舉行，由該艦長官J．T．波士頓上校主持，將物品分贈與柏架及米曹，分贈香港社會服務聯會、港九難民救濟會、港九宣道會、香港聖公會等五個慈善機構，由各機構主任唐樂民牧師代表接受，再由五個慈善機構分贈與本港貧民。母艦一漢科克號載有官兵約三千人，此行來港爲作五天之假期，乘便帶來該批衣物，將居留美國之人的禮物帶給本港難民。（文）

天氣與潮水

今日天氣預測：和暖之東北風，風勢後轉清勁，天色良好，氣候乾燥。

潮漲：上午五時〇六分，下午十八時四十七分

潮退：上午十一時四十一分，正午零時四十一分

民安隊本週日舉行學術比賽

港督親臨致詞及頒發獎品

〔本報訊〕民眾安全服務隊週年學術比賽，定明日（星期日）上午在梭椏地政府大球場舉行，屆時港督柏立基爵士將親臨檢閱。受檢閱之民眾安全服務隊長官及隊員約有四千人，彼等將分爲三個縱隊，由民眾安全服務處處長蔡利指揮，陣容盛大，將爲本港歷史上最大規模之一次檢閱。人數最多之分隊，將爲東區分隊（四二〇人）及深水埗區分隊（四八〇名隊員）。港督將於是日上午九時二十分，抵達政府大球場，港督於接受皇室敬禮後，即檢閱參加會操隊伍，並致訓詞，然後步往場館，參觀民眾安全服務處之展覽會。港督參觀上述展覽會時，警察樂隊及英軍樂隊將在各場合面前往返操演奏進行曲。十時十分，民安隊及搶救組開始舉行比賽。午後，參加兩項比賽者，將繼續進行，迄下午三時三十分始告結束。共有一六九小隊，人數達一六五〇人，比賽將在一個巨型鋼管建築物上舉行，該鋼架構成若干間已受破壞之兩層建築物，此種設計之目的，在於試驗每隊人員在供救、搶救、消防、及應付意外事件之技術。港督將在大球場逗留至上午十時廿五分，以便參觀廿二個小隊在上述兩項比賽之初賽中競賽之情形。

其他比賽程序有如下述：

上午十時十分：民安隊及傳遞組操齊及步操比賽。

上午十一時廿五分：搶救組擔架接力比賽。

上午十一時卅分：傳遞組單車傳遞比賽，其路程將於環繞港島六十哩。

下午十二時十五分：電單車傳遞組單車集合比賽。

下午二時十五分：單車傳遞組單車集合比賽。

港督伉儷於下午四時三十分，再度蒞臨大球場，頒發獎品與各優勝隊伍。

設在大球場館之學術比賽展覽會，由上午十時卅分起開放，歡迎各界人士參觀。展出物品，包括搶救裝備、小型電單車、無線電裝備及圖片等。是日大球場將全日開放，歡迎參觀。如市民欲參觀港督檢閱該隊之情形者，則務請於上午九時十分以前到場。（乙）

本港新聞

米埔隴村命案 被告無罪
陪審員認定出于自衛

「新界訊」新界落馬洲米埔隴村命案，昨在高院刑庭審結，陪審員一致決定被告無罪，法官乃判被告當庭無罪釋放。被告曾在庭上供述被持木棍，死者持柴刀浴血打鬥之驚險經過，被告指死者先斬彼六七刀，彼負傷趕追死者，最後以柴刀將死者斬斃。被告之代表大律師在向陪審員陳詞時力指被告純屬正當防衛，請求決定被告無罪。

陪審員昨日開庭，即由主審法官向陪審員總述案情，法官在總述時謂：如陪審員認為被告之行爲乃屬自衛，則可定被告無罪。法官總述完畢後，陪審員退入陪審員室，經一小時許之商議後，陪審員一致決定被告謀殺罪名不成立，出庭向法官宣佈，法官乃判被告無罪釋放。

陪審由高院羅旋署理司米路士奧斯士主審，檢察官李輝滿主控，陪審員四男三女。被告貝干剛生，卅四歲，惠州人，被控於一九六〇年七月十三日，在新界落馬洲米埔隴村謀殺貝下茂，被告由政府代延施文大律師代表辯護。

蘇屋村廉租屋宇 部份已落成入伙
有等現正打樁後年始竣工
建設委會佈置示範屋邀報界參觀

「本報訊」香港屋宇建設委員會在九龍蘇屋村興建之新樓計劃中，部份經已落成，另一部份則將於不久即可入伙。該會於新樓內佈置三間示範居住單位，招待市政局議員及新聞界人士參觀。

昨日前往參觀者，有徙置事務處長、市政局議員、[illegible]等。由屋宇建設委員會主席[illegible]，從旁解釋及招待，並介紹一般居住單位之設備，均係採用新式設計，每一居住單位設備有廚房、廁所及騎樓，空氣流通，光綫充足。此外，各居住單位均設有獨立之電錶及水錶。

與建上述大廈之一般目的，在於供給大小不同之居住單位，租金廉宜。[illegible]

蘇屋邨大廈均築成「一」字形之居住單位，每一居住單位設有騎樓及廁所。[illegible]

消息透露有「T」及「U」兩座，每座高十二層，共有居住單位一千一百二十四個，設有電梯。上述三座，共有一千七百七十八個居住單位，可容納一萬〇五百三十人，係由李禮開治建築工程行設計，並由永生公司承建，現已將近完成。

尚有「R」「P」「Q」及「S」「T」「U」三座後面，高設計在「S」「T」「U」三座後面，高為「R」及「Q」兩座將於本年十一月落成，「R」座則於一九六一年五月竣工。在上述三座後面有「E」「F」「G」「H」及「I」五座，共有「Y」座，均係十六層，非水泥及單位建築物，共有一千〇三十個居住單位。

上述各座，大致係位於寬敞空地及遊樂地區內，其中有兒童遊樂場，有上蓋建築物及休憩公園，總建築師係德榮建築公司。「E」座「G」座及「H」座將於本年十一月至十二月間竣工，「F」座及「I」座則約於明年六月完工。

「A」座「B」座「C」座「D」座及「M」座將位於上述各座地盤後面山邊，係由周耀年及李禮之測繪工程師行設計，並上面有游泳池及酒店，與該酒店與地相鄰。各座高十六層，共有居住單位一千七百六十五個，約可住一萬〇五百六十二人，此項部份之打樁工程，現方開始，預算在一九六二年中期竣工。

居住單位人數｜月租（以港幣計算）
---｜---
四人｜四八元至六六元
五人｜五七元至八〇元
六人｜六〇元至八六元
七人｜九八元至一一八元
八人｜七一元至一〇四元
九人｜一一六元
十一人｜九七元至一三八元（甸）

按部內面積大小不一，租值差額在內，有如下表：

圖片說明：香港屋宇委員會，在蘇屋村興建之廉租屋宇，昨在屋內陳設示範。上：可住五人月租一百零二元之屋宇，室內陳設：飯桌、客廳、睡床，一物三用。下：可住七人月租一百一十八元屋宇客廳之佈置，再入另有一大臥房。（本報記者呂誠）

深水埗兇殺案 兇手仍在逃
開往婆羅洲之海順號輪 被大批警員搜查數小時

「本報訊」前（十三）日深水埗新興村謀殺案之兇手仍未落網，警方之偵查工作，仍在進行中。大批便探人員曾搜查一艘開往婆羅洲之船隻，但調查數小時，並無收穫。被搜查之輪船為海順號，原定三時開出，因警方搜查之故，開行時間被延擱數小時，據警方透露，兇手可能藏匿於該船，但搜查結果，並無發現。[illegible]

西區扶輪社準備 參加明年國際大會

「本報訊」香港西區扶輪社，昨日下午假金龍酒家舉行午餐例會，到會之社友及友會來賓頗衆，由社友阮兆輝講述「美國環遊」，由社長鄭兆輝主持。[illegible]在東京舉行國際扶輪大會，並已成立小組籌備組織，以安排各社友參加該會之事。[illegible]

舊七號差館 行將拆卸
改建西區裁判署大廈

「本報訊」位於皇后大道西及荷李活道交界處之前七號差館，不久將予以拆卸，並重建為西區裁判署大廈。此乃政府建築計劃之一，該大廈將成為西區裁判司署。[illegible]

工務局昨日發表之憲報公告，招人投標承辦拆卸該批舊式屋宇之工程。（乙）

考試落第大受刺激
神經病男子跳樓受重傷
另有兩婦人服毒輕生

「本報訊」昨日港九發生跳樓及服毒案件三宗，送院救治後，幸均無大礙。

神經病男子一名，[illegible]昨日在寓所跳樓，先落在騎樓，再跌落路旁，頭部受傷。[illegible]

荃灣工業區 增建下水道
北角興建大污水渠

「本報訊」荃灣工業區將興建多條下水道，以配合該區迅速發展之需要，工務局工程師將於不久開始進行該項工程。[illegible]

北角區之污水渠工程，將由[illegible]開始，需時約十個月完成。（乙）

聖約翰堂 廿二日賣物會

「本報訊」花園道聖約翰座堂，將於本月廿二日（星期六）在教堂後面地段舉行一年一度的賣物會，由何明華會督夫人主持開幕典禮，賣物會將由[illegible]

兩賊潛伏梯間 擊暈老婦搜刧
損失金戒一枚及十餘元

「本報訊」昨日下午三時四十五分，深水埗白楊街十七號四樓二號梯間發生一宗刧案，一老婦被兩賊擊傷，然後將其金戒指一隻及現款十餘元搶去，兩賊逃走無蹤。傷者係[illegible]

澳門總督馬濟時 下週三官式訪港

「本報訊」澳門總督馬濟時中校偕同夫人，將於本月十九日（星期三）訪港，作官式訪問，隨行者將有總督府私人副官。澳督伉儷將於十九日上午乘「德星」輪來港，抵港時將在皇后碼頭登岸，受港督柏立基爵士及夫人歡迎。[illegible]

合衆電器公司 今日開幕

合衆電器公司，今（十五）日下午三時，在九龍大埔道一四二號東區大廈開幕，總經理陳照明特夫人主持開幕。[illegible]

英軍樂隊 明日演奏

「本報訊」英軍樂隊將於明（十六）日（星期日）下午四時至六時，在九龍公園演奏，屆時歡迎各界人士欣賞。（乙）

世界龍岡總會 召開監委會議
選出各組正副組長

「本報訊」世界龍岡總會日前在總會會議室召開第三次監委會議，[illegible]選出各組正副組長。[illegible]

一種西藥 列爲毒物

「本報訊」港府憲報公佈：港督會同行政局已批准藥物委員會之提議，將一種名爲 FLUORACETAMID 的藥物列爲第一類毒物。（乙）

陳潘聯婚

非洲海岸新幾內亞島國馬達加斯加僑商陳樹遺先生之次公子陳森林，與本港李寶寶女士之長女潘小姐，今日在[illegible]舉行婚禮，敬請親友光臨。

製假相片勒索僑眷
兩被告各判囚兩年
相片眞頭假身卒被揭穿難逃法網

「新界訊」一位丈夫遠道非洲之婦人，被人偽造其與男人往酒店開房之相片，向伊勒索五千元。被告兩人，一為吳學南，廿二歲；一為賀文卓，廿八歲，昨日下午在新界地方法院被判有罪，法官判各入獄兩年。[illegible]

紀念孔子先師聖誕
牛羊業總工會十七休息一天

「本報訊」港九牛羊業總工會，日前召開會議，通過議案多宗，其中一項為紀念孔子先師聖誕，決定十月十七日全體會員休業一天，並通知各方，以崇尚孔道。[illegible]

筲箕灣日趨繁榮
新建房屋甚搶手
金華唐樓將全部沽清

本港筲箕灣一帶，年來日趨繁榮，影響地價飛漲，由去年每尺八十元漲至一百二十元，已追上灣仔銅鑼灣地價。[illegible]

今日播音節目

香港電台：七時報時，時代曲。[illegible]

聰明的父母們都使他們的兒女有規律地每日喝好立克特別是在臨睡之前。
好立克在製造過程中己部份預先消化故其滋養成份能迅速爲身体吸收以塡補消耗並賦與孩子們以充沛精力爲未來歲月建立不可動搖的健康基礎。

「好立克」 供給額外營養 迅速恢復精力

各處均售 麥芽及朱古力味兩種口味

10A4

母親的助手！嬰兒的良友！

韋廉士 嬰孩自己藥片

韋廉士嬰孩自己藥片 專治：嬰兒消化不良睡眠不寧便秘出牙痰癆發燒熱等均可迅速治療。

BABY'S OWN TABLETS

各處藥房均有代售

韋廉士醫生藥局監製

遷移啓事

本公司寫字樓現遷往界限街34號二樓電話五七四九八號如有接洽請照上址爲盼

永成電機織染布廠有限公司啓

萬字醬油

三百餘年老牌・日本宮廷御用

秋節贈品

凡購大月萬字醬油每瓶附送三頭彩膠調量杯匙一套 貨到無多 贈完即止

四十八磅礶庄 售價特廉 適合大量使用

日本 野田醬油株式會社 出品
總代理 南信貿易公司
香港李寶椿大廈634室 電話 48988 442850

風濕 手脚痛

手脚 頭頸 胸背 肚脇 痺緊 痠軟

內科中醫 周達文

診所上午在旺角碼頭十二號 [illegible] 三點至六點在中環大道中一四二號二樓

風濕一症走及全身，入筋筋痛，入骨骨痛，入胃胃風，入腸腸風，入氣管爲哮喘，在上爲頭風，在中爲胸背脇痛，在下爲脚氣，在皮膚爲風濕痺痛。[illegible]

七喜影業公司啓事

本公司業務前由陸雲豪君經手負責由本年二月一日起陸雲豪君經已離職嗣後陸君如有華洋輵轕及在外一切行動概與本公司無涉特此鄭重聲明此啓

七喜影業公司謹啓

一九六〇年十月十三日

工務通告

一九五五年、一九六〇年再版 建築物條例審定建築師試驗

[illegible]

建築事務主任

第六屆藝術節展覽會 今午隆重揭幕

地點在本港天星碼頭西翼

本屆參展內容多姿多采

【本報訊】假本港天星碼頭西翼舉行之本年度第六屆藝術節展覽會，定今午十二時由港督柏立基夫人主持揭幕禮，儀式後會場即開放，歡迎市民參觀。至十一月十二日晚上十時止。

本屆藝術節展覽會內容，包括國畫、西洋畫、雕刻、建築、攝影、陶瓷器及插花等。今年首次展出的，由香港意大利文化研究會主辦的現代意大利刷藝術展覽，為本世紀意大利名畫家之木刻版及彩色石印版畫一百五十幅，該批作品，充份表現意大利傳統作風，內容有人物、風景、建築及抽象畫等。

戲劇

團體眾多，戲劇方面，有春秋集團劇研究社、防衛軍劇團、香港大專戲劇社、香港劇藝社、香港業餘劇團、香港青年會業餘話劇社、香港電台、麗的呼聲、中英學會戲劇組、香港戲劇會、聯合國協會中文戲劇組、中國學生周報話劇組。文學方面，有中英學會文學組。音樂方面，有香港歌劇會、香港管弦樂團、香港中樂團、香港交響樂團、香港女青管樂團班、香港電台、麗的呼聲、香港中國國樂協會。美術方面，有中國藝術協會、中國美術家協會、香港人現代藝術研究會、自由中國畫家協會、中國古代文物研究會、香港意大利文化會、香港美術會、香港中國美術會、香港攝影學會、香港攝影師學會。

參加有三齣短片為救宗水、安德森、澎湃斯、吉里寧、斯特雅典斯等著名音樂家之個人演奏。

藝術節之彩頭之播映法者。十八日放映之「建築」一片，說明美國建築發展情形，自印第安人之茅舍以迄今日之摩天樓，放映三十分鐘。另一放映四十五分鐘之同樣性質短片，為介紹美國著名建築師討論建築與建築上之問題者。

十一月四日晚放映者為一套五十分鐘之管樂組錄片，介紹美國各城市演奏美國作曲家作品之著名交響樂隊。另有兩套短片介紹諸如費平央拓因。

國術

本年藝術節國術表演節目，為（十六）日下午二時開始，赤柱聖堂，國術醒獅，由名家師傅暨率隊領演出，陸智夫國術社同學會會長劉玉森表演梅花拳紅，屆時有醒獅節目之醒獅出洞、醒獅採青、上樓台、戲青、採青、醉青等，國術則有各種術和合拍。

十六日下午八時卅分，由山黃飛鴻健身學院負責表演，由該院長趙國領導，有醒獅節目及名目繁多之國術表演，壓軸戲為瓷杜醒獅之技巧。

十七日下午八時卅分，由徐子良健身學院演出，由該院何非凡、陳永傑、徐國良領導，節目豐富，并請港九中醫師公會理事長陳維邦為醒獅點睛，徐慕賢為醒獅點睛云。

古典器樂演奏，及劉拆節特彩節目。

港台特備節目多項

有戲劇、視覺藝術、文學及音樂，分四週播出。

香港電台中文台為響應一九六〇年之藝術節，將於藝術節期間（十月十六日至十一月十二日）之四個星期內，分別推出戲劇、有關視覺藝術、文學以及音樂之節目多項，並將此四週分別定名為戲劇週、特寫週、國學常識問答週及音樂週，分別播出上述四大類之節目。各週之節目如下：

第一週為戲劇週，由十月十六日至十月廿二日，每晚九時四十五分均播出一套廣播劇。

第二週為特寫週，在此週內將播出四個特輯之中國文化特寫節目，其名目與播出日期如下：第一個題目為「中國古代偉大畫家」，與與賢予，十月廿四日星期一；第二個主題為二；第三個主題，十月廿七日星期四；第四個題目，十月廿五日星期二；第三個主題，十月廿八日星期五。此四個特輯，均定於晚上九時四十五分播出。

第三週為國學常識問答週，在此一週中，由星期一至星期四，即十月卅一日至十一月三日，將播出四次國學常識問答之初賽，並於星期五即十一月四日播出決賽，上一賽時間均定為晚上九時四十五分，此一節目中各題之取材，係普通中學水準之國學常識，此一節目，特別邀請柳存仁博士、李潤孫先生、饒宗頤先生三位名學者擔任裁判，並請柳存仁博士主持發問。

第四週為音樂週，在此一週內，港台將播出兩個音樂會，計為一套中國現代音樂作品演唱會，此一演唱會將於該週星期二（即十一月八日）晚八時四十五分播出，其二為中國音樂欣賞會，此一節目，將於該週星期四即十一月十日晚八時四十五分播出。此節目將於十一月六日星期日晚八時半假座伊利沙伯中學預先錄音，此兩音樂會在錄音時，均招待聽眾參觀，但必須先領取入場券，至於入場券發出之日期以及領出之辦法，則留意香港電台之特別報告。（文、乙）

電影

美國文化新聞處在本屆藝術節期內推出三次特別電影節目，題材第一次為建築，第二次為音樂，第三次為雕刻藝術，放映時間為十月十八日、十一月四日、十一月二十一日，逢星期五晚上八時，在該館放映。不收門券。十月廿一日放映之「無聲藝術」一片，包括二十分鐘之短片「人稱臉譜」一及一套放映三十分鐘，暨佛教宗手工藝之短片，另有版畫之短片。

圖片說明：本年度第六屆藝術節今日揭幕，圖為展會中陳列之一座雕刻模型。（本報記者攝）

諸聖堂今日賣物會

【國際社】九龍諸聖中學興建新校舍，已在興建中，諸聖堂為協助新校舍籌款，定今（十五）日上午十時至下午七時舉行賣物會，此次各界人士及教友捐送物品甚多，琳琅滿目，屆時一張，依時前往登記可也。

澳門中葡小學增辦葡文夜班

【本報澳門訊】紀念何東爵士之中葡小學，現繼辦成年人葡文夜班，民政廳教育處經發出佈告，有志求學者，本月十七、十八、廿一日下午八時至九時半，先赴何東學校報名，惟報名者須持有認別證始可就讀。佈告如下：「澳門省教育處佈告：為佈告事，茲定於本月十七日、十八日及廿一日，每日下午八時至九時卅分，在紀念何東爵士中葡小學內，招收一九六〇至一九六一學年度成年人葡文夜班學生，凡有志入學者，須携備認別證及本人相片一張，依時前往登記可也。此佈。」

崇基新亞聯合三校統一文憑試已放榜

文理商三科及格人數一三八名

【本報訊】崇基、新亞、聯合三校統一文憑考試成績，業已審查完竣，昨由統一文憑考試委員會正式公佈。查此次報考人數一八六名，參加考試人數一六九名，缺席人數十七名，及格人數一三八名，不及格人數三一名，名單列下：

文科文憑

中國文學科二十七名：麥耀文（優異）、以撒中、關月明、黃貽玉、黎照明、凌霖安、羅延信、羅道開、吳信欣、李和威、李超文、李炎德、陳紹棠、黎炳章、李學銘、江紹楨、關聽珍、劉蘊雯、李蔚儀、黃漢立、陸蘊章、高成源、馮約翰、陳一東、周進泙、何秀珍、余佩君。

英國語文科九名：翁彬坤、李鳳儀、茅國楨、張文炳、黃龍柏、江淑娟、關東森、黃治中、周鐵昌。

歷史學科五名：孫啓森、鄭文仰、張偉輝、顏偉來、黃庚齡。

社會學及社會工作科十三名：黃家輝、鄭樺、黃鐵錚、潘玉瑛、侯明沈、張麗君、譚天鵬、徐晚成、陳勃、李芳梁。

宗教教育科五名：李小文、曾黃德健、陸妙慈、吳天爵、曾鶴。

地理學科（主科）歷史學科（副科）一名：余紹棠。

哲學科十四名：張端友（優異）、任則宗、王姬文、單培多、陳誠德、李智彬、羅文、江煥森、魏羽展、左亞滔、王啓德。（以上文科文憑七十四名）

理科文憑

數學科三名：陳尹容、梁可賢、杜祖說。

物理學科十名：王釧（優異）、古正夫、李克平、林寶根、戴德人、張致孚、馮大鋼。

化學科十名：黃國忠、王文揚、游漢輝、陳瑞麟、梁抱剛、陳炳焜（優異）、蔡漢誠、林培斯、程建聰、許以旭、樂美恂、汪長智。（以上理科文憑二十三名）

商科文憑

經濟科十四名：湯厚蔭、李映山、葉茂銘、黃演炎、鄭卿、黃共、周建業、高元、顏偉雄、魯潤池、周潤生、甘漢蔭、倪鐵中、黎偉昌、蕭洪燦。

經濟科（主科）商學及工商管理科（副科）一名：林勁哲。

商學及工商管理科十名：余文鵬、陳鴻恩、王福卿、徐熾益、謝炳宗、李良忠、陳德安、陳玉巖、陳美貞、勞則祥。

會計科九名：馬如雄、司徒惠聰、黃麗賓、王榮芬、關叔成、王信生、梁葆琦、李美蓉、袁笑蘭。

會計科（主科）商學及工商管理科（副科）二名：林紹昭、江獻珠。

會計科與商學及工商管理科（每科各佔二卷）五名：沈文俠、李宏、張強邁、甄啓平、劉培坤。（以上商科文憑四十一名）（詠）

寶血女子中學建校十五週年舉行盛大慶祝

【新聞社】今（十五）日為寶血女子中學建校十五週年紀念，該校特舉行盛大慶祝大會，上午八時，全體員生在北角英皇道分校及跑馬地分校分別舉行紀念大會，下午三時三十分，在北角英皇道分校為中學，跑馬地分校為小學，多寶道分校為幼稚園，全部學生共三千三百餘名。

寶血女中，為寶血女修會主辦，創立於一九四五年秋，當時祇租賃校舍於灣仔道，後以求學者眾，校舍不敷應用，乃於一九五二年購地於北角中安台，建校舍全座，一九五四年落成，一九五六年，又增辦新校於多福道，現以北角中安台為中學。

馬思宏董光光演奏大獲好評

【本報訊】中國名音樂家馬思宏、董光光夫婦，昨（十四）晚九時，假香港大學陸佑堂舉行鋼琴小提琴演奏會，此音樂會由樂友社主辦，前往欣賞之知音人士頗眾，非演奏之精采，獲聽一致好評。馬氏夫婦今（十五）晚，假九龍伊利沙伯中學舉行音樂會。（尚）

馬思宏為我國名音樂家馬思聰之弟，曾於一九五一年為世界名小提琴家之一，一九五一年與海菲茲奬金，一九五六年在美舉行首次公開演奏，一舉成名。董光光自幼在上海，有音樂神童之稱，八歲獲國際兒童鋼琴比賽獎品。在美深造多年，亦享有國際聲譽。

佛教會設立虛雲獎學金

【本報訊】中國佛教會國際文教獎學金會為協助優秀學生研究佛學，特設立獎學金四十九年度擬選獎學金，凡申請者，必須在專上學院文史研究所研究生，或文學院四年級中英文特優之商科生，凡符合所訂條件，即可申請。茲將其辦法摘錄如下：一、名額每年獎學金港幣三百元。二、獎學期間自上學年學業總成績在八十分以上，操行在七十分以上。三、學期終前提出研究心得報告，或論文至少三篇，如第一期不能履行時，第二學期獎學金即予停發。（詠）

本年秋季兩個月間 赴美加留學者達一千人

國際公司辦學生服務部門

赴美深造無疑的是一般出外留學之應有準備事宜，均告完滿，自開於收費方面亦極相宜，但服務精神亦有獨到之處，故每年於七八九三個月份，該公司均動員全體人力，以辦理與此種學生機位為中心工作。

據統計，近數年來赴美加兩國深造之學生，約為一百五十人左右，以區區三百萬人口之都市在一季中前有此出外升學人數，可謂甚驚人矣。該公司在旺季之際，特成立一專部門，以辦理學生服務，佳其各項措施便利，無不受到英美及加拿大各國之重視。

此外，前赴澳洲或英倫及其他歐洲國家者，亦為數不少，唯一般赴美留學生最要注意者：○提供入校手續；○報導各國情況；○代辦申請。

由此可見，近年之最高紀錄，約為一千人，較往年約增多數倍，計由八月中旬至本月初止，由海道前往者約有四百人左右，而由飛機出發者，則逾五百餘人之多，其中乘美國泛美航空公司班機者，竟達八成以上。故本港赴美加兩國深造之學生，約為一千人。

該公司為便利學生出外留學之國際公司旅運部所組織專門部門，為學生機位最多之公司，每年春秋兩季向有所優待，機位之設，自以服務為主旨，故深為教育界人士所推許，互相介紹，成績日進，故本年一通三班學生由已告竣。現在秋季開學已告一段落，但春季始業，又將屆臨。

珠海學院校慶提前舉行慶典

【本報訊】珠海學院十二週年校慶紀念，茲提前於本月十六日（星期日）上午九時，假麗的呼聲大禮堂舉行慶祝典禮，並由該院員生舉行聯歡晚會及遊藝節目，凡欲參加該校校慶之校友，可於九龍亞皆老街二九六七號登記。

義江過港

歐洲著名演唱家義江，昨由歐洲抵港，係赴日演唱，昨日下午由美國航空公司班機抵港。聞羅馬、巴黎、倫敦等地多次演出，本港各界人士歡迎。

華仁三團體明晚歡宴奧康羅神父

【本報訊】由華仁書院、華仁公教聯會及九龍華仁公教聯會合辦之歡宴奧康羅神父大會，定明晚假英京酒家舉行，凡欲參加者，可逕向華仁公教聯會長林建勛（電話七七一〇八二）或主席杜家良（電話六〇一八三）報名。

人生雜誌三三九期出版

人生雜誌第三三九期，已於本月十六日出版，本期要文有王道撰「沉思錄之一」，周祥光「何謂空論語」，孔子的精神與方法，「耶穌在二十世紀」，印大陸大學的人生觀，王秀之「羅素的南洋的中學生」等。

樂欣賞會

事務學生公社每月舉行之音樂欣賞會，定今日下午八時正，假九龍塘宣道會禮堂舉行，招待會員及會友，第三批計有小提琴作品、現場演唱R、納伯、海倫、季莉、女高音歌唱家、卓拉雷及巴哈等。欣賞會，歡迎各界人士參加。（文）

動物奔跑的速度

斑豹與羚羊可獲徑賽錦標

動物的奔跑速度，普比人類優勝得多，我們記得，在最近的羅馬世運會中，一百公尺跑十秒二和四百公尺跑四十五秒，已算是了不起的成績，但我們所知，有史以來的「飛人」，可是，如果讓四足動物去參加人類的徑賽，則美國的奧林匹克大會，也有資格獲得一面錦標的。

非洲的野生動物——陸地上最巨型的哺乳類，牠的體重通常達六七噸，高度等於一個雙層「巴士」，另一方面，由於身型太笨重的關係，牠的步伐亦不能邁開七呎以上，可是，牠的奔跑速度並不遲色，在長途奔跑時，牠可以保持每小時五哩的速度，如果是衝刺一百公尺，牠的速度就不如「飛人」相等。

但牠的速度也很驚人，非洲的犀牛，也是叢林中的猛獸，特別是當牠發怒狂衝時，牠的時速達二十八哩，有時甚至達三十五哩，比大象還快得多；如果是走下坡路，其速度便會更進一步。

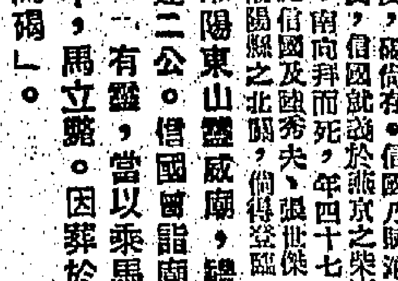
狗和馬都是飛快的動物，在跑狗場中跑出來的第一流選手，能夠以五秒鐘跑完一百碼的速度，其跑法是四十哩以上，比不上大的一般的速度，如果能以十二秒完成二百碼，也是極佳的紀錄；不過，牠們如果開步較快，其時速也可以達到三十六哩的。

參加英國「打比」賽的馬，平均速度為每小時三十五哩，但是到了終點衝刺時，其速度會快得多，世界第一流的快馬，是一種名叫「戰士」的澳洲馬，牠的時速，竟達四十三哩。這一個紀錄，是一九五四年在四一平地的馬場上，牠只賽了二十秒八的時間，如果以牠在四分之一哩的時速，伸算起來，也等於四十三哩。

每小時四十三哩的速度，已不失為動物的最佳速度，世界上的一般以飛快著稱的動物，很少能夠打破這個紀錄，只有斑豹和羚羊卻是例外。一般人都知道汽車和電單車跑得很快，如果汽車的速度，每小時不過是五十哩，也就等於「跑」一「啡」（？），那麼，牠們的汽車「跑」到每小時五十哩，已是可觀的，但卻仍不到牠的正常速度。

如果舉行一個動物的奧林匹克大會，相信只有最古的斑豹和羚羊，有資格取得金牌，著名的野生動物專家安杜格博士，曾經開車追逐羚羊的結果是：羚羊最初半哩的速度，達到每小時六十哩，以後保留在五十哩之間，他有一次，開車追逐羚羊，結果只是「吃塵」而已！據他估計，羚羊的速度，是與生俱來的，牠們的脚，只要到達一兩歲時，就能夠跑得那麼快的速度。

他們的脚，只要到達一兩個月大，就可以跑得很快，不過，牠們一定會被牠們的獵物殺狼吃光的。斑豹的速度，比羚羊還勝一籌，是一開步便在最初的兩秒鐘內，即已達到每小時四十五哩的速度，是斑豹那麼飛快的一霎時間，就已經有了「閃電一般快的速度」，是跑得很快的羚羊的腳步，就能如果不是被獵狼吃光的。



文天祥祭神靈（？）

文信國公天祥，初名雲孫，後改天祥，字宋瑞，一字履善，號文山，吉水人（今江西省吉水縣），其忠烈大節，後人家傳戶頌，迄今尤膾炙人口。然而，信國公之前已有為國成仁者，如諸葛武侯所謂：「臣鞠躬盡瘁，死而後已」；至於成敗利鈍，非臣之所能逆睹也。「其浩然之氣，充沛乎天地之間，則於信國公所作「正氣歌」一篇而已。」

信國公嘗曰：「為子死孝，為臣死忠，死又何妨？自光岳氣分，士無全節，君臣義缺，誰負剛腸？罵賊張巡，愛君許遠，留取聲名萬古香。」後來者，無二公之操，百煉之鋼！嗟哉！人生翕欻云亡，好，烈烈轟轟做一場！使當時賣國，甘心降虜，受人唾罵，安得流芳？古廟幽沉，遺容儼雅，枯木寒鴉幾夕陽？郵亭下，有奸雄過此，仔細思量！」此詞之慨，實為壯烈之氣，不愧岳武穆之滿江紅也，未悉今日殷民以爲之奸雄，讀之將作何感想？考之宋史：信國於理宗寶祐四年（西紀一二五六年）舉進士第一，歷官湖南提刑，知贛州，恭帝德祐初（西紀一二七五年），元兵入侵，江上報急，詔天下勤王，信國捧詔涕泣，發郡中豪傑及溪峒山蠻得萬人，入衛臨安。除知平江府，元兵入獨松關，召信國回守臨安。除右丞相兼樞密使，如元軍請和，與伯顏抗論於皋亭山，伯顏怒拘之，北至鎮江，夜亡入真州，由高郵泛海南歸，閩益王未立，上表勸進，召至福州，拜右丞相，以同都督出江西，入會昌。信國公，潮陽潮州，軍威稍振，復圖恢復，時張世傑、陸秀夫等奉帝昺據崖山，信國公移軍潮陽，興兵勤王，至海豐五坡嶺，為元將張弘範所執，至崖山，命作書招張世傑，信國公書「過零丁洋」詩與之，其詞曰：「辛苦遭逢起一經，干戈寥落四周星，山河破碎風飄絮，身世浮沉雨打萍；惶恐灘頭說惶恐，零丁洋裏嘆零丁，人生自古誰無死，留取丹心照汗青。」

潮陽東山靈威廟，祀唐代睢陽守將張巡、許遠二公。信國嘗詣廟，進酒與神對飲，祝曰：「有靈，當以乘馬獻！」已而盃忽自傾其半，馬立斃。因葬於廟前，後人題曰：「文馬碣」。

·天白·

半靜寂地帶

欣劫歇了五個月零十五日的馬兒，今天又開始作一連兩天的擂賽了。有胖肉復生之感者，恐不祇騎師們也。

×

入會員棚，首先溢了五張，入公衆棚，首先溢了兩張，「未見官先打三百」，可能過其擂詞，但未贏馬先輸了兩張至五張，卻是無庸置辯的。

×

全世界著名癌症專家在東京討論香煙與肺癌問題。丹麥專家說，在丹麥每年吸一千二百枝香烟的人中，很多是患肺癌的。

每日吸不到四枝香烟的人，究多患肺癌？究竟是說他們吸煙而患肺癌？抑或說他們吸得太少而患肺癌呢？

×

克蕾契夫在聯大被記者攝得醜態，乃大闖攝影記者一與會飲無異。在聯大中咆哮，亂罵，脫鞋，亂擲，發狂的與窮歡無異的，祇有他自己一個而已。

丹尼

神童的天才

十九是不能持續

根據布利斯托爾大學研究精神病理系研究局的法國沙洲，拉丁文、希臘文、法文、德文和義大利文，同時又懂得音樂和他的非凡能力，力便告逐漸消失，降低到與普通人一樣，甚至不如一個普通人。

一個典型的實例，是：神童威廉·薛狄斯，他是一個有盛名的數學家的兒子，在他兩歲時，他已能閱讀和寫作，在七歲時，他進入中學，不到一年，他的程度已達到中學畢業，再過兩年，他學會了。

大學時，他更成為高級數學和天文數學的神童，在他十歲時，他曾有一次與人打賭，他並擁有許多的才能，但自此以後，他的光芒開始消退，他的能力漸漸消失于無形，到最後，他的能力祇能用於計數機的會計員。

也許最能令人稱奇的，是計數天才杜路文·士丹福，當他在七歲時，已是一個代數和幾何的高材生。

每小時四十五哩的速度，以後更是越跑越快，有如飛箭一般。度達七十一哩。他說二十秒鐘內跑完七百碼，伸算每小時的速度，以後更是越跑越快，有如飛箭一般。根據法國著名動物學專家波里教授的報告，他生平所看見的，是世界上奔跑最快的斑豹速度紀錄，是在動物了。（龍公）

肝臟中研究的腦力，從而保持「神童」的能力，由於他的超乎常人的能力，使他在中年逐漸失去他的能力，成為一個中平凡的人。（羅士拔）

十三、「速效」減肥法有危險

現在有一種頗為流行的「速效」節食減肥方法，在宣傳上說是「指日可以見效」，但是這種方法確實有危險，想減肥的人不可不知。

依照這種節食辦法，你所吃的食物只有雞蛋、牛排和其他蛋白質豐富的東西，至於脂肪質和碳水化合物則完全沒有。但是，我們的身體是「需要」脂肪質和碳水化合物的，我們是不能夠完全把它們排除的。耶魯大學的營養學家杜爾博士說：「一個健康的身體需要維持一個不斷比例的脂肪。」他認為脂肪是正常身體的一個主要成份。

在另一方面，過多的蛋白質也是有害的，原因是蛋白質不能夠在身體中儲存起來，不需要的份量馬上會被排出。假如我們的腸胃需要做過量的工作來排泄過量的蛋白質，它將會受到不必要的刺激，以至影響它的功能。

加利福尼亞大學的醫學教授李文說指出，更糟的情形是，當食物裏面的脂肪突然減少時，身體各組織將會迅速將脂肪儲藏送至血液裏，對於有些人，這種變化會引致膽石或腎石的形成。這是因為正常的排泄過程不能夠處理過多的脂肪。

十四、少女應注意的事

大多數的醫生對病人說，除非是有緊急的需要，減肥的最好方法是：一個星期，最好減輕一兩磅，或者最多不超過五磅，這種逐步減輕體重的方法，不致於影響健康。但是以後每星期不能容許減輕二磅或三磅以上。

這些警告，對於十幾歲正在發育期的少女，更是加倍的重要。她們要把「速效」節食減肥方法視作洪水猛獸，不可嘗試。她們身體各部器官正在發育，因此需要均衡的營養。如果她們只是為了短暫身體「苗條」而來助於「速效」的方法，所得到的傷害將永遠不能彌補。

一個必須減肥的人，如果是已經吃得過量，雖然他們知道這一定會發生身體過重的後果，但是有「一些東西」是使到他們非吃不可的。醫生們都認為「一些東西」有兩種形式，其中一種是心理的，在他們最經常的情形，因為沒有其他的事情去做，於是就大吃大喝。也有人在不知不覺中，吃東西來減輕緊張的情緒。對於少數人，食物可以幫助他們補償不安全感或失去愛情的痛苦。紐約大學的曹斯克博士把這種「心理上的食慾」稱為「下意識地逃避憂慮與不安全感」。

（丁九）

捫蝨之談

王猛見桓溫，捫蝨談天下事，論者以為脫略，我總覺得有點那個。

南宮

社東斿西集

王猛見桓溫，捫蝨談天下事，論者以為脫略，我總覺得有點那個。這些瘋怪造作的人，其實只是肉麻有趣而已。

王猛博學知兵，自是一個亂世人才，因為他家貧，衣衫襤褸，因爲他好學，不修邊幅，都本可諒，而其不以當前顯貴爲心，旁若無人，也有他的高傲處。不過，既然這樣，又爲甚麼「被褐詣闕」呢？那就是桓溫去見他，不當由他去干求桓溫。由此看來，王猛也不過是一個熱中的政客而已。他之不得志於桓溫，轉而投苻堅，可見他的目的所在，不知他做了大秦丞相時，還是一樣捫蝨否？

桓溫之不用王猛，是否因爲他之當面捫蝨，不得而知。但「大丈夫不能留芳百世，亦當遺臭萬年」，就是他的驚人怪論，王猛的怪，在桓溫眼中，有如拜門弟子，是一個有野心的人，他急於開拓局面，以王猛之才，自可以堂堂正正之道，自然投其所好，以王猛之辯，而必故作怪異，也許是爲了投合世俗吧，那麼，我們是要爲王猛惋惜的。

試想，當面捫蝨，這種市井乞丐所爲，難道是值得欣賞嗎？無論其雄辯滔滔，議論出衆，奇才妙策，但其作風，畢究是可怕可厭的。王安石見神宗與上見蝨，在他或以爲小節，但其召致失敗，正可以由微知著的。

？

我們可以剝破王猛心事，他之見桓溫捫蝨而談，作用是驚世駭俗，作爲進身的一種手段，以期引得注意。話是這麼說，「凡事不近人情者，鮮不爲大姦慝」，王猛之能爲苻堅謀士，與當相抗，我們實在不能說他說對了。這是非明智者所爲；或則是假裝出來的，大非明智者所爲。而後來者欲效之，竟變成雅事，所以爲之一擊節。安到底是不失其真，一眞一假，其實不同，自有其定評。

然而這也不論，王猛有王猛的材料，他能助苻堅稱霸，分制天下，自有其過人處。

燕子樓

宴客

於是，李文洵走了！阿盼盼沉思了一些時，盼盼終於命侍女準備酒菜，將燕子樓的中堂收拾乾淨，她宣佈：「今天宴客！」這是她的婢女們極為驚異的宜佈——女主人迎與客相見都不應該了！這是多麼可怕的轉變啊！

她們慢慢地收拾中堂，一面偷偷地看女主人，希望能自女主人的神色看出一些脫兆來。可是，阿盼盼的神容肅穆，凝視窗外！身段像一段木頭。

「焚一爐香——現在要——」如木偶般地旋轉身：「我自己來吧！」

還有——一她思索着，緩以低啞，接着，那嬌的阿盼盼喃喃地吩咐：「再到下面去，把機枝花來，插在中間長几上的大花瓶中。」

於是，她起身，走到琴几邊，親自拂拭了琴，並且校整了絃索，又接着，她走進內房了！

婢女在消憩中，轉而尖吩咐園娘準備熱烈和喧揚，在一瞬之間變得生氣久歛的燕子樓，在廚房中，兩名老女傭和半老的婢女竊竊私議着——猜測女主人可能的轉變。

燕子樓中，除了女主人之外，有三名僕婦，都是六十上下年紀了的！此外，有四名婢女，最幼的，也已卅歲以上了！

（三）

凌波學士

淡翁

二、琴師永佩同心結

李畹芬聞曾松川揚言謁晉之旨，不復再持異議，當彼平日最敬服松川之言也。馮夫人聞而喜曰：「我今日先往見梁牧師，祇述登報時延李畹芬女士突琴，而不提及移李家鋼琴來此，則我家鋼琴較易也。」黃夫人曰：「我家鋼琴，瓦面坼而復正，若頻頻移運則壞，惡鼻之不誠，易損琴鍵，屆時又須通知城狀琴行，派人來修理，豈不是自尋煩惱？會師之言是也。」馮夫人因須往訪梁牧師，乃先行。

某日，某教堂開佈道大會，李畹芬，驚服而往。梁牧師登壇，宣佈此次大會，李承恩博士，至時請李畹芬，又承李畹芬女士來此奏琴，俾聽衆得聆雅奏，更顯謝上帝之賜云云。語已，隨介紹李畹芬登壇，聽衆約七八百人，目光乃凝集於其身上，李畹芬風儀既美，舉止雍容，助以明妝，益增其麗，梁牧師乃宣佈節目詩第某某首，聽衆皆持聖詩之册，像某首之詩，李畹芬乃徐步至琴台，坐矮椅，引纖指，撫琴鍵，梁牧師乃舉手以示開唱，於是兩詩之聲，或抑或揚，或舒或促，或短或長，而李畹芬之琴聲，莫不按譜合拍。奏既終，聽衆皆稱善。或譽爲「此祇應天上有，人間能得幾回聞」也。第一日佈道畢，隨登報載此事。由是第二日第三日，聽衆愈來愈多，佈道會主亦入，視此而喜。且謂：「此次佈道會聽衆入數，多於去年數百人，固由黃博士開講之佳，亦由李女士奏琴之美，實相得而益彰」云云。李畹芬最好名，聞而喜，以爲初試啼聲，便博佳譽，非爵會師之教不及此？故與松川之愛情，斷而復續，續而更濃，其夫徐仲存，竟茫然而莫之覺也。

時佈道會聽衆中，有李美珠者，乃西關殷戶女，有美名，其風貌不遜於李畹芬，性聰穎，研讀文學多年，作短文小詩，亦楚楚有致，而好名之心，與李畹芬亦相若。以迎日讀報紙，皆譽李畹芬琴藝之佳，不禁心焉羨之。乃取欲一識其人，並因此而欲習琴學，以此意語於其母。其母曰：「此李小姐乃西關人，且我家先代，甚少與官家來往，何從而識之？」李美珠曰：「我迎日見李女士彈琴，聞即為教師。二爲女子，卻男子，聞即爲琴師。二爲女子，卻中服。此西服中年婦人，我在鄧四伯母家曾見之。鄧先日隨二伯娘往訪鄧家也。」其母曰：「二伯娘既識此西裝婦人，則可由此而識之，我當以此意向二伯娘轉達。」

翌日，李美珠往見二伯娘，問西裝婦爲何人？二伯娘即笑謂之曰：「與女汝亦欲識其人乎？」李美珠答以是。二伯娘之呼李美珠，不稱之爲姪女，而稱之爲契女，蓋有一段原因在。

（三）

投稿注意

本刊徵求投稿，附原文或註明出處。如屬翻譯，如要退稿，請附郵票及有地址的信封。副刊部啓

今日聯賽僅一場 傑志鬥警察 五時在花墟場上演

【本報訊】甲組足球聯賽，今天只得一場舉行，由傑志對警察，下午五時在界限街球場舉行。聯賽已開始三個星期，傑志的出師是場首次，同時界限街新球場，今日正式用作聯賽比賽的場位，可容一萬三千人，預料今天觀衆必多。祭價只收一元二角一種。

最近傑志曾與乙組香港會隊作練習賽，結果五比〇大勝，當時以林尚義當中鋒，現在傑志統帥部對今日之戰，甚為重視，並希望以較好的陣腳與警察對抗。它的基本人馬如謝賴圳、李鶴照、劉志炳、郭石、林尚義、馬瑞祺、李育德及朱榮等均上陣，至於右輔一職，決定由曾錦洪担任。

警察在目前曾以三比一擊敗星島，而星島以三比一擊倒東華，間接造成警察今日的地位。警察仍是甲組的「黑馬」，陣裏的區志賢、陳士、麥永雄、鄧瀚傑、伊巴士及蔡持生等，都能持水準，與傑志勢均力敵。目前傑志守衛力強，但前鋒線未甚完整，未必穩勝警察，故今天花墟將有劇烈的戰爭，至于誰勝誰負，要等待最後的消息。（或曰）

（傑志）
謝賴圳
李鶴照　劉志炳
郭石　林尚義　馬瑞祺
張錦添　朱榮湛　李育德　曾錦洪

（警察）
鄧國駒
鄭榮根　阮海邦
陳燦棉　鄧瀚傑　曾灝
伊巴士　麥永雄　區志賢　吳國榮　吳鏡榮

港星埠際足球賽 如首場賽和 取銷第二場
應戰哥隊月底選人集訓

【本報訊】香港足球總會之埠際小組委員會，昨召開會議，出席者有：李文傑（主席）、梁兆綿、鄧泰全、劉榮湛、陳維川、莫隆及奧馬（秘書）。開會時，奧馬宣佈港星埠際賽仍於十一月十六、十九及二十日在港舉行。第一場為埠際賽，第二場星洲對港選，第三場為星洲對港聯。

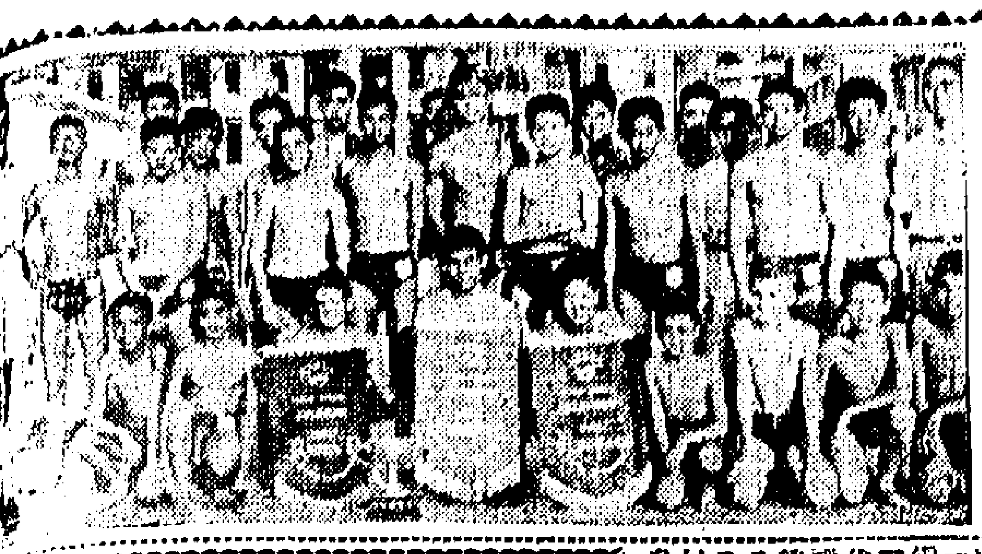
審議：根據比賽規則，如埠際賽踢和，則在第二場決勝負。埠際隊人選，若不多與前時相同，如有上述情形，則可能要大部份球員連賽三場。余總認為在此情形下，取銷星洲對港聯之秩序，而改為星洲對港選。

鄧泰全建議取銷第二場，但保留第三場（即不取銷港聯之秩序）。

結果各委員多數贊同鄧泰全之建議。小組會隨之又議決第一場埠際賽，及第二場對港選，均在政府大球場舉行，下午八時開賽。第三場在九龍界限街球場舉行，下午三時半開賽。

第一場票價為三元五角、二元四角及一元二角。第二場及第三場，票價為三元四角及一元二角。小組會又議決十月廿一日選港代表隊，埠際賽判定十一月十七或廿一兩天，在英京酒家聚宴，由秘書安排一切。賽前斯德尼加隊，定于十一月廿六、廿七及三十日在港比賽三場。小組會議決，券價分十元、六元及三元半三種。十月卅一日，開會選拔一隊球員，及進行集訓。各場比賽，在政府大球場舉行。

奧馬宣讀星洲人體育協進會來函謂：和平杯之馬來亞足球隊，將于十月廿九日、三十日及十一月二日在港比賽三場：㊀廿九日港馬埠際賽，在南華場舉行，㊁三十日馬來亞對港選，在南華場舉行，㊂十一月二日馬來亞對港聯，在界限街場舉行。「華協」要求「足總」選拔港聯隊人腳。昨小組會決定在十月廿日排陣。（平）



．圖片說明．昨日校際游泳賽，男拔萃書院奪得甲組冠軍，乙、丙組冠軍，圖為該校全體泳員於頒獎後合影。（本報記者戍攝）

昨日亞洲盃決賽 韓首勝越南 我隊昨已飛往漢城

【漢城十四日路透社電】韓國今天在此間第二屆亞洲盃足球賽之首仗中，以五比一擊敗越南。上半場，南韓以二比零領先，此場觀衆達三萬人，此為在該一漢城新建之場舉行之第一場比賽。韓總統李承晚，亦主持此賽之揭幕式。次仗將於十月十六日舉行，由中國與越南一較高下。

【台北十四日中央社電】中華民國參加第二屆亞洲杯足球決賽代表隊，今晨自香港飛抵台北，當日下午轉飛漢城，將於十六日首仗對越南，廿一日對韓國，廿三日對以色列。中國隊這次參加亞洲杯足球決賽，由於籌備倉促，多數主將不能隨隊前往，陣容不夠堅強，奪標希望不大。教練朱國倫，認為本屆的冠軍，以色列隊呼聲最高，因為該隊今年曾戰和世運足球冠軍南斯拉夫隊。中國隊隊員僅十四人，將來可也。

廿一頒獎 修頓籃球賽

灣仔補利大廈主辦第六屆男子籃球錦標賽，經已圓滿結束，修頓委員會，已定本月廿一日，在灣仔修頓場舉行頒獎，由館泉主持。該晚並排有兩場比賽秩序，頭場七時半，次場八時半，冠軍隊對聯隊。

今日足球秩序

（甲組）下午五時
傑志對警察　界限街場
（預備組）下午三時半
南華對巴士　界限街場
傑志對警察　南華球場
（乙組）下午三時半
星島對愉園　香港會場
香港會對五一七（下午五時）　香港會場
中華對電話（下午五時）　跑馬地場
（丙組A）下午五時
淵約憲對獵更　跑馬地場
天祥對大華（丙組A）下午三時半　跑馬地場

昨修頓排球賽 華南生和獲勝

修頓球場兒童組到大廈主辦第四屆「超班」排球賽，昨晚續在修頓球場舉行，觀衆很多。首場由華南職員對衛山，華南以廿一比十、廿一比十二、廿一比九直落三盤擊敗衛山。尾場由生和戰昌藍A，爭持劇烈，生和始以三比二擊敗昌藍A。首盤生和以廿一比八佔先，昌藍A以廿一比十八勝，扳成一比一。第三盤生和又以廿一比九，再而昌藍A以廿一比十六，造成二比二不手。最後一盤，生和迎後頭先足，以廿一比十三勝，以三比二擊敗昌藍A。

體育

相排出的陣容是：門將雷煥璇，右衛羅北，左衛吳孫來，中衛郭有，李國華，左中衛陳輝洪，中鋒何應芬，左鋒陸文渭，右鋒黃志強，右內鋒姚卓然，左內鋒劉煥濟。

全港校際泳賽 圓滿結束 拔萃瑪利諾分獲男女子甲組冠軍

【本報訊】香港學界體協會主辦的校際游泳比賽大會，昨日下午二時，假政府泳池舉行最後一天決賽，共全部四二項爭霸，其中有十七項創出大會新紀錄，總計賽會三天來預決賽，先後共締出廿三項大會新紀錄，可見一年來本港學生游泳成績，已有進步，此可喜現象也。

昨午五時卅分，全部賽事，隨舉行頒獎典禮，由學界體協會主席陳錫添蒞場主持頒獎，並致詞勗勉各健兒一番，直至五時三刻，在熱烈掌聲中，圓滿閉幕。

昨日四二項決賽，以女甲職組為最擁擠，瑪利諾女傑祁鳳儀，在五十公尺自由式泗卅一秒一，五十公尺背泳泗卅四秒八，均屬佳績，小妹妹祁鳳娟，在首公尺蛙泳，亦締九二秒九大會新紀錄，協恩女將區婉玲，在首公尺自由式亦泗出七二秒四，創新其本人保持七四秒二大會紀錄，為女甲出色演出。

男子甲組，拔萃泳手阿蕃利士，在首公尺自由式泗六三秒九，高佔鰲頭，瑪利諾。

女乙聖佐治洋女將露頓姊妹，泗技亦極出色，該校在女乙以七六分稱霸。茲將各組總分錄后：

男子甲組：㊀拔萃，一百十六分，㊁喇沙，五七分，㊂聖佐治，五六分。

男子乙組：㊀佐治五校，一〇二分，㊁拔萃，七九分，㊂慈幼，五四分。

男子丙組：㊀聖佐治，六五分，㊁拔萃，四九分，㊂佐治五校，港澳仁，均廿七分。

男子丁組：㊀聖佐治，六二分。

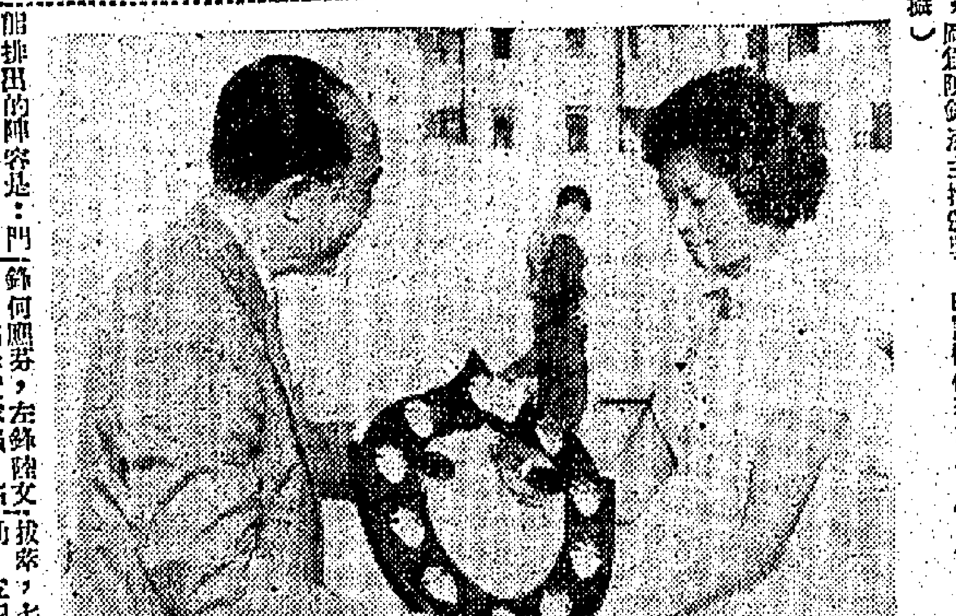
女子甲組：㊀瑪利諾，七七分，㊁聖芳濟，六六分，㊂協恩，卅五分。

女子乙組：㊀聖佐治，七六分，㊁佐治五校，六八分，㊂伊莉沙伯，十八分。

女子丙組：㊀佐治五校，七七分，㊁瑪利諾，五四分，㊂聖佐治，四九分。

男子花式跳水決賽：一、谷巴（聖佐治）廿三・一五分，二、戀奇（佐治五校）二二・四九分，三、利根（拔萃）二〇・〇七分。

女子花式跳水決賽：一、霍詩思（聖方濟各）二四・四三分，二、何莉莎（聖佐治）二一・二八分，三、賀特（佐治五校）二〇・五八分。



．圖片說明．昨日校際游泳賽，瑪利諾奪得女子甲組冠軍，圖為陳錫添主持頒獎，由該校代表祁鳳儀領獎。（本報記者戍攝）

甲組足球聯賽成績（截至十月十三日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
九巴	二	二	〇	〇	九	三	四
南華	一	一	〇	〇	六	一	二
愉園	一	一	〇	〇	七	二	二
警察	一	一	〇	〇	二	一	二
光華	一	一	〇	〇	二	一	二
星島	二	一	〇	一	四	三	二
東華	二	一	〇	一	五	四	二
陸軍	一	〇	〇	一	一	二	〇
加山	一	〇	〇	一	一	三	〇
空軍	二	〇	〇	二	三	十一	〇
後衛	二	〇	〇	二	三	十二	〇
傑志	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
東方	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

昨花墟足球賽 馬來陸軍挫港軍聯

【本報訊】花墟警察球場，昨日有一場友誼足球賽，由香港軍聯對馬來亞陸軍隊，結果馬來陸軍技高一籌，以四比一把香港軍聯擊敗。

馬來陸軍以四比一之數得勝，實在算得太少了，蓋因最少有兩球打中門楣彈出，還有多次近門五六碼射中香港門將手腳而不入，否則勝球，何祇此數。

上半場，馬來先失一球，由於香港軍聯兇勇，但見飛身逼搶帶打，曾把馬來陣衛破壞，馬來爭球皆認人三分，故見上半場戰非，馬來慢條斯理，全不起勁。加上中鋒宿軒，在上半場將完的時候，被香港軍聯撞傷耳孔，流血出場，以將文補缺，本來情況會是更壞。誰知事實相反，下半場馬來竟出氣力，個個拼命搶球，使到香港無法對緊其流走攻勢。馬來最好一位是中鋒雲西，瞻前顧後，包抄得宜。前鋒最刁鑽為加西，腳法清脆，惜乃是「單蹄馬」，祇用左腳，美中不足。下半場的將文，背跑肯傳，傳送恰到好處，故馬來連下四城，居功至偉。

昨賽由陸軍樂隊演奏，門券賣出一千五百餘張，賽前由三軍司令麥萊做主持開球禮。

七分鐘，馬來丹尼經過港隊後得球，近門十碼命射，為甚路士撲出。

九分鐘時，港軍鋒士近門五碼射中馬隊守門寇提斯的腳未入。廿九分鐘馬隊加西，于二十碼命射，球中門楣彈出。丹尼加上一腳，變成替港軍解圍，逃脫劫運。

卅九分鐘，港隊盧比傳中，鍾士近門命射，一射中鵠，一比〇，港軍佔先，完上半場。

下半場，馬來中鋒宿軒，被撞傷耳孔流血，改派將文補缺。將文有體格有氣力及頭腦，得腳傳送，恰到好處，港隊泰萊士無法應其鋒。戰至十三分鐘，甚利地波傳將文射入，一比一扳平。

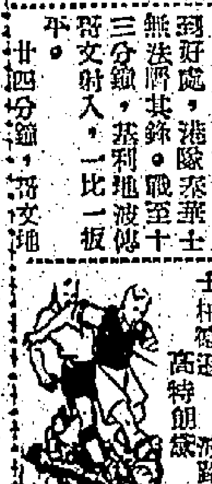
廿四分鐘，將文地波傳給加西，一射入網，二比一，馬來反敗為勝。

廿八分鐘，士葛傳直綫地波，丹尼直上射入，三比一，遙遙領前。

卅一分鐘，馬隊丹尼傳中，好美活快馬加鞭，殺近龍山，甚路士撞來一步，為其將球撥了入網，四比一完結賽程。雙方列陣如下：（火）

（馬來亞陸軍）
寇提斯
馬素　蝴尼
士葛　西利　加尔斯
丹尼　加西　宿軒（上）將文（下）　甚好美活

（香港軍聯）
甚路士
麥堅盛　柏林
泰萊士　巴比　米希路
鍾士　高特朗　盧比　雲美　波路格



花墟場 今日開張 昨已交易

【本報訊】先行交易，擇吉開張，警察會新建足球場，原定今日揭幕，但是得到足總秘書麥尼路同意，借給軍聯與馬來陸軍，昨天先作球場事實交易。

飲食部，由倪炳鳴高價投得。倪炳去年做香港會飲食部，人少看波，生意不前，今年想必其門如市矣。

花墟球場今年擴大五份二，木座位增至一萬二千餘席，全部售一萬四千餘人，全座球場，均無上蓋。據陳驥祥說，明年一號台名將曜調，決改號為石屎有蓋看台，球場方向，整個和昔日的調轉，兩個球門分向南北，下午賽球，無耀眼之弊。一號看台背日，二號看台迎面曬，球場四週有跑道，廿八英尺，必要時球迷如坐地可以全場容納二萬二千人。

現在跑道還未完工，則所還未改建，要待些少時日，才可完成。

今日對傑志，警察馬榮語記者，教練會以戰星島時陣容，麥永雄膝傷已無大礙，可以上陣。陳驥祥宣佈，十七日晚開始，對馬來比賽，五時正開球，預備組對元朗，三時開鑼，並加插頭台戲，並有警察樂隊臨場演奏。（火）

台慧光女排球隊 明日到港 賽程已排定四場

台灣慧光女子排球隊，已定於明日乘搭四川輪抵港。慧光隊是從前曾到訪港的隊伍，實力不俗，今番除了原來好手外，並有許多新血在內，全隊實力，比從前更強。該隊在港，將作賽四場，十八晚起先在修頓球場露臉，客軍經已將全部名單寄到，領隊仍由沈巒仁担任，教練因政務不暇隨軍，改由香港鄭錦雅担當技術教練。

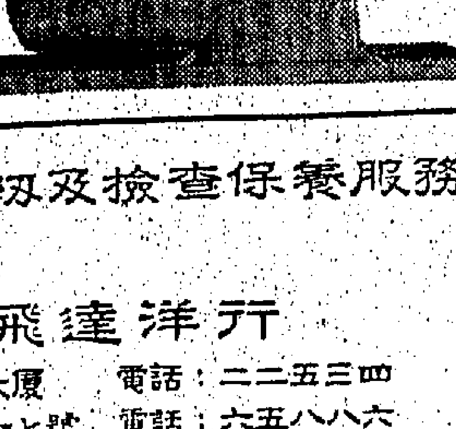
客軍在港四仗，已定十七晚對良友（伊館），十八晚對南華（修頓），廿晚對全港聯（修頓），廿二晚對全港聯（伊館）。

足球員聯誼會 定十七討論 職業化問題

香港華人足球員聯誼會，定本（十）月十七日（星期一）下午八時，在該會會所召開現役球員座談會，徵詢各現役球員對于香港足球職業化之意見，屆時歡迎各現役甲乙丙組球員出席，共商一切云。

意大利 百利露 金雞鐵樹酒 獅頭嘜
歷史悠久 最佳補酒
補血養氣 老幼咸宜
每樽拾元 到處有售
社團購買 另有優待
贈券
憑此券附四毫即可至本行換購美百利露酒壹樽（原值一元二毫）每人一樽為限 壹九六零年十月十八日截止
遠東總代理香港羅美時洋行 地址：干諾道中二十四號三〇四室 電話：三八三一九 三八五九四

給妳一个…保持高雅華貴的秘訣！
購備一部 衣車之冠的
納奇 自動衣車
NECCHI supernova ultra


請駕臨各代理商店參觀選購 可分期付款手續簡便 免費教授縫紉及檢查保養服務
總經銷：飛達洋行
香港德輔道中萬宜大廈　電話：二二五三四
九龍加連威老道六十七號　電話：六五八八六
澳門分銷處：富利洋行　新馬路二號C
總代理：龍東有限公司

請享受馳名世界的
「富麗斯」朱古力
五種款式・各有佳妙

總經理：和記洋行

股市活躍行情普升
成交五百七十萬元
信託公司最暢旺成交六萬餘股
滙豐銀行特別俏價報昇四十元

【本報訊】承着前市氣勢，昨日股票市道繼續暢旺，成交總值達五百七十萬元，數量之多，為近數月來所未見，行情普遍上升。茲將各股交投情形，分誌如下：（按：相較係以前市尾盤比較。）

價升者有：滙豐銀行一二四〇元、一二四五元、一二五〇元、一二六〇元、一二七〇元、一二七五元、一二七〇元，成一三五股，升四〇元。大酒店四三・二五元、四三・五元、四三・七五元、四四元、四三・五元，成一〇〇〇股，升五角。油蔴地小輪（除息後）一〇二元、一〇三元、一〇四元，成一九五〇股，升二元。九龍倉一一三元、一一三・六元，成六三四九股，升一角。電話三六・五元、三六・七五元，成四〇〇〇股，升五角。牛奶公司（除息）三〇・五元、三〇・七五元、三一元，成一二一〇股，升一角。聯合企業六元、六・一元，成二〇〇〇股，升五角。會德豐紡織八・七〇元、八・七五元、八・八元、八・八五元，成一五二〇股，升三角。橡膠信託七・九〇元、七・九五元、八元、八・一〇元，成一五九八股，升一角。南洋紗廠一四・一四・七元，成一三〇〇股，升二角。天星小輪一七三元、一七四元，成一〇〇股，升二元。香港置業九元、九・一元，成六五〇〇股，升一角。信託公司八・一元、八・二元、八・三元，成六萬餘股。

價下挫者有：香港大酒店四六・五元，成一六七〇股，升一角。置地公司八・六五元，成一〇〇〇股。英國製鋼一〇・六元、一〇・七元，成三一〇〇股。太古船塢六四元，成六五〇股。電車三二・三元，成一〇〇〇股。（淺）

【紐約十三日美聯社電】星期四日股價大有進展，推交投淡慢。需要多數買家將興趣提高，集中在世界蟲殊決策方面。

開市時價格趨升，中午左右轉為具體提升，午後不斷上漲，收市時股價處于最日趨好轉，但股市本月份之最佳進展。大部份類輔，每股由數仙至三元左右，鋼鐵、鐵路、汽車、橡膠、化學、電子、飛機及煙草股上升。成交股票一千九百十五種，五百九十六種報高，三百七十四種下跌，二百廿五種無變。成交總數增至二百廿二萬股（即三成出一百八十九萬股）。

股市繼漲，是由於世有利之美國商業消息，包括鐵路貨運增加，汽車生產提升及一九六一年汽車有良好需求之預測，此外，美國人現時享受歷史以來最高之個人入息。

通用電器股交易最暢，跌一角二仙半，成廿六元半，成出三萬五千股。新澤西標準石油成四十一元，無變，成出二萬九千二百股。安那康達銅礦跌二角半，成六元六角二仙半，成出二萬五千一百股。安胜斯金業報超一元八角七仙半，成廿二元八角七仙半。普里茅炎石油升八角七仙半，成廿三元八角七仙半。通用電器，交投極淡，報升二元二角半。

波音飛機升上三元三角七仙半，德藻斯器材及碧克飛器材升三元二角半，仙力夫升五元半，無綫電公司升一元一角二仙半，汽車收音機升二元，美國鋼鐵升兩點，馬丁飛機升二元六角二仙半，美國電話及電報公司升二元，泛美航空升一元一角二仙半，布倫斯域升二元半，李頓工業升三元，李安奴工業升元半，美國機器及鑄造升一元六角二仙半。（合）

泰臘腸新貨充場
鮮栗子市情爽俏

【本報訊】時近深秋，各路臘味漸有運到旺場。查泰國所產之臘腸，昨有一批新貨運到，每担以三百八十元成出。

臺灣鮑魚銷情活躍，新貨價暢成交五百箱之多，每箱成價為一百一十五元。美國鮑魚，由於來源成本頗高（每箱美金五元），此間之價亦隨而漲價二十餘元，至車輪牌鮑魚每箱報折至一百六十八元，人馬牌亦高折至一百六十二元，後市仍屬看好。

鮮栗子市銷甚暢，上海鮮栗貨清出三百五十包，每担成價為六十八元。南京鮮栗三十六件，成價為四十八元。揭陽鮮栗四十件，每担成價為一百三十元。三十七元。長沙鮮栗卅二件，成價為四十三元。鮮百合有一批新貨運到應市，共清出八十件，每担成價為七十元。

日本蒜市雖屬別升市，惟是有價無市，反而銷途之去貨尚有勁力。蓋因來存不多，所沽出之花頭蒜每担成價爲一千九百四十元，B嘜新秋蒜成一千七百五十元，C字秋蒜仔成一千二百八十元，D字秋蒜成一千六百四十元，E字一多蒜成一千四百二十元，共沽出約二十餘箱。（金）

美鈔價報低一檔
K金宋紙市呆定
期鈔尾盤成五・六八二五

【本報訊】昨天倫敦及紐約轉匯趨勢仍均報低。金市二・八〇七五。美電最高五・七〇，最低五・六九八七五，收市五・七〇（午市）。通天單最高五・六九一二五，最低五・六九，加單最高五・六九一二五，最低五・六八六五，鈔價差價〇・〇一七五，大鈔加水五元，宋紙按一・六三七五，鈔價差價〇・〇〇二五（鈔價比宋紙稍高了）。

K金早市開盤二五三，最低二五二・八七五，午市尾盤二五三。平息，上牌無現貨交收，易水乙式，超跌價得一式五（牛皮市）。

期鈔早市開盤五・六八一二五，最高五・六八三一二五，最低五・六八，午市尾盤五・六八二五。超跌價得〇・〇〇三一二五。

美股市走勢平均指數

【紐約十三日美聯社電】針・鍾斯美國股票十三日平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業卅種股	五八六・九四	五九四・三〇	五八四・八七	五九一・四九	升五・六六
鐵路廿種股	一二六・六七	一二八・三九	一二六・一四	一二七・四三	升〇・七六
公用事業十五種股	九三・三三	九四・〇九	九二・九八	九三・七一	升〇・五〇
雜項六十五種股	一九五・八四	一九八・一四	一九五・一二	一九七・一三	升一・五六

米市突暢成逾萬包
來源甚豐價反軟順
上月泰米大量輸出港居第二位
日來以早稻新花米糧輸港最多

【本報訊】昨（十四）日米市，交投特暢，大船成出萬餘包，其旺盛情形，為最近五十天來所僅見，惟所成價格，則普遍軟順。

據米行消息：昨日米市突轉旺盛，並無特別事情刺激，祇因淡市已久，而下星期一又為米行假期（紀念孔誕），一般拆家及零售米商預早買入，故造成交投暢旺。但是米糧來源甚豐，而晚造新穀又將登場，故後市仍有續淡之勢。因此，昨日所成出米價，不但未因旺市而趨，反爲每担降低二、三毫。茲將成盤價錄如下：

泰國齊頭刀大米五十一元半，黃飛蛋大米五十一元三，齊芙蓉大米五十二元半，紅尾大米五十三元三，紅絲岡大米四十六元六，天鵝B大米四十五元零九，鳥B大米四十三元半，熙熙新花大米五十五元八，黃三碼新花大米五十六元半，紅三碼新花大米五十五元半，黃鬆粘大米五十四元，三號米四十元零六，黃三B米碌廿五元三，點古舉米碌廿三元二，點胭米碌廿二元八，點珠米碌廿一元半，黃日月米碌廿四元八，紅三多谷仔米四十五元半，紅絲谷仔米四十六元四，泰鴉碌廿三元，金邊常粘四十元八，黃白綫粘四十四元四，朴碌廿七元三。四頁雪粘四十一元八，米碌廿八元二。大陸齊眉米五十六元一，油粘五十元零五、四十七元八。

查九月份泰米雖然限額輸出，惟實際上其出口額反比平時增多，輸來香港者，仍居第二位，最近且有大批早稻新花米運到充塲，故在供應上倍覺充裕。查泰國經濟部最近發表（九）月份米糧出口統計，共七三、六九三噸，其中屬于商民輸出者三三、四九七噸，屬于政府之印尼船二八、一五五噸，巴基斯坦船一二、〇四一噸。此外，另有米糧製成品五〇九噸，總共七四、二〇二噸。

本年一至九月，米糧出口總共為九四六、二八一噸，計分商民船七一七、九三〇噸，政府船二二七、一九一噸，政府捐贈者一、〇六〇噸，今年九個月出口米額較去年同期出口米額之七七八、〇三七噸增加一六八、一四四噸。

九月份米糧輸出之地區，計有：星洲六、二七四，馬來亞七、九一五，香港：六、九五〇，北婆羅洲：一、六一一，沙勝越：二、六〇一，爪哇：六〇〇，印尼其他地區：四一、九八九，南非聯邦：九三六，非洲其他地區：三〇五，波斯灣：三四〇，沙地阿拉伯：一、三三〇，阿丁：一、六〇〇（以上單位噸）除上述市塲外之輸往其他之地區計有一九噸。（日）

生油市疲淡
各途來貨甚形充裕
日白皎油行情尚穩

【本報訊】生油市道，自二十五噸運到交花貨式，交易均呈淡靜，不論何種貨式，同時，又有德班生油一百一十餘噸付由「德盛保」輪運來，目前之隱將在下週二或週三左右可抵本港，此次將有香味非洲生油新離生油，因拆家方面，底存仍厚，對門市之供應裕餘，暫時不必向市塲補入，市上一般拆價爲一百三十九元至一百四十元，如大手貨祇按一百三十八元而已。又冠昌非洲生油每担拆價爲一百四十六元，統石四元，均少成交。

又印度生油之新盤亦已開出，十二月付船每噸C・I・F・香港爲一百一十九英鎊，本港買家以其索價過高，排徊不前。

泰國生油市銷疲滯，所存現貨不特未有沾清，同時新貨仍續有陸塲，因此，當前之淡勢不易扭轉。查飛鵬牌僅得少批成交，每担成價為一百四十三元。紅番牌轉手貨每担成一百三十二元，本月初間運抵本港之十噸金邊生油，由於市淡之故，初時每担按沽一百四十元，未能沽清，其後且削低至一百三十五元放沽，惟買家對此仍屬排徊不前。

至於日本白皎油，花貨大致仍呈堅穩，且貨盤亦不擬多沽，本月份運到之膠年廠花貨每担成價為一百零六元，下月份運到之昭和廠花貨亦同成一百零六元。（金）

蔬菜多到
市價大跌

【本報訊】最近兩日，各方瓜菜來源特多，菜價大跌。如：白菜每斤降至五毫、四毫，大陸貨三毫、二毫。菜心每斤六毫、七毫。芥蘭每斤七毫、八毫，西洋菜每斤一元二、一元。芥菜每斤四毫，椰菜每斤四毫。（日）

五金價尚穩
外圍多報淡

【本報訊】週來五金市勢，安定如恒，連日本港建築家買入頗多，成交二、三百噸，計五分至一吋圓鐵，台灣貨每担成卅七八元，二分至四分扁鐵每担成四十四元，方、扁鐵每担四十三元。

歐、日各地所來之鋼鐵貨盤，亦多照舊不變。惟外國五金市則多報淡。據星洲方面報告：近來，圓鐵銷途疲滯，供應增加，部份入口商，紛紛削價拋售，造成行市鬆弛，尤其是「公分庄」圓鐵，市價頗形紊亂，普通每噸約落十元至二十元，不過足噸圓鐵，價位抑仍堅穩。

查歐圓鐵訂盤，尚無調整，日本圓鐵十一二月期貨，每噸C・I・F價爲三十八鎊至三十八鎊半，大陸圓鐵訂價爲三十八鎊十二先令，日本鐵釘，每桶訂價保持一先令之水平，至於歐洲五金，訂盤還比台日高昂，以致失去商家的支持，輸入甚少。

查足噸圓鐵，二分庄每噸四百二十元，三分庄三百八十五元，五分至一寸庄三百七十元，四分庄三百九十元，二分庄至三分庄四百元，四分庄至三分庄三百六十元，五分至一寸庄則售三百五十元。

鋼筋市價，每担價二十八元，一寸須古，一寸庄二十七元，一寸半及二寸庄二十七元半，二寸半至六寸庄二十七元。平鐵，二十四號庄六元九角，落一角，二十六號庄五元九角，二十八號庄四元半，三十二號庄三元二角半，三十五號庄二元七角半。

星谷方面五金市況據報乘廢殊途，查日本鐵釘現貨稍稀，且價堅挺，是以反彈趨高，其廿一公斤半箱庄者昨報加一銖，而叫八十四銖。池製每袋六十公斤者呆企二百卅銖，歐產每包五十公斤者，却有八十八丁，在苦撐中。

日產鉛綫，在新貨未抵輪轉形勢下，部份按價，較前約少五丁。廿八號至十號者每公斤三銖八十五丁，十一與十二號者三銖九十五丁，十三和十四號者四銖又五丁，十八號十七號者四銖廿五丁，十九至廿二號者四銖六十五丁，廿四號細綫，每公斤按企五銖五十丁。（日）

樹膠市況
繼續報順

【本報訊】星洲膠市，殊爲反覆，自週一至週三之一連三日間，市道均甚低沉，至週四時曾一度挺起，然終難堅持，昨日之市勢復告急轉直下，各號星膠均一致回挫，一號星膠由九角七仙（跌一仙五），二號星膠由九角六仙降至九角四仙（跌二仙），三號星膠亦由九角五仙爲至九角三仙（跌二仙）。

外圍行情，據星洲本月十三日息：此間樹膠市塲，昨日售出十月繳貨後一天，各交易商均需補缺，同時，蘇聯輪船抵星開運膠後，必需補缺，同時在此裝運有利因素下，行情向頗高，早盤開市，一號烟花十月貨包落水，按價九角五占，初時昇至九角六占三打里，一度退至九角四占七打里，午市昇至九角七占一打里，下午市閉市價稍延強二古，比前日行價長三須古，水低三須古。

一號烟花現貨，昨日早盤比十月貨包落水低三須古，午市閉市行價九角七占一打里，超二占，下午差低半古，閉市九角五占七打里。

小辦摺膠，昨日下午閉市，每担按價如下：一號烟花一百二十七元半，二號烟花一百二十六元，三號烟花一百二十四元，四號烟花一百二十一元八角三占，五號烟花一百一十四元半。

昨日小盤貿易，開市買貼落二角，至閉市買貼起二角，下午買三角，下午市買貼起五角，大盤閉市時，買貼起四角，買五角。（金）

本港金融行情表

民國四十九年十月十四日

九四五K金

開	市	253・000
收	市	253・000
最	高	253・000
最	低	252・875

美鈔期貨

開	市	5・68125
收	市	5・6825
最	高	5・683125
最	低	5・68

宋紙

開	市	1・64
收	市	1・64
最	高	1・64
最	低	1・64

美電

最	高	5・70
最	低	5・694875

通天單

最	高	5・69125
最	低	5・69

雜幣

加拿大紙（大）	5・765
加拿大紙（細）	5・745
大坡紙	1・829
細坡紙	1・821
新勞啤	1・15
補幣	・99
人民幣（大）	1・19
人民幣（細）	1・08
正鎊	15・94
雜鎊	12・60
埃及鎊	10・50
南非鎊	15・66
東非鎊	15・25
西冷紙（百計）	86・00
印尼新荷盾（百計）	3・60
法郎（萬計）	113・00
瑞士（百計）	131・00
日本紙（萬計）	149・50
台幣	131・00
台滙	134・00
暹羅（百計）	26・20
越國紙（千計）	59・00
新貿（千計）	66・00

工商界

京華　笑聲　轟動全院　週末請早
東寶公司別開生面　恐怖刺激　滑稽狂笑　喜劇！
掘正俊　香川京子　有島一郎　柳家金語樓　十七紅星主演
女鬼奇譚
片上中文
一部令你笑九十分鐘的狂笑片！
調險陰陽鬼恩愛山大鬧！計偷夫拐妻命作鬼！妙！化！
THE AFFAIR BETWEEN MAN AND GHOST
新藝綜合體電影
TOHO SCOPE

金陵　國民　金華　新舞台　明星　國際　長樂　寶石
今天週末請早
●大成影片公司光榮獻●
商業電台播音小說改編
吳君麗　鳳凰女　譚蘭卿　林坤山　羅劍郎　林家聲　陳好逑　鄭君綿　合演
俠娉婷　下集
大結局

中央　香港　光明　皇宮　真光　龍城
賣座冠軍片
今天聯合公映
商業電台名劇改編
羅劍郎　羅艷卿　梁醒波　林家聲　馮寶寶　李香琴　司馬祿郎　駱恭
馮峯導演　馮寶寶
冷月寒梅　下集
狂風暴雨　哭啞咽　覓親娘
多利發行

荔園
九龍地址：荔枝角
門票：小童三毫　大人六毫半
6號．B號．6號C．6號D
12號12B號六綫巴士直達門口
第一劇場．外國影片
三點半開　魔術
九點半　十八點半　九點三映
暴徒地帶　安吉治主演
第二劇場．粵劇
（日戲三點半）（夜戲七點九）
零落斷腸歌　龍虎會雲娥
第三劇場
紅粉兵團　七點半　八點三　九點三　十點三
第四劇場．粵語電影
三點半開　滑稽趣劇　音樂歌唱　八點三映　有情郎　新馬仔主演　九點半映　五虎將　羅艷卿主演
第五劇場．新劇話劇
三朵花
動物園
（每日十二時開放）
奇禽異獸　免費參觀

都城　東樂
METROPOLE　PRINCE'S
週末請早
今天第十一天映
又滿一週又一週
葛蘭　張揚
神魂顛倒心挑逗　清歌妙舞悅耳迷人
監製：鍾啟文　編劇：秦亦孚　導演：王天林
時間：兩點半　五點正　七點四　九點四
野玫瑰之戀
國際
東樂早場七彩歌舞武俠片王君逝子・都城早場琴挑誤下集

清新風趣惹笑大喜劇
麗都　仙樂
週末請早
滿　今日四場續映
大導演岳楓　精心傑作
樂蒂　領銜主演
描寫家庭趣事，且細膩道出刻劃手足情誼，栩栩如生
編劇：葛瑞芬
一樹桃花千朵紅
主演：樂蒂　杜鵑　金銓　王沖
聯合主演：羅維　沈殿霞　胡學泉　紅薇　李允中　尤光照　任浩
監製：邵仁枚　製片：周杜文
大姊急來嫁人　二哥容易成性　三妹整個無理　四妹偏偏聞閒　五妹賊打賊殺　六妹淘氣生事　兩得鶼鶼　大不寧寧　吵得天昏地黑
邵氏出品　必屬佳片

又香．滑．又够辣
牛頭牌芥末
倍添美味　增進食慾

64C

金陵　國民　金華　新舞台
今天五點半．廉價公餘場．選映名片
平步青雲下集　任劍輝　羅艷卿　主演
平步青雲上集　任劍輝　羅艷卿　主演
萬里琵琶關外月　芳艷芬　任劍輝　主演
裸體美人魚　碧姬芭鐸　英倫比亞
●今天加開十一點早場選映粵語片●
望兒亭上集　新馬仔　鄧碧雲　主演
十大姐　丁瑩　李影　主演
苦心蓮上集　羅劍郎　白明　主演
孝子鬧天宮　任劍輝　羅艷卿　主演
●明天加開十一點早場選映粵語片●
望兒亭下集　新馬仔　鄧碧雲　主演
三把恰香劍　任劍輝　羅艷卿　主演
苦心蓮下集　羅劍郎　白明　馮寶寶
神鵰俠侶　謝賢　南紅　主演

麗都　皇聲　不日獻映
屠龍將軍
一古一戰一百年前　一英雄血戰一敗塗地
史提夫里扶士
最新傑作
力拔山兮氣蓋世！衡冠一怒救紅顏！
彩色雄奇　場面宏偉　空前僅見
全部七彩　超級綜藝體　片上中文字幕
THE LAST DAYS OF POMPEII

賽馬特輯

老溫主編

ABC三組馬熱門穩陣
第二班羣雄會戰
第六班兩組一哩形勢較為複雜

賽前評述
·老溫·

今天，是馬季的開始第一天，由下午一時半起鳴鑼，二時正開賽，全日直落共跑十場，在十場的賽事中，由四班馬、第二班、第六班、第八班及六〇年度A、B、C班抓任。第二天的賽事，於本月十七日（星期一）上下午舉行。第一次賽馬的爭逐形勢，比過往年度稍有不同，預計本季賽事，由季初起便展開劇烈的爭逐戰。過去，季初的賽爭不及季中，而季中的形勢又不及季末，而見，今年度情況大大不同，理由是馬匹的體魄頗大。本季新馬分家，上季加留練，大致新的馬分家，上季加留練夫的馬分作數個馬匹，皮細多，前年度有少的實，於過去練的都份加新的馬，兩只分家後，各個馬部份，騎師的新，陳馬師的放，一向主騎，紅尾上季初期尖利，預計騎的放發紅，本季必有急起直追的手法，李殷林新廄的開設，以常理推測，初期的三個回合中，必欲先拔頭籌，振起雄風，林新廄的開設，以常理推測，初期的三個回合中，必欲先拔頭籌，李殷林操馬的手法，亦採急進開創的作風，每於操馬亦動，賽前趕工夫，以蜜猶為例，已見頭傷，無節的訓練，操快工夫，雖由一向慢操的務究交主課，亦見跡出快工夫。

本季是操提早開課，而原定第一次賽期，本月五號舉行，其後馬會宣佈改期，於是在操的時間又延長了旬日，北中少部份準備未足的馬，也可以趕工夫，其於上述種種原因，第一個回合的賽事，爭逐將形熱烈了。

今日出賽的馬，A、B、C班共有五班，但今全日賽馬的半數，試三組的馬，均是六〇年度複選賽，賽後準備插班，A班多屬雄份子，C班則情況複雜，B班過半馬匹勢均力敵，較易於爆冷的班合，首先由第八班馬出九化郎紅牌生賽。我將全日十場賽事，分別評述，間有少數馬友，忽略了細磅影響，各種馬的負磅的微妙關係，容有機會另文詳談，在此中簡單提供參考。

第一場 第八班 九化郎 紅牌生賽
利定小姐分段快 鐵木兒貞好勁強

編號	馬名	磅位	騎師	練馬師	排位
一	鵬數	一四〇	雷錦娘	羅	8
二	自由勝利	一四五	周佐明	蘇	3
三	幸運兒	一四一	岑淑常	蘇	7
四	伴風	一五〇	林兆寬	四	9
五	黃金百萬	一四〇	黎根	吳	1
六	利定小姐	一四七	細沙	皮	6
七	大冷門	一四七	尼路	陽	10
八	蝦	一四五	何佐航	亮	4
九	鐵木兒	一五一	滿兆槃	蘇	2
十	颶風	一四八	盧榮康	陽	5

紅牌生馬混合，向來尖沖，大部份匯搭，未揍熟馬性，加以第八班馬多屬老馬份子，未非新馬悍聚，賽前鍛鍊過一兩課，其實不算熟練過去光榮紀錄，亦以第八班馬的匯搭未合，期間賽馬較足，未合練到正常的盛況。利定小姐、鐵木兒、蝦、黃金百萬，此組馬依練較足，前狀態猶益正常的首推。利定小姐、鐵木兒、蝦、黃金百萬，以狀態較為理想，外觀雖佳，前體力較弱，不能斷，此組中最多變化，分段快前前質有端。鐵木兒操練比黃金百萬更足，早期分由郭子猷、洪兆槃操練，其後由滿兆槃執自排前用，非於週前快試而段，狀態亦佳，也是爭雄份子。實為前佳後強，林康文操練，負磅適合，曾發士、周佐明、林康文操練，路程亦宜。

最後貼士 老溫

第一場 第八班紅牌生一哩七十碼

六	利定小姐	一四七	細沙
八	蝦	一四五	何佐航
九	鐵木兒	一五一	滿兆槃
十	颶風	一四八	盧榮康

第二場 六〇年馬C班

十一	旗歲日	一四七	大化郎
二	朗手	一四七	郭子猷
五	朱紫丹	一四七	布廸盛
四	黎輝	一四七	曾發士（冷馬）

第三場 六〇年馬C班一哩一七〇碼

二	一帆風順	一四七	曾發士
九	眞善美	一四七	林國強
十	識途老馬	一四七	布林利
四	山茶花	一四七	王劍彰（冷馬）

第四場 六〇年馬A班一哩

一	江湖女	一四七	郭子猷
七	巨人	一五二	洪雯康
九	即時	一四七	布林利
四	忠靈山	一四二	蔡克文

第五場 第二班

四	西施	一五四	布林利
三	好趣	一五〇	郭子猷
九	斯利時	一五〇	陳杰
四	迦伯	一四六	曾發士（冷馬）

第六場 第六班

六	夏文妮	一五〇	邱逵輝
九	福星	一五四	林國樑
二	彭辞	一四三	洪雯康
十	復活	一四七	王劍影（冷馬）

第七場 六〇年馬B班

十四	星皇	一四二	郭子猷
十五	天才	一五二	布林利
九	幼童	一四二	洪雯康
十六	力度高	一四二	陳杰

第八場 六〇年馬C班

五	萬年香	一四七	郭毓麟
十	潤虎	一四七	鼎浩
一	博愛	一四七	陳杰
七	樂景	一四七	鼎浩（冷馬）

第九場 第六班

五	靈篩仙	一五二	陳杰
三	娜莎	一五〇	洪雯康
六	朱勁帶	一四〇	郭子猷
一	美麗華	一四九	蔡克文（冷馬）

第十場 第二班

二	協力	一四九	大化郎
九	恒景	一五四	郭子猷
三	金銀島	一五二	鼎浩
一	挪威太子	一四八	林國樑（冷馬）

第二場 C班 六化郎
蜜糖質高前蹄快 萬歲日蹄姿靜美

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	先知	一四七		羅	
二	個手	一四七	布廸盛	米	5
三	金鼓	一四七	林國強	吳	7
四	寶娥	一四七	劉士鎏	李	6
五	朱紫丹	一四七	曾發士	羅	1
六	阿里山小姐	一四七	布林利	皮	4
七	白雪仙	一四七	張錦焜	四	2
八	旗光	一四七	陳杰	托	3
九	飛翩	一四七		紅	
十	天曙	一四七	洪雯康	蘇	9
十一	旗歲日	一四七	郭子猷	紅	8

颶風情況與利定小姐相似，由盧榮康騎出質，有分前時時可小捧，最後試跑，姿態美妙。黃金百萬狀態正常，由曲浩涛、郵錦祥操足強，交由何佐航出賽，分段有快速，後勁亦強。

十一C班馬多購未操足，時已看出有優美腳步，旗歲日近期進展甚速，雖然本季起始作業不開練，但狀態蒸蒸日上。朱紫丹昨晨由曾發士試半哩，末段步頭漸勁，銳不可當，近況起得迅速，陳杰的發光大有瞄頭，腳法爾洒輕盈，倘得幾成狀態，又少人注視，如能推得適當，或在日者，以此駒為暗屬高，但目前狀態平常，自發緩多人暗購，不可輕信！天氣最後試跑有佳態，不過宜於謹慎。

第三場 C班 九化郎
一帆風順蹄姿秀 眞善美文靜可愛

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	雄放	一四七	陳毓麟	鮑	5
二	一帆風順	一四七	曾發士	米	2
三	底吡	一四七	王劍偉	貝	1
四	山茶花	一四七	王劍彰	吳	4
五	飛鏢	一四七	黃殷	吳	7
六	寶貴的批	一四七		紅	
七	勝利女神	一四七	郭子猷	閣	6
八	寶芝草	一四七	郭毓祥	羅	9
九	眞善美	一四七	林國強	貝	3
十	識途老馬	一四七	布林利	托	8

一帆風順腳法柔爽，未季操練正常，惟猿觀此分段有高速，雖然就心末段氣力，惟此組馬，成熟程度大致未足，此駒乃有先熟之利，近期體力增強，預計乃有後勁，在此時情況，可以稍留，前三段組馬，成熟程度大致未足。眞善美腳步美妙，前三段勁強足夠，機會較高。山茶花步幅闊闊，質質甚高，差在操練勉強足夠，機會較高。手法近於純進，不甚積極，故未足支持信心。仍有突擊實力，宜於半冷。心，仍有突擊實力，宜於半冷。識途老馬近期狀態急轉直下，雖然仍持消瘦，惟他挺得超勁操，足以支持信心。

第四場 A班 一哩
巨人昂藏步伐大 江湖女前速敏捷

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	江湖女	一四七	郭子猷	羅	2
二	至發寶	一四二	王劍彰	四	3
三	神箭	一四七	布廸盛	愛	12
四	忠靈山	一四二	蔡克文	閣	11
五	百勝	一四二	雷錦娘	托	1
六	虎成	一四二	陳毓麟	閣	7
七	巨人	一五二	洪雯康	愛	6
八	金銀谷	一四七	陳杰	李	5
九	即時	一四七	布林利	羅	9
十	馬來之珠	一四七	李翔文	愛	
十一	東方之珠	一四七	林國強	紅	8
十二	奇蹟	一四七	林國樑	閣	4
十三	安全第一			閣	10

A班馬是六〇年度馬之雄，全日賽馬，鬧爭虎鬥，預計必有高速表現，除第二班長途一組外，此組馬乃為大要的精彩節目。

巨人昂藏步伐大，步幅開朗，足以支持，雖然仍持消瘦，惟他挺得超勁操，足以支持信心，前足伸展開朗，及時制起，幾會不弱，北除以雖越近幾課有起色，腳法秀麗，差在長途氣力而已。

第五場 第二班 九化郎
好趣質高蹄姿爽 西施操足勇態溢

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	射子	一四七	劉士鎏	寮	2
二	愛丁堡	一四五	郭子猷	米	6
三	好趣	一五〇	曾發士	皮	1
四	迦伯	一四六	陳毓麟	四	7
五	美光	一四七	林康文	羅	3
六	甘露	一四〇		亮	
七	昭泉	一五一		蘇	8
八	莎樂美	一四二	洪雯康	蘇	5
九	斯利時	一五〇	陳杰	托	4
十	西施	一五四	布林利	李	

好趣質高，操練平常，目前狀態偏弱，但此馬賽前氣力，且目前有高速，末段亦可維持，相當熱。好趣的腳法超卓，潛質不在各駒之下，此駒輕舒步伐，窈窕悠閒，如能突擊，機會平常，自前無超工夫跡象，僅宜小碗。東方之珠腳法超卓，若來突擊。安全第一，狀態保持，祗特殊表現。機會更弱。

第二班長途鬪門，除狀態外，沿途走位，亦有很大影響，氣力堅強的佔了優勢。西施近期操練漸足，負重微有影響，毋須懷疑，各駒均是雄份子，負磅比對相差不遠，沙樂美負磅伯路狀態佳，僅以狀態來說，亦大利，甘露雖輕磅，惟以狀態，對付猶好，此駒久站第一班，氣力如牛，有前有後，陳杰拾甘露而取斯利時，當然另有見地。

第六場 第六班 一哩
福星負重戰羣雄 夏文妮剛巧轉勇

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	彭辞	一四三	溫石明	鼎	
二	牙檻	一四三	陳四	四	11
三	挺至	一四五			
四	金捷時	一四八	曾發士	米	8
五	好現象	一五二	劉士鎏	吳	6
六	夏文妮	一五〇	邱逵輝	米	9

雖佰伯利。好趣又有一哩起速，足與好趣西施爭雄。此次幾會甚高，雖期內恐精幾疑，向很低態，一段，但前速後勁均佳，目前由郭子猷操，便可此班負責。可以稍此前，前六化部，此番力威強雄，機會甚大。凇於是，西施、好趣、斯利時幾匹，成了了，印郵份子。

理伯有分段高速，氣力充沛，雖前可佔有利，有分頭不妨小捧，目前勇態畢呈，負磅力仍未十足，莎樂美本季同勇，潛質甚高，但氣其餘威脅力不强。

第七場 B班 一哩
星皇雄壯步伐大 天才步密潛質高

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	恩馳	一四七	林國強	米	2
二	海上霸王	一四二	陳毓麟	吳	
三	東岸	一四七	王劍彰	愛	5
四	好趣翻	一四七		趙	4
五	快樂颶	一五〇	陸仲函	紅	
六	飛得	一四七		吳	
七	龍騎	一四七	洪雯康	托	7
八	幼童	一四二	曾發士	蘇	
九	包	一四七	蔡克安	蘇	1
十	羣見	一五〇	劉沙	羅	3
十一	巔峰火	一四七	郭子猷	紅	
十二	星皇	一四二	布林利	貝	10
十三	天才	一五二	陳杰	紅	6
十四	力度高	一四二		托	8
十五	B班馬出一哩				9
十六					11

B班馬出一哩，各駒大致操足，海上霸王不出，少了一匹強敵，但星皇、天才、幼童、包幾匹，仍分庭抗禮。

星皇是上季未收好馬身，變成大熱門倒掉，誤會被此，原是為季，本季痛定思痛，留頭放後，本季於進展，果然大有改進，前足開拔，進擊，但不能段快，未免美中不足，以免勤磨苦練之情況，而香，足見求，勝心切，此番由戰，有磅之利，另一四天才潛質高，本季潛質高，因此星皇與天才，同向必有勁戰。

最辣的馬辟，日前試跑步雄力甚強，月前佳天才質高，步密而開力甚強，有密轉直下之勢。由曲浩操，最近開課，幼童，改開操，最近開課，貼緊內欄，有力突擊，有利，有力衝刺，最近開課，貼緊內欄，有力突擊，拍住上季牌份子，本季有數，操練漸緊，有力突擊，冷門份子，因上季頗尖，多人已感興趣。如能勝出，乃有針分之遺了。力度高有進展，腳法美妙，輕捷靈脆，不容過份疏視，是冷門佳選。

十六先兄一四二 布廸盛 四 ... 夏文妮潛質甚高，體力漸雄，出操時後勁未如理想，最近幾課，有高蒸日上的聲勢，資新的馬，初見好轉，負磅不太重，便有機會，雖排位稍外一點，但中距離影響不大。

第八場 C班 大化郎
萬年香分段雄壯 博愛清秀腳法佳

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	博愛	一四七	陳杰	鮑	8
二	親好	一四七	溫石明	羅	8
三	聯箭	一四七	林康文	亮	5
四	歡樂加	一四七	咸林臣	愛	4
五	萬年香	一四七	布廸盛	亮	2
六	金蝶	一四七		貝	
七	樂景	一四七	鼎浩	亮	6
八	樂輪	一四七		羅	
九	霧迎	一四七		羅	
十	潤虎	一四七	鼎浩	吳	7
十一	得勝將軍	一四七	布林利	紅	1

C班此組馬有幾匹實力相埒，萬年香本賽出操早，操練甚積極，分段有雄壯之勢，有一氣呵成的趨勢，氣力及步幅均有可。

博愛一直操，步法穩健，不露鋒芒，但潛質甚高，最近腳步，滾頭托問，與爭雄份子，以賽，亦強有力，腳法美，歡樂此番是爭雄份子，四匹平均發展，肌肉明條畢現，此番以獵備足夠上陣，是半冷門份子。

第九場 第六班 一哩
娜莎同勇蹄姿秀 美麗華準備充足

第十場 第二班 大化郎
挪威太子腳步輕 協力恒景均豪勇

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	挪威太子	一四八	林國樑	皮	5
二	協力	一四九	大化郎	李	10
三	恒景	一五四	郭子猷	紅	9
四	金銀島	一五二	陳杰	四	8
五	伍仲	一五〇	陸仲函	托	6
六	金谷	一四〇	曾發士	四	11
七	挪威太子	一四二	陳毓麟	李	3
八	無敵	一四〇	蔡克文	皮	1

協力腳步有通過，戰前有新發展，是近期早課，甚有練到後期的時效，前這氣力可以支持，步法活潑，迎步花蹄的後勁，速度適宜，狀態初起，乃為勁敵，由六化郎操練，正宜及時爭雄。

十五樂景雖然操練未足，一段有步快而後勁強，時速可能報到一分四十六秒，郭子猷狀態頗佳，但勝了高質，挪威太子腳法如勁，近期初見好轉，步密步幅頗強，是爭雄份子，恒景有力超大多，是突擊份子。

第九場 第六班 一哩（續）

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	美麗華	一四九	蔡克文	閣	10
二	羅迪風	一四二		閣	
三	聖草	一四二	王劍彰	皮	4
四	寶樂來	一四五	曾發士	四	7
五	欣欣	一五〇	郭子猷	吳	5
六	朱勁帶	一四〇	郭子猷	閣	11
七	嬰伍	一五二	布廸盛	吳	12
八	益友	一五〇	林康文	米	8
九	凱風	一四五	溫石明	托	
十	恰得好	一四三	邱逵輝	吳	1
十一	鐵翻鷹	一四二	郭錦焜	蘇	3
十二	阿莉絲小姐			米	
十三	娜莎	一五〇	洪雯康	米	9
十四	寶樂來	一四〇	林國強	四	6
十五	靈篩仙	一五二	陳杰	羅	2

冷門有勁，一哩則有勁，有威，以冷門而論，娜莎四新可立，特殊超越，飛鳳雄勝了高質，但欠準出，但此組馬出一哩，情況仍然複雜，多雄盛，可算是四五匹，成大熱門無信心。靈篩仙的操練似足未足，有老馬弱，光跡象。郭子猷初即朱勁帶，有得季初躍蒼之利，及時出。

十九恒景 一四八 洪雯康 吳 ... 十二 新聯盟 一四五 布林利 米 ... 十三 四新 一四三 林國強 ... 協力超步快如閃電，前速甚快，分段有高速，時速頗為接近，過來操練甚足，有輕磅之利，人化郎曾習佳態，勇捷頗多，是也雖為步大力雄，急勁可嘉，有三段閃電力份子，挪威太子近況活潑，過步甚貼，何駒及高速，六化部，向身頗巧，可以突擊，無敵步大，近況甚佳，可以注視，金銀島近期漸入佳境，惟未十足，其餘近況平平而已。

小冷盤
·客門冷·

△近日來，六一年馬已開始教閘，在B沙圍內舉行，擁有胡特式閘一座，每次由三四馬匹列站在閘門口，教其認識閘門，這是一種新措施。以免馬兒留下怕閘之心，見以後馬匹入閘，即不怕閘了。

△夜間十時，駕車路經快活谷，公衆席大廈之地階處燈色燦然，據說是因賽馬期近，而該新廈又啓用在即，故趕夜工作內部之佈置也。

△星期二早試馬特多，乃為本週六偏戰賽習慣預留之故，時約七時四十分，郭子猷拱雷鯤萬鈞之力，從牛直處如以排山倒海之姿勢跑來，細看之下，原來此馬乃名協力，難怪其演出有如此好成績也。

△王劍彰座騎之多，比年前判若兩人，每場賽事中，恒有分身不暇之勢，第一日第二場，有「雅緻」出號，第十場有「金宣」及「幸福」兩馬均，但近日想來，後據選山茶花，第二天欲延聘其主策，但老王與超阿毛既恨感較深，故決捨金宣而取幸福云。

入場費增加後 馬場出現淡風

一九六〇年至六一年度賽馬季，經過一個開始之後，決定在今（十五）日揭開序幕，本季會員會公衆席之入場費，由十元增加到廿五元，使用此票進入本季，由去年新辦法入場，每張四千枚的馬牌，其後馬會以四千枚，總結果報有定例，此外其他會員席另以該馬牌，故仍照慣例，但今年另在各地方改換之錯誤，祗作仍有發售，但入場票數亦不多，估計今日會員及公衆席，其中有幾多之馬牌售出，則有千五百枚，比之天年時間，昨午十一時前，馬會售出，不及半數，祗銷出二千四百枚，今日上午有待。

五千枚的入場，每位入場費十元，午十二時將開始准許入場，憑券入場，每張收費四千人之內，遇有新規定，由今日正午入場，但本次由十五日，所限定之額，仍作保持之入場，依照規定，由年出不能作為，但不能持有入場者，定當開出，但以入場後不能再出之。則須付入場費——如身入場席口，會員及公衆席，或須在會員席下，前來人員不能再出，滿座之效，惹不少顧

會員來賓均不能超過公衆席合，但可以自由出入。馬會又宣佈將加強抽查馬牌，規定會員馬牌不得借與他人使用，倘被發覺，則有被開除會籍之可能。

馬會對入場，今年施行新辦法，會員及

因入場費過昂而却步。

圖片說明：四月十六日第二班出賽，半哩一七〇碼，時速五十八秒四，第一名福將，一四二磅，勝金銀島一短馬頭位，第三名為西施，一五三磅，同為三駒同途決勝點時情形。

分類廣告

醫藥

英美德新式耳聾機 攜帶便利 助聽清晰 珍袖型

英國新型小氣腸帶 英國政府衛生部註冊 防腸氣下墜 ○○ 62號 德輔道中 成藥行

近視
內服特效藥片

神眼丹 〔神眼丹是吉爾西醫藥專家研究所用西藥精選眼神眼石，配合珍貴藥物煉成，近視特效藥〕對一般遺傳性近視，或看書用腦過度及病後引致近視，淺度或深度一服用，均能恢復視力，每盒附有詳細說明及測驗表，東南亞代理 香港華人行三〇三室 各大藥房均有代售

王秀玲 卅年經驗 獨創秘方 根治婦女一切暗病 是否有喜 當面解答

婦科
特效 服月通 不論過期十天廿天或三幾個月未來，着即服即通 如有不通原銀奉回 診金二元 九龍彌敦道五〇八號二樓即彌敦大廈

外科皮膚專門 尹國良 暗瘡 粉刺 皮膚 濕疹 疥癬 蛇頭 指甲 鵝掌風

瘡科皮膚
疑難 紅斑 癬癩 頑癬 …… 地址 五油麻地 三號 …… 樓下

熊國輝 蛀牙 醫師 ……

癬
（祖傳秘方）專醫……

港九首輪影院聯合廣告

樂聲 大華
連日滿座今天請早
兩點半 五點半 七點半 九點半
新綜藝體人事編匯爭之士 藝合眞實改實門片王 中文片上字幕
胡春冰教授翻譯片上中文字此為後最一部！
COMING! MURDER.INC. 殺手大集團
藍天使百戰王女主角及：梅麗．白 萬封佳人男主角：史德曼 領銜主演
英國版映入收銀 壓倒「我愛」金龜婿「一九五八年度最賣座名片之一」
大華今十二點半：羅馬之戀！
明早 樂聲十二時正 英雄不虎 二時半 …… 大華 開十一時正 …… 集團 兇手 大 ……

麗聲 皇都
今天四場請早！
兩點半．五點半．七點半．九點半
優待學界 麗聲一元七毫各等一場 皇都一元半超等各一場
全部七彩特藝 片上中文字幕
英國文豪史蒂文生作者：金銀島 巨著改編
和路迪斯尼出品 大片家
WALT DISNEY presents Robert Louis Stevenson's …… Technicolor
孤星劫
一劍一槍 驚濤駭浪 ，對抗全船 舟毀人亡！！
聯合主演 雅打 …… 占士 …… 彼得芬治 ……
麗聲今午12點：飛俠 …… 皇都午12點：……

新華 豪華
昨天滿座！今天請早
阿飛的代表作
美高梅別創風格巨片！
李絲梨嘉儂．佐治貝柏 最新傑作
瑰麗彩色 片上中文字幕
The Subterraneans
瘋狂香夢
轟動全美 生活戀愛 暢銷巨著 搬上銀幕
戀愛情緒一時變 三一性求慾 不擇手段！五一架狗一咪 毆殺刺！
新華 …… 豪華 ……

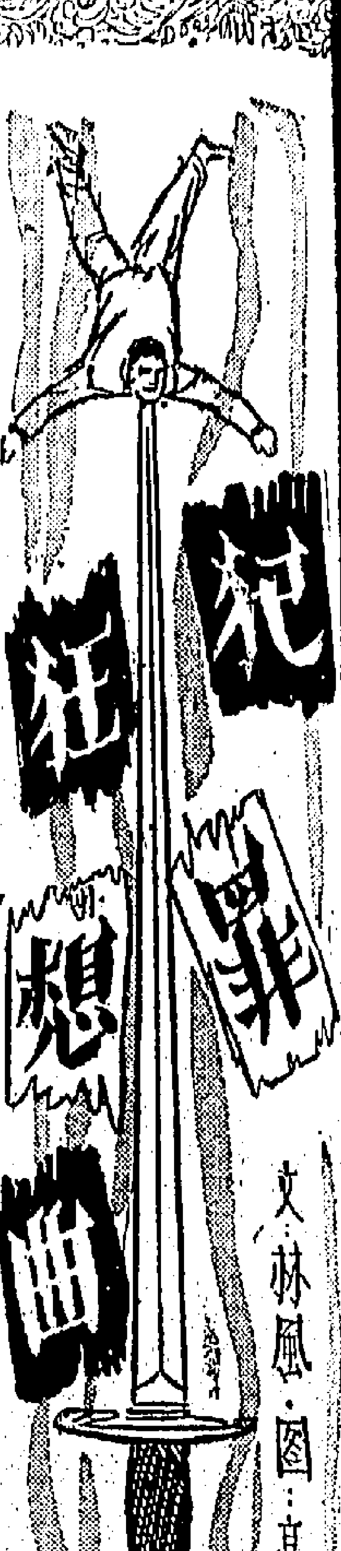
娛樂 樂宮
滿！今天請早！
聯美公司空前巨製 歷史劇 美
加利．谷巴 華加蘭士打 一代拳王天霸巨星兩大主演
龍虎干戈
"VERA CRUZ"
SUPERSCOPE TECHNICOLOR
特藝七彩 片上中文字幕 超綜藝體合影！
樂宮今天十二點半 …… 玉女 ……

利舞台 普慶
昨天滿今請早
英國影壇本年度最新大笑片
郎奴．辛納碧．姬明 甘絲．衛寧 大唐生．白頓．恩雷斯
海軍奇遇記
妙人大笑片 絕讚妙笑 片中上文字幕
新藝綜合體
CARRY ON ADMIRAL
肥小姐 夜深美 酒不人 ……

一天完成言情圖小說　逢星期六·星期日出版

犯罪狂想曲

文·林風　圖·高宇



辛納在下班的鈴聲響過之後，就匆匆走出了辦公廳，趕到電梯門口。

可是，已經有很多人擁在那裏等着，見到這情形，他心中就一陣焦急。他約羅蓮在十字路口等着他的，時間是五時十分，而這時候已經和約定的時間相距不過五分鐘。本來，稍遲一點赴約，也不見得羅蓮不會等候自己的丈夫，可是，他已常被她當作沒用的傢伙，說時間都控制不了，將來還有甚麼前途？雖然，羅蓮說這些話也許出於無意，但已經深深地烙在辛納的心坎裏。幾年來，他一直希望有些表現，使她對他另眼相看，但總就沒有機會。

一座電梯剛停下來，辛納就拚命往裏邊擠。可惜人太多了，他剛擠到門口，電梯的門已經關上。

然後電梯第二次停下來，已不知是甚麼時候，他嘆了一口氣，只好捨棄電梯，從步走下樓。他辦公的地方是在十樓，即使飛奔而下，也要相當時間，但他覺得這總會快些的。

他沖沖地飛奔着，他兜着圈子向下面跑，一步就是兩級。待走到地下時，他已有腿骨痠脹的感覺，不是熱天，但他已滿頭是汗，只張開嘴一邊喘氣，一邊往街走去。

在門口他突然被一個從後面趕上來的人拉住，他回頭看看，拉着他的人陌生的，但那人卻笑容可掬地握着他的手。

「我們先談談吧。」那人說：「你趕着到甚麼地方，馬洛。」

「我不是馬洛。」辛納知道被認錯了：「我是辛納。」

那人停下來，呆呆地望了他一會。「噢──對不起，你們實在太相像了。」

辛納已沒有時間和那人再說下去，他勉強地笑了笑，就匆匆趕出來。他心裏很氣，因爲他常常被人誤認作馬洛，在同事的眼中，他們也會被誤認爲是孿生兄弟的，因爲兩人的面目太相似了，幾乎有九成以上的相似。何況還同在一間公司作事，馬京作馬的活劇也就不時發生。

羅蓮還站在十字街頭，辛納早就見到了，他的腳步逐漸緩慢下來。他本希望羅蓮已經離開，不由要又來一番解釋，但羅蓮仍站在那裡，不像在板着臉孔。

他走近時，羅蓮抑仰沒有看見他的樣子，輕輕地說：「羅蓮，我來了，因爲──」

羅蓮看也沒有看辛納一眼，不待他說完就拔腳就行。辛納跟在她背後，一邊陪笑，但她卻走開不睬，就和他素不相識似的。

在公共汽車站，羅蓮停下來了，他搶過去站在她面前，苦着臉，攤開手說：「羅蓮，你不能這樣對我，這會使我尷尬，給別人見了我也覺難爲情的！」

她冷笑一下：「我怎樣對你？你是知道我站在街上的，但偏要我苦等二十分鐘，你是怎樣對我？是不是今日發了薪水，有錢了，就要我吃一下苦？」

他連忙否認，急急在拖袋中把一封信封掏出來，塞在羅蓮手裏。

「薪水都在裏面了。」他吶吶地說。

「多少？」羅蓮的臉孔說是拉得緊緊的，打開了手袋，把信封塞進去。

「二百元。」

羅蓮頓時臉色一沉。「只有一百元呢？你該知道這些錢已不夠家的，爲甚麼說來說少？」

辛納閉上眼睛，吸一口氣。「我的衣服破了，我總得有一套見人的衣服。」

「拿出來！」她一點也不放鬆。

辛納屈服，慢慢地把鈔票從衣袋中取出來。羅蓮一把就奪了過去。他的眼睛一直沒有離開過那些鈔票，直到羅蓮放進手袋之後，他才把眼線移了開去，投在自己那件衣角已開始脫綫的上衣。他張開口，想說話，但望了太太一眼，就作嘆一口氣。

「不要做出這副可憐的樣子。你只怨自己不爭氣，非常。我比你還可憐得多，跟你幾年了，從沒有過幾天是好日子。辛納，你自己想想好了。」

在大門口他被人錯認了是他服務的那間公司的出納主任。

他垂下頭，但觸眼的卻是自己那雙已褪色的皮鞋，於是，他又抬起頭來了，就發現不少在候車的人正對他注視。他不知道自己的眼睛應該望向甚麼地方，臉上一陣紅，一陣白的，十分尷尬。

這天，羅蓮在百貨公司裏買了很多東西，但他在吃過苦頭之後已不敢再說甚麼，他只到一陣頭痛。但他仍自作思想：「羅蓮本來是嬌生慣養的女孩子，他應該給她一點有限度的物質享受的。」

×　×　×

吃過晚飯，辛納拿了一份晚報靠在椅子。可是，看來看去，他總無法把精神集中起來，眼睛老是望着報紙，但卻無法接受那些白紙上的黑字。

他有很多理由不能安靜下來，羅蓮把薪水差不多花光了，下個月的生活怎樣過？說有，這個月的一切欠賬是必須要清結的，那麼來的錢？

羅蓮站在他面前，把一份文件遞過來，放在他端着的晚報上面。

「這是什麼？」他抬起頭望着太太。

「你自己看。」羅蓮冷冷地說：「合約是你自己簽的，你真不知道？」

辛納把文件接過，羅蓮躺在他對面的長沙發上哼着曲子。

其實，辛納是不必看那文件的，這對他來說已是十分熟識的了，但他還是裝做地看着。

根據合約所訂的條款，他住的這間房子，必須每月分期付給房產公司一百元。如果逾期，房產公司就可以把房屋收回。因爲這份合約所訂的是租借性質，換句話說，在合約上分期所付的款項是「房租」，因此，如果逾期了，業主就可以藉詞欠租，收回他住的房子了。

「一百元？」辛納頹喪地把合約放下來，自言自語地說。他試將是求爭無效了，因爲，在拿到薪水時是應該先付這一筆的，可是，他知道羅蓮一定不肯，所以他故口說想買一套衣服，但還是失敗了。事實上他即使想出更好的理由也是枉然的，她從沒有對辛納的處境着想過。

「羅蓮，」他對着在哼曲子的太太叫了一聲。

羅蓮還繼續着哼下去，只分了辛納一眼又別轉臉孔。

「羅蓮！」辛納提高嗓子再喚一次。

歌聲停住了，羅蓮望着他，是一副木無表情的臉孔。

辛納把合約遞給她，咬緊牙關說：「我付不出，我沒有錢。」

「沒有錢！」她拉緊臉孔冷冷地笑一笑：「你用不着告訴我，那不關我的事。」

「我們不能靠着眼看房子給收回去的。」辛納說：「錢還剩多？」

「別問我。」羅蓮只說了一句，就背過身子不睬不睬。

辛納失望地往椅背一靠，瞪着屋頂，腦中不時盤旋着羅蓮不時掛在唇邊的一句話──你不爭氣！你不爭氣！！他猛地站起來，跑到衣櫥，從櫥頂處取了一瓶酒，倒到酒杯裏去。

喝過幾口，他重重地嘘了口氣，好像把心胸中的積悶都吐了出來。他再坐回沙發上，平伸着兩腿，仰起頭，酒精在他肚子發熱。他覺得羅蓮說得對，是自己太不爭氣了，一定要想出一個生財的辦法，讓羅蓮看看並沒有嫁給一個沒有出色的丈夫。他記得在剛結婚的時候她的臉上是永遠有一副笑容的，但自己的錢花完了之後，她的笑跟着完了。錢！錢！錢！又在他的腦海盤旋起來。

想到錢，他就想到公司裏打開保險箱時見到的嶄新的鈔票，想到鈔票，他又跟着想到出納主任那雙隨便可以拿鈔票的手，又彷彿見到他那眼和自己十分相似的臉孔。辛納狂笑起來，一口氣把瓶裏的酒也喝個清光！

「羅蓮！」他縱聲大叫起來。

她轉過身來，臉孔是冰冷的，但一看到辛納興高彩烈的模樣，卻呆了一下，莫名其妙地怔怔的向他望，她摸不透丈夫爲什麼突然變得這樣時候。

他沒有說話，再次縱聲狂笑，羅蓮驚惶地想要走開，但被他一把拖倒在長沙發上。他瘋狂地吻着羅蓮的嘴唇和頸項，歇斯底里地喚着：「我已經想到了發財的捷徑！是的！那是最穩當而安全的辦法！」

×　×　×

一連幾天，辛納在公司裏時卻提起萬二分的精神。但他不是集中在工作上，而是留意出納主任馬洛的一切動態。

有時，他看了馬洛一會之後，就竊笑起來，他覺得自己和馬洛的相貌和身材卻十分逼肖，只要更練習一下他吸煙時的神態，聽電話的口吻和走路時的姿勢，他認爲有把握冒充馬洛，把別人瞞一時的。

辛納這樣想着的時候，嘴角就微微地翹起，露出一絲笑容。他告訴自己：「對吧！我一定能夠成功的！一定的！」

可是當他看到保險庫那沉重的鐵門時，他就冷卻半截了。能把門開啓的只有兩人，那就是馬洛和白德烈。白德烈是個甚麼都不懂的傢伙，唯一的工作，就是監管保險庫。

怎樣取得保險庫裏的鈔票呢？怎樣開啓那沉重的門？辛納拔傷腦筋的就是這一點了。但想到羅蓮的時候，他就暗裏安慰自己，只要肯下功夫，一定會成功的。

此後，他每天回到家裏，就把馬洛的一切動態習慣地加以研究，雖然每晚羅蓮會像例行的把那份房屋分期付款合約擺到他的跟前，但他理也不理，根本就像沒有其事一般，他要專心一意去思索發財的捷徑。

×　×　×

距離月底尚有兩天，公司裏的工作因爲月結而十分緊張，辛納也是一樣，但他所緊張的不是本身的工作，而是要進行他的事部行徑。

這天，他出門之前把鬍鬚剃得乾淨，襯衫也換過一件新的，他強力要使得自己變得像樣一些，就像馬洛一般打扮光鮮。

上午，他一直留意着馬洛，當他見到白德烈把從銀行中提回來的兩袋鈔票放進那小小的保險庫時，心裏就一陣子的興奮。他想到羅蓮要是知道他將做的事，他想她也會加倍興奮。距離中午下班的時間還有十分鐘。

他將桌面的文件偷偷地收進抽屜，鎖上之後，仍然伏案裝出一副辦公的模樣，眼睛在一張白紙亂塗，而他的眼睛，卻斜盯着馬洛，他見到馬洛正叮囑白德烈，把保險庫關上。白德烈依他的話做了，把一大串鎖匙遞給他後，他就站起來，走過去試試是不是已經關好，然後離開公司。

辛納連忙站起來，跟在他身後，他知道每天中午下班時，馬洛一定到外面吃午餐的，他已把馬洛的一切行動探查清楚，就只有這一個時候適宜進行他的計劃。

當馬洛走進停在公司不遠的路邊那輛汽車時，辛納也跟了上去。

「馬洛！」他說：「你是回家吧？」

對方回過頭，看了辛納一眼，卻沒有說話。

他裝起一副笑臉。「我──我只是想順搭你的汽車。」

「我是想回家去。」馬洛的臉孔還是那麼呆板，他邊說邊鑽進車廂。當他關上車門，見到辛納還站在車旁時，禁不住問：「你究竟要到那裡？」

辛納怯懦地久久說不出聲。馬洛用出奇的目光注視着他，一邊發動了引擎。

「馬洛，」辛納像不好意思地說：「沒有甚麼，我只是想和你一起吃午餐吧了。」

「進來吧！」他笑了起來。「你爲什麼不早點說？」

辛納高興地繞到汽車的另一邊，拉開車門坐在對方身旁。「我恐怕你不方便。」他對馬洛解釋說：「年來你一直照顧着我，而我一直卻沒有向你道謝和接近你的機會。」

在同進午餐時，他計劃着進行謀殺的陰謀。

他笑着，汽車開行後，便問辛納想到那一家飯店。

「寶石餐廳，怎樣？」辛納說。

馬洛說：「寶石餐廳在那裏？我倒沒有去過。」

辛納一再描述寶石餐廳的好處，他知道不能和馬洛到他常到那餐廳去的，要是熟悉他的侍者告訴警探這天他們在一道吃午餐，必定發生麻煩。

走進寶石餐廳時，裏面正滿滿了人，進去的，走出來的，找位置的和那些忙做一團的侍者，場面一片混亂，馬洛皺着眉，但辛納卻暗喜，他就是希望亂糟糟的環境，試想不會有人對他倆留意。

好容易才找到位置，馬洛便點起最好的菜式，但辛納心裏在笑，每個臨刑的囚犯死前都應該有豐富的一頓。

吃完飯後，馬洛說要到洗手間去。不用說，他是給辛納付賬的機會了。可是，辛納見他走進洗手間後卻沒有付賬，他也跟着站起來，尾隨着他。

當馬洛在洗手間裏洗手的時候，他在身後從前面的鏡子裏看着他微笑。這時候，裏面沒有其他人在，他怪辛納爲什麼不到別個位置洗手，偏要站在他身後等着？於是他回過頭，看着辛納：「你是不是要和我說話？」

「噢──」辛納陪笑着。「有一件事想跟你商量一下，馬洛，希望你幫我一次。」

「不是爲了借薪水吧？」他猜對方的要求總不過是這類事情。

「當然是錢了。」辛納拍一下他的肩膊。「不過，卻不是想借薪水，我是要借你的鑰匙。」

「鑰匙？」他莫名其妙地答。

「是的。」辛納指一指他的衣袋說：「就是你身上那保險庫的鎖匙。馬洛，我想，你不會推却吧？」

馬洛呆住了，凝神望着辛納一會。「辛納，你瘋了，不要開這樣的玩笑。」說完，便想離去，但被辛納一把拖住。

這時，他已不能從辛納的臉上見到笑容，他想掙扎，卻被辛納把他的手往後一屈，便完全動彈不得。同時把門鎖上，洗臉間的房門也被辛納隨手鎖上，外面的人已無法進去。當辛納想從他衣袋掏取鑰匙的時候，馬洛又在拚命地掙扎着。

「不許動！」他把一柄鋒利的刀子貼着他的咽喉：「馬洛，識相些，你不是活得不耐煩了。」

馬洛只得靜下來。任由辛納在他身上搜出了保險庫的鑰匙，他想趁對方開刀子的時候奪門而出，冷不防辛納從後在他頸上狠狠地劈下一掌，痛得幾乎昏了過去。

「不要走，馬洛！」辛納冷冷地說：「我們的事還沒完呢！」

「你還要甚麼？」馬洛撫着頸後被劈痛了的部份，顯然，他是被辛納的瘋狂舉動嚇得呆了半截。

辛納沒有說話，只是陰笑。

「還要甚麼？」他又問，兩眼睜得大大的。

馬洛還是得不到答覆，辛納左手搭着他的肩膊，突然，右手往前伸，朝馬洛的小腹就是一刀。

馬洛捧着小腹緩緩的跌在地上，他被辛納在腹部連刺了三刀，鮮血從他的手指縫隙中湧出來。

辛納當見到馬洛倒在地上，已不能動彈的時候，他把這具屍體拖進一個空着的廁間去，然後又在馬洛的衣袋搜索一會，把名片和銀包掏出，再把自己的衣服和他的掉換過來。

對着鏡子，他把衣服整齊一下，看地面也沒有沾上血跡，因爲他已防到了這一着，特別揀的一把光長鋒利的刀子，先把手上沾着的血跡洗淨，才走出洗手間，回到剛才吃東西的座位，看着腕錶，前後不到十分鐘，他就把馬洛送上天堂。

×　×　×

辛納沒有把馬洛的車駕走，就讓它停在石門前。這時，距離下午辦公……

可是，他總覺得不大舒服，因爲他和馬洛調換了衣服，雖然兩人的身材相差不遠，但在他來說，卻總覺得不大習慣，那套衣服終究不是他的，何況這時他還要竭力使得自己像馬洛一般的舉止和態度。

鈔票雖然還沒有到手，但他覺得這只是時間的問題，而更令他感到樂觀的，就是他認爲自己這樣做是萬無一失的傑作，他將冒充馬洛，把保險庫中的錢取出，而別人卻會誤認是馬洛挾款私逃。倘若馬洛的屍首被發現了，那也可能引起幾個推測──他是被別人謀財害命，同謀間起了內鬨，或者他是被匪徒指使，到發覺受騙時，因畏罪和受到良心的譴責而自殺。辛納愈想愈覺好笑，他認爲公司一旦發覺馬洛與公款同時失蹤時，不管有關方面怎樣去想，也不會懷疑到他身上去的。

辛納走進寫字間後，緊張已代替了他的寧靜。白德烈比他早到，但他卻不敢對白德烈正視，當他坐在馬洛的位置時，白德烈走過來了，他覺得自己的心臟跳動得很厲害。

「馬洛，」白德烈說：「請把鎖匙給我吧。」

他不敢抬起頭，像馬洛往日一樣，從褲袋中取了保險庫的鑰匙往桌上一放。白德烈接過之後就走開了，辛納暗裏倒抽一口氣。

過一會，白德烈又走回來把鑰匙遞他。

「馬洛，沒有別的事情要辦的吧？」白德烈吶吶地問。

他搖搖頭，他不敢說話，明知只一開口對方就可能看出破綻。但這時候他更心焦的是白德烈像有意和他作對似的，仍站在桌旁不肯走開。

這一來，辛納焦急得要命，既不能開口，也沒有別的辦法可使白德烈走開。這局面僵持了一會，白德烈又說話了，他說要往銀行，問辛納是不是一道前去？

辛納又是搖頭，他唯一能做的也只是搖頭。

白德烈離去，他一直望着這個討厭的傢伙走出了辦公室之後才站起來轉過身，保險庫就在他的眼前了。他深深的吸一口氣之後走進保險庫。

鈔票是嶄新的，像普通的紙張般堆着。這種情形，使人見了很容易就會對鈔票的價值也懷疑起來，他把預備的紙袋拿出來，將最大而細的鈔票往袋裏塞去。他沒有計算數目，唯一希望的，就是怎樣使紙袋裝得更多，更滿。

當一切都完成了，他作了幾個深呼吸，使緊張的心情平復一些，然後捧着那袋滿滿的鈔票走出來。

這是最後的一關了，他要在同事們的前面走過，然後才能離開辦公室。要是有一人對他懷疑，他就會功敗垂成了。

不過，這要他是多餘的，事實上並沒有任何一個人對他留意過。出納主任把鈔票放進紙袋，是極平常不過的事情，何況同事們還不知道紙袋裏的是一筆鉅款。

走出辦公室，辛納笑了，他彷彿已見到日後美好的一切。他恨不得立刻就回到家裏，使羅蓮吃驚一下。可是，他還是清醒的，他不敢加速腳步，因爲這會引起別人的注意，雖然他心裏是急極了。

×　×　×

走進家門，他禁不住失望了，羅蓮卻不在屋裡。

辛納把那些鈔票放進衣櫥裡。當他把門鎖上時，他突然想起自己的衣服，這時他身上所穿的是馬洛的，他把自己的包起來，一時大意竟遺留在「寶石」餐廳。這一驚非同小可，他還得立刻趕回辦公室去的，否則，他與馬洛一起失蹤就會惹起許多麻煩。

走出大門，他幾乎想放棄自己的衣服，可是，再轉念一想，他就跳上一輛計程車，趕往「寶石」餐廳。因爲那衣服的袋子裡還有東西，這會使發現了馬洛的屍體後他也難得清白。

跑進「寶石」餐廳，他坐過的位子已換了別人，自己的那包衣服也失去了蹤跡。他只好硬着頭皮追問侍者，原來他們已替他保存起來了。

當辛納點頭來認那包衣服是自己的東西時，一雙手然已搭在他的手腕上。在他身旁，已站着兩名警探。

於是，他沮喪地垂下頭來，服服地離開「寶石」餐廳走進警車，他知道馬洛的屍體已被發現，他也不能否認沒有和馬洛一道，因爲「寶石」餐廳的侍者會作證人。而更糟的，就是這時身上卻穿上馬洛的衣服。

在警署裏，他把罪狀都承認下來，還將那盜公款的事也一併招出。他認爲這遲早也會給揭破的，倒不如一起說了出來。也許判罪時可以得到陪審員的同情，那名不致太過嚴重──雖則這已經是夠嚴重的了。

他帶着警探走進家門的時候，羅蓮吃驚地瞪着他。

「羅蓮！」辛納鎮靜地說：「這只是我個人的問題。」

他沒說幾開了衣櫥的門，驀地，他呆住了，衣櫥中，卻失了那袋鈔票。

「羅蓮！」他叫起來：「你把那袋子藏在甚麼地方？」

「什麼袋子？」羅蓮像莫名其妙地問，「不知道你指的那袋子？」

「放鈔票的。」辛納說：「我剛才把它放在衣櫥裏。」

羅蓮還是搖頭，說根本就沒有見過。她又告訴辛納自己一直就在家裏，還辛納會在什麼時候回去？

那高個子的探員白他一眼。「不要耍花樣了，鈔票究竟藏在甚麼地方？」顯然，他是不相信辛納的話。

「是她藏了起來！」辛納急得額角現出一塊紅筋。「我也不知藏在甚麼地方？」

「你不知道，誰知道？」另一個探員盯着他。

「羅蓮，」辛納嘆一口氣：「到底你有沒有見過？」

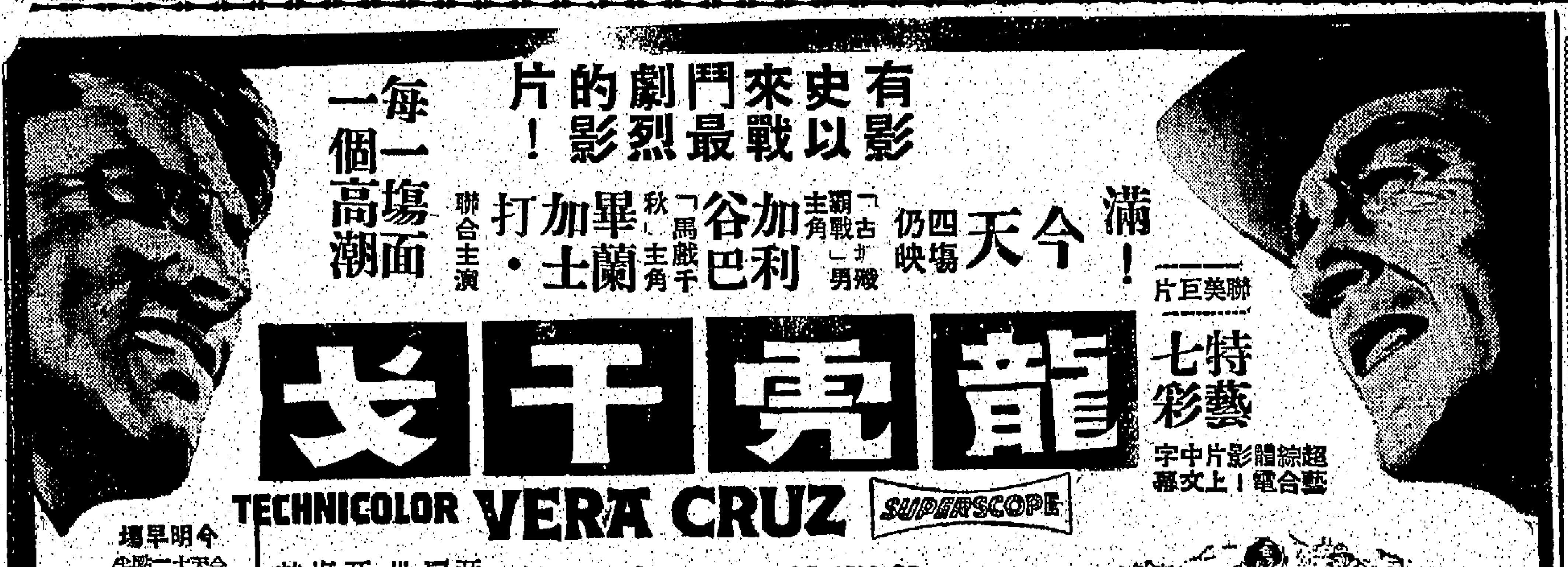
羅蓮還是搖頭。「要是不相信，你們可以找的。」她說着朝四週擺一擺手。

幾個警探差不多把整個房間也翻過來了，但還是沒有鈔票的蹤跡。

當辛納被警探押着離開時，羅蓮像依依不捨地送行。

「妳同樣賴不掉的……」他憤懣地想，可是，當他進一步更認識羅蓮的爲人時，一切可不是太遲了嗎？

當被警察拘走時，他心裏想：「妳同樣賴不到那裡去的……」



新世界　百樂門　東方　麗斯

百萬軍中龍虎鬥　全部七彩片　何非凡

石榴裙下爭霸戰　七彩片上中文

飛女營 'GIRLS TOWN'

溫柔鄉是英雄塚　今早遊龍大俠

真光　今天隆重盛大獻映　五特別場加映

倩女幽魂　樂蒂 趙雷 楊志卿 唐若菁　全部伊士曼七彩

今天公餘場映　亂世一美人

工商晚報　言論精警　消息速確　副刊輕鬆　讀者訂閱　請搖電話二四二一九大號

「嘿，你還想逃走嗎！跟我走！」傻偵察歷一年有餘，才把小賊提到。「傻人捉賊」中一幕。

丁皓

廿一歲生辰 明日宴親友

銀幕下的青春女星丁皓，由明天起不再是小丁皓了，明（十六）晚她假座九龍香港酒樓大排酒筵二招待親友，慶祝其二十一歲的生辰。照理，二十歲是決定的年齡，已經是成年人，因此我們不可再以小孩般來看待她了。

在她個人生活來說，近年來她確是已長得體態成熟，性情也跟着轉變，不再是那麼跳蹦的，那個頑皮的像個孩子。另一方面，她的演技經過了幾年來不斷的磨練，自然也一環比前成熟多了。

明天，是丁皓值得興奮的日子，罪想旅下的影星都已準備屆她賀，屆時當會有一番熱鬧盛況。

可作床邊故事的 人鬼奇譚

新穎的恐怖喜劇

恐怖片，誰也可能看過。喜劇片，誰也可能看過。但是，恐怖喜劇片，就可能誰也沒有看過了。恐怖喜劇片的特色，就在於它令人既感到恐怖，又感到輕鬆。這樣的影片模式，恐怕是絕無僅有吧！不過，也並不是不可能有。邵氏公司最近就製作了一部這樣模式的影片，定名叫「人鬼奇譚」（原名：「幽靈螺旋盤」）。

「人鬼奇譚」是由佐藤一郎監製，出品的喜劇，佐伯幸三（高木武數）導演，伊東亞雄攝影。[illegible]，有新鮮的面影的電影藝術家。

庶民貢獻的圖畫

在拍攝之前，佐伯幸三曾經訂下計劃說：「我要把它（按：指本片）作為床邊故事，創作成一部溫情的喜劇故事片。」根據這個計劃，佐佐木三用盡了心思，創作出這部又令人驚、又令人輕快的影片。

「人鬼奇譚」的故事，是用笑、悲傷、怪誕相描捧來組織成的一幅刻劃日本江戶時代庶民窮苦生活的圖畫，這幅圖畫將給人很大的感動。

它的主人公，就是窮困的庶民八五郎，他是一個[illegible]，人們有時把他稱作「四了」。

導演突出的手法

八五郎有一天絕望地，看見一個人想自殺，他就阻止了。這時候死神出現了，對他說，人的命運有定，救也救不來，結果那人終於死了。八五郎不與一醫生之女相戀，但遭女父反對，他和她便想雙雙殉情，但死神卻阻止了他們，並協助八五郎行醫，起死回生，……[illegible]部份死嗎？試聞且按下不表，讓影友們去猜吧！

在這樣的故事中，導演者運用了許多突出的手法。例如影片開頭，八五郎救想自殺的人時，死神出現之鏡頭，就教人毛骨悚然。又如八五郎和自殺，但結局跳河而不成的鏡頭，就教人既心中笑亦了。

演員都是紅笑星

「人鬼奇譚」的主演者，都是日本老牌的紅極一時的喜劇演員，他們就是堺正俊（即法蘭奇堺），柳家金語樓，有島一郎，並川信，左卜全等。此外還有美貌女星香川京子參加演出。

堺正俊是一個多才多藝的喜劇演員，前月他曾到過香港。他在此片中飾演八五郎，把這個頑固、善良的庶民，演得很有妙趣。他雖然以喜劇形式演出，可是卻有一種普通喜劇中少有的優點——演來恰到好處，不誇張。

彼得芬治和占士麥雅打在「飛刼孤星」中，有精彩刺激的表演！

一樹桃花千朵紅

沈家的六個孩子，每人都有他自己的性格，沈太太離家後，大姊便成為一家之主，但她對淘氣的弟妹束手無策，一個個都搞得一頭糟，大姊和三妹（杜娟飾）同時愛上一個英俊年青小伙子杜文卿（王沖飾）。杜文卿本來是大姊戀人，他祇把三妹看成是一個小妹妹，但三妹卻自作多情，後來杜文卿變的大姊，非常失望，傷心之餘，幸而經過大姊多方苦心的勸解和解釋，但她仍然執迷不悟。

三妹有一個初開的機會，急於要找男朋友，在一個偶然的機會，她認識一個風流的少年金英（任浩飾），三妹的活潑和潑辣，使他垂涎三尺，多方設法以求親近，二哥（金銘飾）和弟妹們知道金英不軌，十分担心。（未完）

⑤

⑥

④

多利順洋行代理貨輪 芬摩由美運貨來

明日可抵港落載十七經日返美 大科路加十七到埠翌經星赴歐

【本報訊】多利順洋行代理貨輪芬摩號（FERNMOOR）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，倘無耽他，當可於明（十六）日到達本埠。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（十七）日離港，經日本沿太平洋航返美洲。

該行代理另艘貨輪大科路加號（TRAFALGAR）則自日本同航，計程將於本月十七日可航抵香港。該輪在港逗留一日，起落貨物後，擬定翌（十八）日離港，經新加坡航赴歐洲。

交通版

捷成洋行代理貨輪 基士頓馬士基號

今日由日返抵港十七開西非洲 可達馬士基明日到十七往日本

【本報訊】捷成洋行所代理貨輪基士頓馬士基號（KIRSTEN MSK）自日本航返香港，今（十五）日下午二時可抵埠。該輪在港逗留四日，於淀西環浮泊B字六號浮泊，落貨後，擬定本月十七日離港，航赴西非洲。另艘可達馬士基號貨輪（HERTA MSK）即由非洲經新加坡開來香港，照預定航期，可能於明（十六）日到達本埠。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（十七）日離港，繼程前往日本。

圖：偕住在本港小住一週之中東航空公司美麗小姐哈比比與勒絲亞斯。

民航公司 趙錦和任曼谷主任

民航空運公司頃宣佈調升曼谷站業務趙錦和為曼谷主任，在該公司進入噴射機時代前夕，負責加強業務推廣之工作。該公司的「超級翠華號」康維爾八八〇噴射客機，預料在年底以前即可投入服務。趙氏就任新職之後，將分別拜會泰國各有關政府官員，僑團及工商界領袖，以加強工作上之聯繫。趙氏係於民國三十六年八月參加民航公司工作，在過去十二年中，歷任地勤及空勤，客運務員，業務課長及運務代表等職。

明日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	洛杉磯馬尼剌	上午十一時
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	澳洲	下午一時
英航	東京	下午三時廿分
英航	印度仰光	下午五時一刻
國泰	加爾各答曼谷	下午二時十分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	新加坡西貢	下午十時三刻
民航	台北	中午十二時廿五分
日航	東京沖繩島	上午八時五十分
印航	東京	上午十時五十五分
印航	印度曼谷	上午九時廿分
柬航	金邊	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午十一時一刻
泰航	東京台北	下午十時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	馬尼剌	下午三時一刻
泛美	東京美國	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	新加坡印度倫敦	下午四時一刻
英航	東京	下午六時
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
民航	台北	下午一時卅分
日航	東京	上午十時
印航	東京	上午十時
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞士	東京	正午十二時五分
越航	曼谷	下午四時
泰航	曼谷	上午十時

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	曼谷印度	上午八時
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五十分
英航	印度曼谷	下午五時十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午四時
國泰	馬尼剌	下午二時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午四時五十五分
國泰	永珍	下午五時十分
國泰	星洲曼谷	下午八時四十分
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午一時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
馬航	新加坡	上午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度	上午十時
英航	馬尼剌澳洲	上午十時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午六時
英航	東京	下午五時五十五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時三刻
國泰	新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午九時一刻
國泰	東京	下午三時一刻
國泰	曼谷加爾各答	下午五時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	台北沖繩東京	上午九時
馬航	新加坡	上午十時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	下午一時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
[illegible]丸（貨）	HAWAII MARU	日本	香港東方	北角碼頭	上午六時
[illegible]士（貨）	KIRSTEN MSK	日本	捷成	B六	下午二時
[illegible]（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	B十八	上午七時
[illegible]（貨）	STAR BELLATRIX	新加坡	福來	A五	上午七時
[illegible]（貨）	KLOSTERTOR	日本	寶隆	A十七	上午八時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
[illegible]（貨）	SALLY MSK	美國	捷成	A十二	上午[illegible]午
[illegible]（貨）	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	嘉拉多	B八	下午五時
[illegible]（貨）	PRES. HAYES	星洲歐美	總統	九龍倉碼頭	上午六時
[illegible]（貨）	POYANG	星洲印尼	太古	太古糖房	上午十時
[illegible]（貨）	ARITA MARU	韓國	洛士利	A九	半夜
[illegible]（貨）	HERMELIN	曼谷	多利順	B十五	下午
[illegible]（貨）	HO SANG	婆羅洲	怡和	B廿一	下午六時
[illegible]（貨）	STAR BELLATRIX	日本	福來	A五	晚間

西北航空公司班機 陶格拉斯機仍照飛

並將加班應付目前需要

美國西北航空公司機械師罷工，祇係局部性質，對于該公司遠東區，聯絡員斯告稱：西北航空公司遠東與美國之航行，並無多大影響。目前該公司之DC8C班機已停航，但DC7C班機則照常航行，並將加班，以便應付目前局面。

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:04
6:37	7:39	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
7:44	8:49	17:30	18:31	7:57	8:59	16:21	17:20
9:09	10:14	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
10:20	11:22	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
11:39	12:43	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:22
12:42	13:45	▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
[illegible]	貨船	HANYANG	曼谷	十六	太古
[illegible]	貨船	HERMOD	山打根	十六	多利順
[illegible]	貨船	DONA AURORA	美國菲島	十六	美邦
[illegible]丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	十六	洛士利
[illegible]	貨船	ARAFURA	日本	十六	鐵行
[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	十六	怡和
[illegible]	貨船	FERNMOOR	美國	十六	多利順
[illegible]馬士基	貨船	HERTA MSK	印度星洲	十六	捷成
[illegible]馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十六	捷成
[illegible]	貨船	OZARDA	非洲星洲	十六	鐵行
[illegible]	貨船	TJIMENTENG	非洲	十六	渣華
[illegible]	貨船	HALLDOR	日本	十六	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
[illegible]	貨船	IDAHO	美國	十六	怡和
[illegible]丸	貨船	YUBARI MARU	日本	十六	嘉拉多
[illegible]	貨船	PELEUS	歐洲星洲	十七	太古
[illegible]	貨船	GROOTEKERK	日本	十七	渣華
[illegible]丸	貨船	DAIZUI MARU	新加坡	十七	香港東方
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	十七	多利順
[illegible]	客船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	十七	捷成
[illegible]	客船	CARTHAGE	歐洲星洲	十七	鐵行
[illegible]馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十七	捷成
[illegible]	貨船	TEGELBERG	南非洲	十七	渣華
[illegible]丸	貨船	COLORADO MARU	馬尼剌	十七	太平
[illegible]丸	貨船	NISSAN MARU	新加坡	十七	嘉拉多
[illegible]	貨船	LENEVERETT	非洲星洲	十七	福來
[illegible]	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲星洲	十八	怡和
[illegible]	貨船	DOLPHEVERETT	日本	十八	福來
[illegible]	貨船	FERNGLEN	美國	十八	多利順

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
[illegible]	貨船	HERMOD	日本	十六	多利順
[illegible]	貨船	CITY OF RIPON	歐洲	十六	銀行
[illegible]	貨船	MANDALAY	星洲歐洲	十六	太平
[illegible]	貨船	ANCHISES	星洲歐洲	十六	太古
[illegible]丸	貨船	HAWAII MARU	星洲非洲	十六	香港東方
[illegible]	貨船	KLOSTERTOR	星洲非洲	十六	寶隆
[illegible]	貨船	DONA AURORA	日本美國	十七	美邦
[illegible]	貨船	GROOTEKERK	星洲歐洲	十七	渣華
[illegible]馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	西非洲	十七	捷成
[illegible]	貨船	HANYANG	日本	十七	太古
[illegible]丸	貨船	DAIZUI MARU	日本	十七	香港東方
[illegible]	貨船	EASTERN STAR	澳洲	十七	怡和
[illegible]馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	十七	捷成
[illegible]	貨船	WAIWERANG	曼谷	十七	渣華
[illegible]馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十七	捷成
[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	日本	十七	怡和
[illegible]	貨船	FERNMOOR	日本美國	十七	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
[illegible]	貨船	HALLDOR	星洲仰光	十七	多利順
[illegible]丸	貨船	MIHARA MARU	日本	十七	洛士利
[illegible]	貨船	IDAHO	日本美國	十七	怡和
[illegible]丸	貨船	YUBARI MARU	曼谷	十七	嘉拉多
[illegible]	貨船	LENEVERETT	日本	十八	福來
[illegible]	貨船	ARAFURA	澳洲	十八	鐵行
[illegible]	貨船	OZARDA	日本	十八	鐵行
大科路加	貨船	TRAFALGAR	星洲歐洲	十八	多利順
[illegible]	客船	HESSENSTEIN	日本	十八	捷成
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	十八	太古
[illegible]馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十八	捷成

美國環球旅行團 由台北飛港遊覽

搜購東方色彩手工藝品

美國加省世界旅行社組織之環遊世界旅行團，共第二批一行廿九人，於前（十三）日下午十二時廿五分由台北飛抵本港。該團由嘉奈任領隊，團員中多為退休人士，尤以婦女佔多數，該團此來純為遊覽性質，並擬在港購買富於東方色彩之手工藝品。有關該團之旅遊秩序，概由本港國際遊覽社負責一切。彼等將於十七日離港，飛赴馬尼拉。

截信時間

今（十五）日（星期六）

空郵

加拿大、美國、中南美、北美洲 信件上午八時
日本 信件正午
泰國、緬甸、印度 包裹上午十一時
伊朗 信件下午二時 包裹下午一時
非洲、英國、歐洲 信件下午三時
日本 信件下午三時 包裹下午二時
法國、越南、寮國 信件下午三時 包裹下午二時
夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓、巴布亞、紐西蘭、非洲、澳洲 信件下午四時 包裹下午三時
柬埔寨 信件下午六時
台灣 信件下午六時
沖繩島 信件下午六時

平郵

泰國、馬來亞、印尼 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
韓國、關島 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
錫蘭、巴基斯坦、亞丁、非洲、英國、歐洲 包裹下午五時
越南 包裹下午五時
夏威夷、美國、中南 包裹下午五時
北美洲、台灣、日本 包裹下午五時
委內瑞拉、智利、秘魯、厄瓜多爾 包裹上午九時
日本 信件上午十時 包裹上午九時
泰國 信件正午 包裹上午十一時
亞丁、埃及、意大利、比利時、荷蘭、德國 信件下午二時 包裹下午一時

明（十六）日（星期日）

空郵

瑞典、紐西蘭 包裹下午一時
信件下午五時 包裹下午四時
關島、菲律賓 信件正午
荷屬新幾內亞 午
錫蘭、印度、巴基斯坦 信件正午
以色列、亞丁、非洲、英國、歐洲 信件下午一時
越南 信件下午一時
夏威夷、中南、北美洲、加拿大、美國 信件下午三時
韓國、泰國 信件下午六時
馬來亞、印尼 信件下午六時
台灣、日本 信件下午六時

平郵（休息）

大來 下午二時半開
佛山（入塢）
德星 午夜十二時開

大陸澳門截郵時間

空郵

中國大陸 信件上午七時 週末上午七時 下午六時 星期日無空郵

平郵

澳門 信件下午一時 下午六時 包裹正午 下午五時 星期日信件下午一時

芬摩 FERNMOOR 往委內瑞拉
十月十六日落貨 十七日開行
分代理：乾泰隆 於仁大廈十九樓 電話三五一三二
多利順洋行啓

四川快輪
每逢星期一四由香港開基隆 星期三六到香港
客貨接洽處：台北中正路八〇〇號
太古輪船公司 香港干諾道中五〇號

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.
浩生 往 斗湖 十月十五日下午開收貨行
東星 往 比利時、萬本、雪梨、馬尼拉、杜尼丁、頓威路頓、奧克蘭 十月十七日在九龍收貨 十八日中午開行
東英 往 日本 十月十六日收貨 十七日開行
曉生 往 山打根 十月廿六日收貨 廿七日開行
電話：香港三四五八 九龍五三〇五
總經理怡和公司啓

英國海外航空公司減低票價
「慧星」客機
由香港起程之旅行客位新來回票價
由「慧星」噴射客機飛行

往羅馬	來回票價	HK$5,500.80
〃日內瓦	〃	HK$5,875.20
〃蘇力	〃	HK$5,875.20
〃特塞杜夫	〃	HK$5,932.80
〃法蘭克福	〃	HK$5,932.80
〃倫敦	〃	HK$5,990.40

英國海外航空公司新空中巴士航班票價更廉
英國海外航空公司在香港倫敦間設有空中巴士航班其來回票價為HK$4,982.40唯祇限於香港英倫及其他英屬地區之居民才得享受此種特別優待票價且行程亦祇以該等地區之航線為限
請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部接洽
電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）
B·O·A·C
英國海外航空公司服務最週到
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION